中華民國僑委會登記證台救新字第壹弍零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印
工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號

電話
編輯部：弍六七八九
採訪部：二五二五一
營業部：弍四弍九六
廣告部：二弍一六〇
社長室：弍五四九五
電報掛號：二〇七五
郵政信箱：六十二號

今日出紙三張半
每份港幣壹毫
（外埠版精選週大張）
新聞紙類登記壹九三元號

任何機器均需停息....

祇有鐘表機器應保不停，故対其保養須特別當心

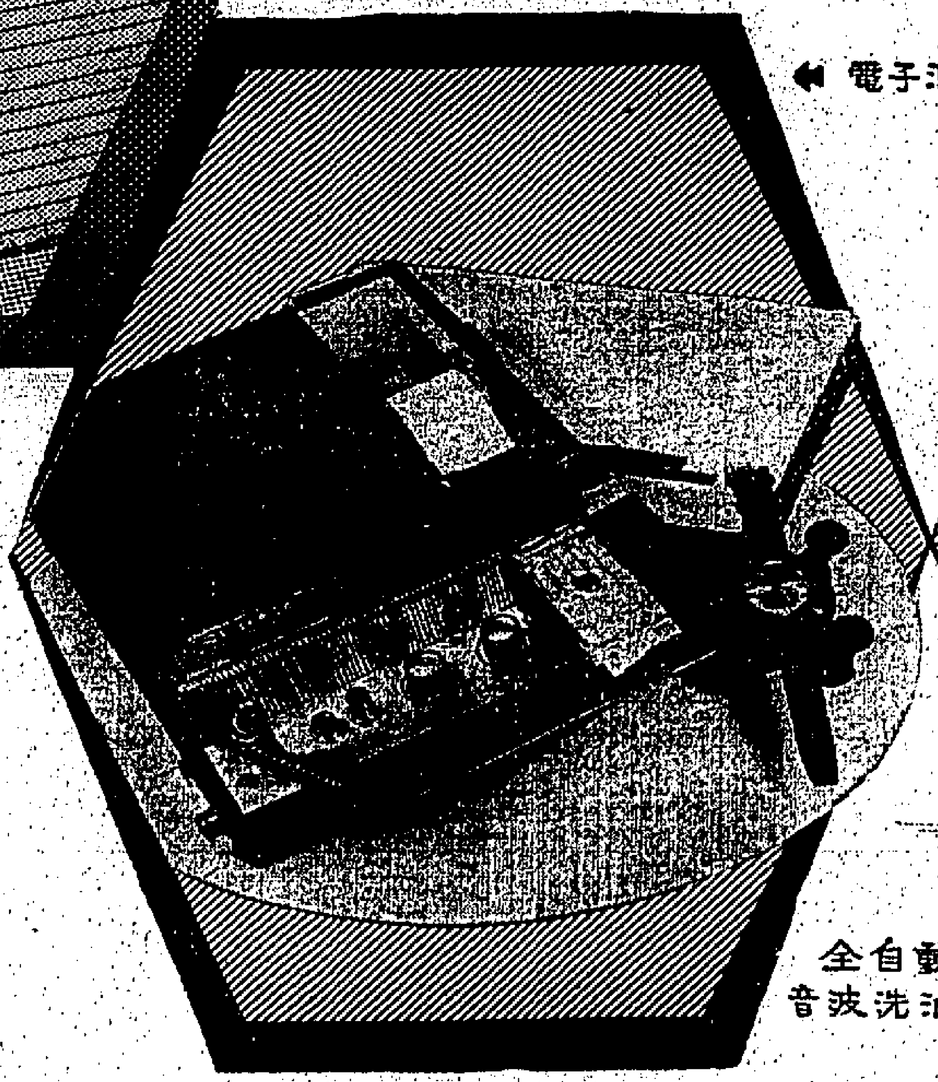
適應此種要求而設之

精工表港九服務站

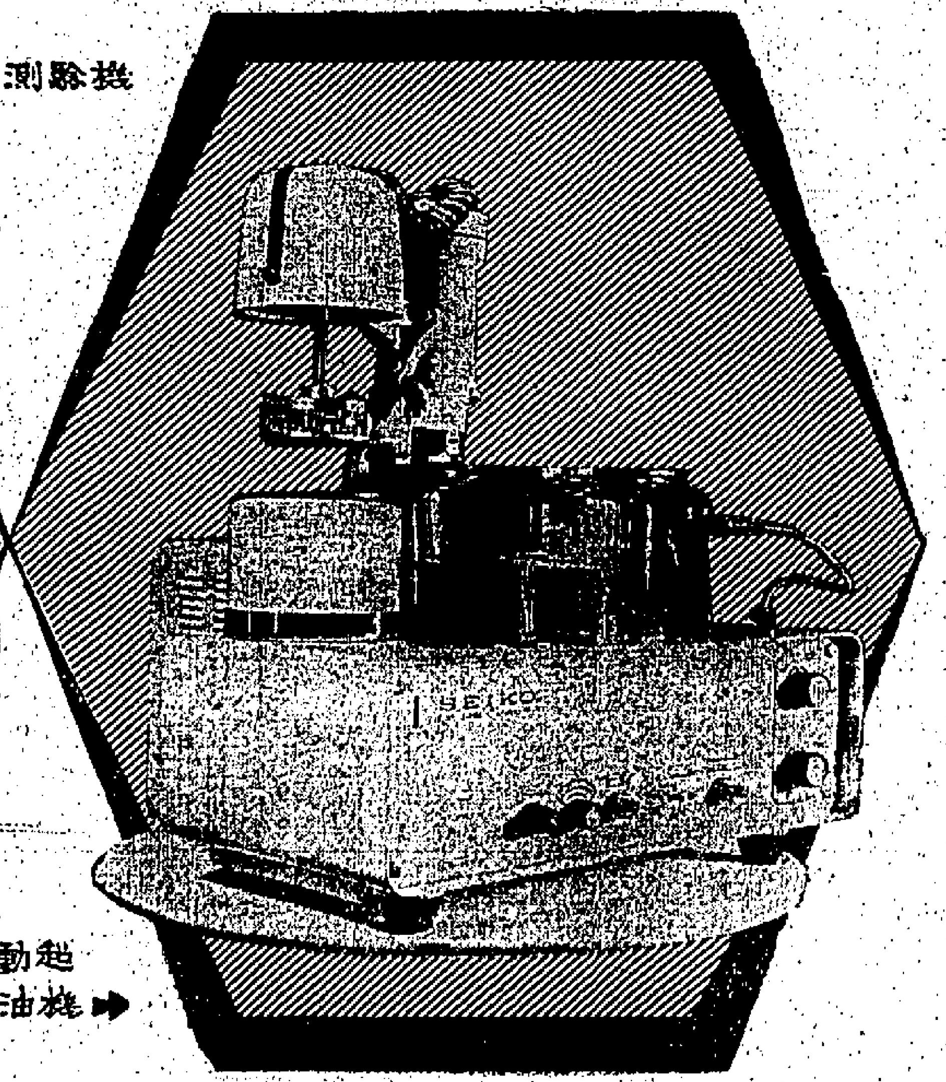
今天開幕

筹備經年真正為服務而設

擁有現代化檢查及修理儀器
全部精工表零件齐全
廠方特派經驗豐富技師常駐主理



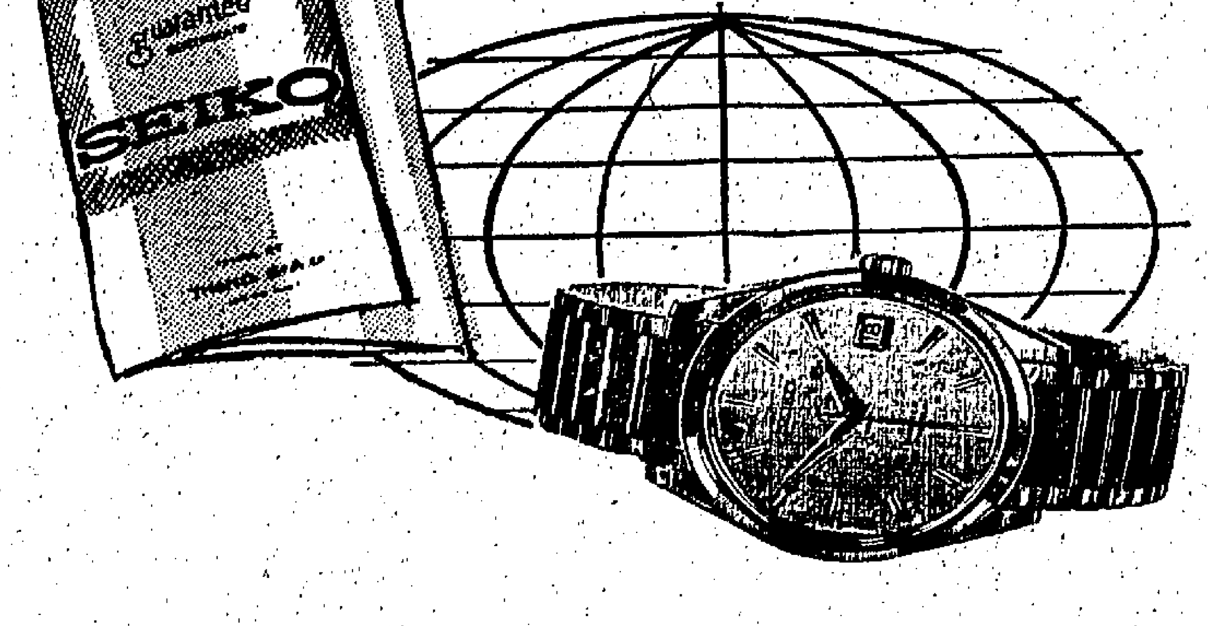
◀ 電子測驗機



全自動超音波洗油機 ▶

即日宣佈所有精工表附發國際性三年保用証書

港九各精工表零售商由即日起均獲發給顧客國際性通用之保證書，在有効期內可獲得各地精工表服務站之免費服務。



通城公司·精工表服務站

香港九龍彌敦道219號D 地下（倫敦戲院側）

電話：662234 662235

華府軍方人士透露 美不久將自日本撤退大部份駐軍

【東京九日中央社專電】日本共同社華盛頓記者，引述華盛頓軍方人士本月七日的談話說：鑒於最近自美國至西德「大空運」部隊演習的成功，他們相信在不久將來，美國將自日本撤退大部份駐軍的說法是有根據的。據該共同社記者引述說，軍方人士之發表上項意見，是與白宮總統及國防部長麥納瑪拉在同一天記者招待會上，有關下一會計年度內軍事預算縮減，及軍隊員額減少之談話有關。

共同社記者引述此等美國軍方人士的談話說，美國駐在日本陸海空軍的人數約爲四萬餘人，而以空軍人數最多。他們相信大部份駐日美軍，將自日本撤退，但是爲裝備和特殊目的及一小部份軍隊，將要留下。

共同社記者更引述說：美國第五航空隊的空運機已經撤退回國，同時他們相信「最新型戰鬥轟炸機」和許多其他飛機，在將來也會逐步撤離日本。他們預料駐在琉球那霸空軍以及其他地區的美軍，也將大量減少，而這些地區，在將來將用作緊急期間，對亞洲國家部隊的補給區。此外共同社記者更進一步引述說，留在日本的美國陸軍，主要是作爲二師駐韓美軍中的一師，駐韓美軍的補充之用。他們說，由於目前二師駐韓美軍，因此美國駐日陸軍部隊，將作更進一步縮減。

泰王昨日下詔 乃他隆繼任總理 邊境戒備防共黨滲透

泰新任總理乃他隆

【曼谷九日合衆社電】泰國王本日正式下令，委任代總理乃他隆上將爲政府總理，以繼故總理乃沙立元帥病逝後之遺缺。乃他隆上將原爲副總理兼國防部長，今年五十二歲。

昨日病逝之泰總理乃沙立元帥，其遺體已於今晨四時由陸軍醫院移至皇宮佛寺之頌探殿，下午四時舉行淋浴儀式時，泰王親臨主持，備極哀榮。泰王另賜以「小金花紋金棺」（等於賜予皇族長靈級之榮譽）。今日參加淋浴儀式之文武官員一律披孝，泰全國與閣員行今日休假一天，全國下半旗七天，全國各電影院與娛樂場所將停止三天，全國誌哀期間，明定爲三星期。

泰國第一軍軍長乃巴博中將，今晨向記者們宣稱，乃沙立總理之逝世，不會影響到國內的安定。國內情勢是沒有什麼值得擔心的。泰內務部長乃巴博上將，昨晚假國家廣播電台及電視台，發出命令如下：㈠通告全國各府府尹，府尹即召集當地官員協力照常執行職務，及共同維持安定局面。㈡通告邊境各府府尹，嚴令行政職官及征剿人員，須協力維持邊境之安寧，並格外注意防止滲透及破壞之活動。

【曼谷九日美聯社電】泰國新總理乃他隆將軍於星期一日稱：乃沙立已故總理乃沙立之政策，「無論對外對內皆如此」。乃他隆拒絕向記者闡述此項聲明，惟該聲明顯示將繼續乃沙立在國內、國外之堅強反共路線，並特別着重於經濟發展。乃他隆證實報紙所傳謂，將於下週組織新閣之說，惟尚未召集閣員，在沙立逝後，並拒絕作任何評論。

日韓談判問題 尚待大野訪韓 決定是否恢復

【東京九日時事社電】日韓漁業談判，自韓國提出繼續的漁業區域案，以及本月十日預定召開的兩國外相會談，不能如期舉行，致使漁業談判陷於僵持局面。不過，日本政府的態度，如果韓方在今後的交涉中能收回前此提出的提案，有關漁業談判技術問題解決，即準備召開高級政治會談，打開僵局，并希望自民黨副總裁大野伴睦能有所收獲。大野伴睦於最近期間訪韓時，參加朴正熙總統就職典禮時，可能與朴總統舉行會商。如果能夠舉行高級會談，則日韓談判可在年內達成原則性決定。

日警察當局加强戒備 防右翼發動暗殺風暴

【東京九日時事社電】日本警察總廳對於最近陸續發生右翼暗殺未遂事件等，加以警惕，命令全國各地警察當局，加強取締持有刀槍，并於九、十兩天，召集全國各地警局護衛人員七十三人，舉行講習會，以期於護衛要人方面，萬無一失。據當局稱：在美總統甘迺迪遇刺身死之後，一部分右派團體之間曾謂：「甘迺迪被刺，新認識『暗殺效果』」，「暗殺要人最爲有效」，「暗殺時以步槍、炸彈之成功率較大」。如此，具有危險的傾向，故警察總廳決定充分運用「刀槍取締法」，以防患未然。在其具體措施方面，決定對於曾經犯法者不發給武器許可證，即已特許持有武器者，倘有傷害公共治安的危險時，亦立即取消許可。此外更考慮各地方警局亦設證以護衛。

日本時事社選出 今年國際十大新聞

【東京八日美聯社電】日本時事社本日選出今年十大國際新聞如下：㈠美總統甘迺迪遇刺。㈡美英蘇簽訂局部核子禁試條約。㈢蘇聯與中共之爭使共產世界有分裂局勢。㈣十一月一日南越軍事政變。㈤美國總統七月間建議的「保衛美元」措施。㈥蘇聯女太空人六月間的太空飛行。㈦一月間歐洲共同市場拒絕英國加入。㈧南韓軍政府定本月十七日結束軍政統治。㈨馬來西亞的成立及其與菲律賓、印尼的糾紛。㈩英國前陸軍大臣卜洛福穆與模特兒姬娜的桃色事件。

尼赫魯仍堅決拒絕 與周恩來舉行會談

謂先決條件係要中共接受可倫坡建議

【新德里九日路透社電】印度政府本日表示：在中共一日拒絕完全接受可倫坡會議的建議前，印度總理尼赫魯將不會與周恩來舉行任何有關邊境爭執之會議。印度內政部長梅農夫人，在答覆國會議員質詢時稱：可倫坡六國會議建議，周恩來十月廿四日之信函，解決中、印邊境爭執會議（按：路透社總社經理於十月十三日前往新德里與尼赫魯會晤時稱，周恩來曾建議兩國總理會談）。梅農夫人又說：「總理」之會談，因爲中共拒絕完全接受可倫坡會議之建議。

南越軍政府昨宣佈 共產黨與中立分子 一律不准返國活動

【西貢九日路透社電】南越執政之軍事革命委員會今日宣佈：該委員會將不准許中立分子或共黨分子，由流亡地返國，參預南越之政治。

【西貢九日法新社電】此間本日宣佈：前吳廷琰政府之十三名高級公務員，已被臨時政府免職。

中美今簽署物資貸款約

【台北九日中央社電】行政院國際經濟合作發展委員會主任委員嚴家淦，和美國駐華大使賴特，將于十日下午在台北市代表中美兩國政府，簽訂美國貸給中國的物資貸款合約。這筆貸款，是美金一千五百萬元，年息三分五厘，限期二十年美金償還，其中一千萬元進口化學及金屬產品，五百萬元貸助台灣各銀行對私人企業貸款。

社論 糾正美國策士的錯誤

——評布錫辛斯基教授對毛政策建議

美國總統甘迺迪於逝世前一週（十一月十五日），在紐約招待會發表談話，謂「如果紅色中國與意與美國及其鄰邦和平相處，則美國可能估計其對紅色中國的政策，乃爲極端自然之事」。與此同時，哥倫比亞大學共黨問題研究所所長布錫辛斯基教授，在「新聞週報」上發表了一篇策士式的建議，其結論與甘氏的說法相同。這位「聯共」人員布氏，爲美國研究共黨問題權威，其言論可能會發生實質的影響。加以美國若干政治家近來顯有對毛政權幻想的傾向，這種言論，是值得我們特別注視的。

在布氏對克、毛鬥爭和平國際間的基本觀點，主要認爲「蘇聯擁有可使美國遭受嚴重損害的方法，因此，美國與蘇聯的衝突，儘管有訂了禁止核子試驗的條約，依然是比較美國和中共的分歧更有危險性和更根本的，因爲中共在基本上仍祇是一個地區性的國家」。「以國家與領土的衝突言，中共與蘇聯的衝突，要比它同美國的衝突更加直接」。這認識是：一、蘇俄爲美國的第一號敵人，毛共不過是次要的敵人；二、毛共對蘇俄的敵對，甚於對美的敵對。根據這認識，布氏的推論是：「蘇聯要專心一意來對付中共，對我們是會有很大裨益的。無論如何，美國無意替蘇聯解除其困難。一個衰弱的中共是對蘇聯有利的，因爲蘇聯可以縮減向西方施加壓力而無後顧之憂；一個較強大的中共，則將會使蘇聯同西方建立較佳的關係」。這種理論，就是「以毛制俄」。於是他的結論是：「我們應逐步向中共提供其選擇的途徑，以使誘導他們修改其政策」，「假如會作出重大的修正而變得溫和，那麼，我們也應當修正我們的政策，那將符合美國利益的」。並說：「中共在經濟上受到蘇聯的封鎖，在軍事上受到美國的抑制，爲了求取其國內的發展，它終將會把它的利害緊於國際局面的安定，尤其是一旦當它能夠透過與日本或西歐國家的貿易而有他途可循時，我們便應該鼓勵這種貿易」，「美國除了繼續執行加強印度及其他亞洲的自由國家的政策外，如果再開始同中共貿易，以作爲移可其能於目前的現狀而在亞洲達成和解的初步行動，那將是對美國有益的事。到那個時候，容許中共加入聯合國也將是值得歡迎的。——中共繼續被拒於聯合國門外，對蘇聯的利益比較對美國的利益更大」。布氏站在美國利益與現實主義立論，而無礙了真實，顯然是一廂情願的想法，危險的想法。

從某些方面看來，布氏這種見解，似乎已在美國政壇中流行着。如十一月十五日甘迺迪的言論，即有共相同的表露。假如美國政策中染上這種色彩，不但直接打擊了我國反共事業，打擊了遠東自由國家的前途，抑且嚴重地損害到美國的全球戰略。

我們要指出布氏這些見解的重大錯誤，在於基本認識方面：第一、他未能了解到俄、毛關係的實質；第二、他忽略了毛共的本質及其在遠東地區的歷史關係；第三、他未能了解到遠東和美國全球戰略的連鎖作用及其重要性。

因爲有了第一個錯誤，所以他想出了「以毛制俄」甚而「助毛制俄」的定策。殊不知毛共永遠不會成爲威脅俄共的力量，即使毛共成爲「強大」的存在，它祇能向亞洲擴張，絕不會向北發展，這是一個事實的邏輯。如果說爲毛共今天向反克的某些共黨征翻，就是向俄共威脅力量的形成，但這些，在克魯歇夫看來，是否就是力量呢？是否足以成爲「後顧之憂」呢？假如這些不成其爲對俄共的威脅力量，又怎會左右到老克的對西方政策呢？老克的對西方「和平共存」政策，是沿着俄共有史以來的一貫策略，他還利用這個俄、毛矛盾，作爲給誤西方的運用，並不是有畏於毛共而被迫向西方「建立較佳的關係」的。

因爲有了第二個錯誤，所以他認爲毛共可以修改政策，與美國改善關係。殊不知毛共的「反美到底」，早已成爲不可變的定項。對於這點，我們曾經講述過不少，而且十多年來的歷史，毛共要將整個遠東，一直就是以美國在遠東勢力爲對象，除非美國眞可以在遠東全部撤退，否則這種幻想永遠不會變爲事實。

因爲有了第三個錯誤，所以他把毛共肯定爲「祇是一個地區性的國家」，不會損害到美國。殊不知毛共過去十多年來，在遠東給予了美國重大的損害，不可勝數。過去韓戰，在越戰，損失了美國不少人命，增加了美國長期巨額的負擔，威脅了美國太平洋防線。這可不論。他們不是也已伸手到美國以樹之側的古巴，不是也要在中東、非洲進行活動嗎？這就是限於「地區性」嗎？假如毛共在遠東地區得志，眞如布氏所謂「一個較強大的中共」，則此時它將不是「聯俄」，而是「反美」了。

分明，布氏這種直覺式、主觀式的看法，大大離開了眞實，足以造成美國政策上的錯誤。站在美國利益立場上，必須急速糾正，而在中美關係上，遠東人利益上，更不容許這種錯誤見解在美國流行的。

北韓共黨倒向中共 金日成不獨失勢 生命可能有危險

【東京八日美聯社電】據說北韓共黨總理金日成之不明倘勢，已增加新的跡象。此間消息人士稱：金日成可能正在爲其生命而鬥爭。在北韓國內所進行之事情，並不多爲人知，關於其本人之行動，亦不明確。但各項徵象，顯係共黨地位的不穩定。包括有該兩國之支持者。在各方對北韓的爭執所採取路線之付諸實行中，北韓在該項爭執所採路線之間題，北韓之高級領袖，其中包括下列各項證據：㈠在南韓一家支持政府之報紙，引述一個共黨北之之話，此稱金日成可能被集體領導之親中共派系所排擠，使其失去權力。㈡再由北韓返此間之一個日本社會黨議員說，北韓官方報紙均支持中共，但金日成在一項談話中「不敢觸及該項爭執」。

艾哈德接恐嚇電話 有人擬將其殺害 警衛已特別加强

四萬名殘廢軍人今日在波昂進行示威

【德國波昂九日美聯社電】西德政府一位發言人於星期一日證實：星期日曾接到一個「怪客」之電話，要求將艾哈德總理刺殺。該發言人稱：這電話似出狂人所爲，但當局未認其爲偶然之恫嚇。警方特別加派人員，即時趕往艾哈德在坎勃斯山上之細節。

【波昂九日合衆國際社電】西德政府一位發言人稱：艾哈德總理可能於今晚之前被人刺殺。該發言人稱：此項要求，乃對艾哈德之受克制計劃之首次重大反對。二萬二千名前殘廢軍人，於昨日在波昂街上進行沉默之巡行，彼等來自西德各地，要求增加國家撫恤金。明日，將有四萬名殘廢軍人在波昂街上巡行，以抗議艾哈德總理之不允增加彼等之撫恤金。

【波昂九日合衆國際社電】西德警方特別加派人員保護艾哈德總理之安全。

玻里維亞錫鑛共黨工人 刧持十餘名人質 要脅釋共黨領袖 玻軍出動千人情勢緊張

【玻里維亞拉巴斯八日美聯社電】玻里維亞政府於星期日，在一個地區內集結軍隊，在該區共黨領導之錫鑛工人，在該區內刧持一個荷蘭人，四個美國人，三個加拿大人，與十三個其他「人質」，向當局交涉歸還兩個被捕之共黨領袖。有三個加拿大人亦在被刧持之名單內，於星期日因英國大使荷拉迪要求將彼等釋放，始爲外界獲悉。玻里維亞總統艾斯坦索羅……

前美密探長謂刺甘案發時 保密工作確值得懷疑、密探長省恩當時竟亦不在達拉斯

密探何故不即以機槍向窗口掃射

【華盛頓九日合衆國際社電】前美國密探長保爾稱：當局已注意到他曾經提出的對甘迺迪總統被刺殺的若干疑問。保氏並未對達拉斯警方或在十一月廿二日執行職務密探作任何批評。但他對記者說：「有一些事情是待說明的。」

他說：例如何以刺殺甘迺迪的疑兇與車隊所行經之地，係由該倉庫大廈中，若子彈正如目擊者所報道，係由該倉庫一窗口射出，那麼何以密探不用機槍向該窗口掃射。保氏並懷疑在甘迺迪抵達之前，達拉斯警方是否曾經檢查過。他說：他不了解何以白宮時派的密探長省恩，當時不在達拉斯。不了解何以甘迺迪夫人在她的丈夫被射殺後，要爬上總統座車的背上高聲呼救。他表示他無意批評甘迺迪被刺前夕一些密探曾在瓦斯佳酒館飲酒至凌晨三時，也總算一事。但他說：已是凌晨三時，也該受到阻止。保爾曾負責保護美國總統達三十四年，於一九六一年退休，在杜魯門和艾森豪當政時，他任密探長，在甘迺迪任總統開始的七個月內，他也任該職。

【紐約九日美聯社電】奧斯華德於四年前蘇節後，從蘇俄寄予其母之信扎，表示渠盼望返回美國。「紐約時報」於星期一日刊登奧斯華德之若干封信之全文。奧斯華德被控於十一月廿二日刺殺甘迺迪總統，但於兩日後即遭魯比槍殺。該報引述奧斯華德與其母親瑪格麗之言，表示其子在其中一封信中謂：「母親，請不必耽心，余永不會成爲一個蘇俄公民」。奧斯華德在蘇俄時期之主要不滿，乃嫌其文列物太少，及蘇俄當局對文學之檢查太嚴格。在該十六封信內，並未有對美國表示敵意，且政治含意甚少。

蘇圖挽救農業破產 老克在聯共中央宣佈七年計劃 動用鉅款發展化學工業

【莫斯科九日合衆國際社電】蘇俄總理克魯雪夫於今日宣佈一項前所未見之計劃，意在踏一個高蘇俄農工業生產之新預方案，而在今後七年內使蘇俄化學工業之發展增加三倍以上。克氏係於蘇共中央委員會之全體大會中，宣佈該方案之概要。

在此方案之下，蘇聯將動用四百六十億美元左右，以設立化學工業新工廠兩百個及使現有之化學工廠逾五百個予以改造。克氏在會議中告訴蘇共領袖稱：史達林與莫洛托夫曾在蘇俄人民陷于饑餓期間，以金售予外國。

【莫斯科九日法新社電】此間消息靈通人士稱：蘇俄總理克魯雪夫，今日在蘇共中央委員會全體會議中所作第一次報告內，警告西方商人勿存以小麥售予蘇俄而大獲其利之幻想。克氏另外又稱：西方商人能夠期望自此種交易中，取得甚微利益。克氏之報告約共二萬六千言，內稱：蘇俄如於今年向西方購買大批穀類，乃擬使史達林分子所採之措施不致重演。據悉：克氏於此報告內稱：一九四七年史達林曾以本國之小麥售予外國，當時蘇俄人民則陷饑餓狀態。據稱：克氏此一報告內亦曾述及中俄共之思想爭執。蘇共中委會本屆會期，將以蘇俄工業應該如何協助蘇俄工業農業之間題。

【莫斯科九日合衆國際社電】蘇共中央委員會將依照克魯雪夫的經濟計劃，今後七年間投資二百億盧布（約二百二十億美元），充作肥料生產，以改進蘇聯現時肥料生產。在蘇聯現時肥料生產的二千萬噸，而美國則達三千五百萬噸。克氏企圖在一九七〇年生產肥料一百萬噸。西方觀察家們說：克氏進行上述發展，將須認眞削減其在軍事方面的投資，並可能減少其在太空探討和科學研究的用款。若干外國分析家認爲由于國際緊張局勢可能將共明年軍費凍結而不增加，本年共軍費預算是一百三十九億盧布（一百五十四億美元），但不包括太空的研究費（一九六〇年以來已增百分之五十）在內。

【莫斯科九日路透社電】蘇俄總理克魯雪夫今日告蘇共領袖稱：美國家謀買整套化學工廠設備，然而，一些帝國主義者阻撓，提出政治條件」。克氏警告國外購買小麥之運動，擬促進化學工業及擬以共產品出售。

國軍游擊隊突襲沿海各地後 破壞及起義事件 頻頻在大陸發生

【倫敦九日中央社專電】據「情報文摘」說，自由中國游擊隊與突擊隊登陸中國大陸後，大陸上的「民衆起義」，已引起廣東、福建及浙江等省的普遍不安。此外「情報文摘」又報導說，在江西和雲南省「游擊隊都很活躍」。自去年年初國軍游擊行動開始以來，大陸上「破壞和起義」事件，即經常發生。「情報文摘」說，不安在蔓延，中共自己也已承認單在廣東省，就有將近八百次破壞事件發生，大批人民已被指控，協助及鼓勵游擊部隊；許多人已因此下獄，其他人被送往勞改營地，遭強迫勞動，還有一些人已被處決。「情報文摘」說：近來自廣州市區的難民說，廣州市區時常發現傳單，另一名難民透露，來自浙江省的一批被稱爲「反共救國軍」的游擊隊一千餘人，正在當地區活動。這支大多由農民組成的游擊隊，曾襲擊倉庫及破壞交通設備。來自海南島的報導說，不久前海口發生起義事件，當地「副區長」被殺。在台灣的中華民國政府，在今年五月至七月底間，又派遣了十五批突擊隊前往大陸，他們已建立秘密基地。「情報文摘」說：「共黨問題專家說，游擊隊的成功，證明了報導所稱大陸局勢正在嚴重惡化中」。

【玻利維亞首都拉巴斯九日美聯社電】共黨領導之錫鑛工人，刧持廿一名人質（內有四個美國人），於星期一日限政府在廿四小時內將兩個被捕之共黨釋放，否則「自作自受」。此項拔後通牒，引起一殺人質之就心。該批人質之安全間題，研究緊急措置，以應付由於「人質」所引起之危機，及剛總統府擬取行動。

一名古巴籍青年被捕 他經常練習射擊 揚言要謀殺詹森

【紐約九日合衆國際社電】一名以謀殺詹森總統爲恐嚇之十九歲古巴籍男子，被控於星期日以前在紐約被捕。此男子柏狄拉以二萬五千元保釋出外候審。柏狄拉於共同事件時被捕，據一名告密者稱：渠於此一星期內經常練習步槍射擊，並聲言用此武器以謀殺總統。

【紐約九日合衆國際社電】古巴籍男子柏狄拉被捕，警方稱：其中兩人是在該海灘之沼澤區被捕，該地點距離…所用之距離約有五百呎。當局稱：此種人於星期日在牙買加灣區域練習射擊，是一種「戰器」而已。

印尼海盜在麻六甲海峽 又劫大馬漁船

【吉隆坡九日合衆國際社電】馬來西亞電台本日廣播稱：廿名印尼海盜，其中一人爲婦女，於本月初在麻六甲海峽，搶去六艘馬來西亞漁船。該廣播謂：該等海盜坐於一艘印尼炮艇，在九日前騷阻六艘漁船，俘去所有船員。據悉：其後彼等將船員放置於一艘小艇中，任其漂流。該等海盜將六艘漁船，連同所捕得之魚及價值一萬美元之捕魚器具，搶往印尼之蘇門答臘。該等漁人於星期六日抵達馬來西亞本地。

【吉隆坡九日法新社電】該等海盜將六艘漁船，連同所捕得之魚及價值一萬美元之捕魚器具，搶往印尼。

冒風暴飛近費城時 美一客機失事 八十餘人罹難

【馬利蘭州愛爾克頓八日美聯社電】星期日晚，一架載客八十二人的巨型噴射式客機，在此間附近爆炸起火墜毀，機中人似無生還者。泛美世界航空公司宣稱：該機爲七〇七波音式機，載客七十四人及機員八人，由波多黎各飛往費城。利爾馬州警察稱：該機冒風雨飛近費城時墜毀，其殘骸散落在克頓東北二哩雨濕的田野中。地點在該機前曾稍停的巴提摩爾東北五十四哩。墜機地區的居民說，看到飛機墜地時，當時該地區正有猛烈風雨雷電交馳。

……殺，本日即開展明，乘搭飛機前往乃洛比，參加肯尼亞獨立紀念典禮。

周恩來與陳毅 先後啓程赴非

將分別在埃及及怯尼亞活動

【喀剌蚩九日法新社電】據荷蘭航空公司人員本日稱：中共「總理」周恩來將於十二月十二日乘荷蘭航空公司飛機，在前往開羅途中經過喀剌蚩。在飛機加油之短期間內，周恩來祇受到普通重要人物過境國際機場之招待。

【仰光九日美聯社電】據此間外交人士稱：中共「外長」陳毅將於星期一晚從昆明抵達此間，取道前往怯尼亞。中共「總理」周恩來，亦將於本週前往阿剌伯聯合共和國時，在此間作短暫之停留。

【巴黎九日法新社電】北平電台稱：中共「副總理兼外長」陳……

詹森在本年內 不會晤戴高樂

【華盛頓八日路透社電】詹森總統非常迫切希望於此一年內不再考慮與戴高樂會晤——除非此法國總統答應訪問華盛頓。詹森昨日拒絕法國提出在巴黎會談，以討論防衛及北大西洋公約組織政策政見之建議。渠在白宮之隔時記者招待會稱：渠並無與戴高樂總統會晤之計劃，渠給與各記者之印象是此事尚遙遙無期。據悉：詹森欲參加一次美法兩國「高峰會議」，假如戴高樂有意前來華盛頓。但巴黎之消息則謂：戴高樂祇能於詹森前往巴黎訪問之時，而後同意舉行此種會議。

將加强日美關係 池田蟬聯首揆後表示 詹森將繼續甘迺迪外交路綫

【東京九日美聯社電】日本首相池田勇人，於星期一日已正式就職爲日本政府之領袖。任職四年，渠立即宣佈願意加強日本與美國之關係。該年六十四歲之首相與新閣員於星期一晚，在宮內當日王裕仁面前舉行宣誓就職儀式後，即招待記者。池田謂：美國之政策，將不會因甘迺迪總統之逝世而改變。詹森總統將繼續甘氏之路線，而日本之政策，則與詹森政府合作，以加強自由世界之力量。

英外相布特勒 與西德首長作重要會商

【德國波昂九日美聯社電】英國外相布特勒，於星期一日抵達波昂，準備與西德總領袖會談，目的在於減少兩國間之歧見，并促進北大西洋同盟之團結。西德外長舒路德在附近之機場歡迎布特勒，兩人將於星期一日下午會商三小時。英外相將於星期二日拜會西德總理艾哈德，然後在離前，飛往柏林訪問一夜。

電訊縮輯

△中央社台北九日電：中華民國聯合國同志會，于世界人權節前夕，發表嚴正聲明，向自由世界人民控訴共匪摧殘人權。

△莫斯科八日法新社電：在此間召開之東西方四國會議，本日宣佈結束。該會議已一致通過對普遍與完全裁軍之一種申請，行採並求取其他各項措施，俾保證和平。

△中央社漢城九日電：參加中韓貿易會議的中國代表團，已於今天下午到達此間，將進行兩國間的貿易談判，此項談判預定舉行五天，此項貿易會議將於明天揭幕。

△中央社台北九日電：總統五十二年十二月九日令，特派彭孟緝爲中華民國慶賀大韓民國大統領就職典禮特使，劉馭萬爲副特使，此令。

△中央社台北九日電：總統于九日致電泰國國王浦美蓬，對泰國總理乃沙立元帥逝世，表示哀悼。

我派往非洲多哥農耕隊 因嚴重交通失事 隊員兩死兩重傷

【多哥首都洛美九日路透社電】中華民國派來多哥之農耕示範隊，昨有兩人在與洛美相距大約五十五哩之甘德地方，死於嚴重之交通失事。該隊另一隊員及中國大使館之一秘書則受重傷。據悉：此等傷者爲該隊（由四人組成）隊長台灣大學教授劉崇（譯音）及中國大使館一秘書宗福（譯音）。死者原爲中華民國駐利比瑞亞農耕示範隊隊長，今日依然不省人事。中華民國派來多哥之農耕示範隊，係於五日前抵此。

姬娜案餘音 其舊友牙買加人芬頓 被罰五鎊並監視行爲

【倫敦九日法新社電】「妓女」姬娜之「舊友」牙買加人芬頓，今日在倫敦中央刑事法庭內承認用他人姓名時作出妨礙司法公正之罪名後，被罰英鎊五鎊，並受監視行爲三年。此案因另一牙買加人哥頓前曾受審而起。當時，哥頓被控毆打姬娜成傷，而被判處有期徒刑三年，後來上訴，卒與三年有期徒刑之判決被撤銷。芬頓上星期在倫敦中央刑事法庭受審時，並未承認被控之罪，而使本案由控方繼續陳辭，並當由一、兩名證人作證。該庭今日處罰時，芬頓則改行承認被控之罪。芬頓與姬娜之關係早已了結，惟是悔恨曾與姬娜結識。

派駐峴港之南越空運部隊第一八四團動迅，曾於不久前乘飛機到叢林山地一共軍巢之入地區，以協同在該地區完成掃蕩共黨游擊隊之突擊人員。圖爲此批突擊人員在該區迅速登上飛機接應之情形。此等直昇機降落後起飛時，曾受到共軍火箭與機關槍射擊，惟使地面之共軍不敢抬頭。（美聯社）

阿里山林場招待所鬼話連篇
貴賓室中白晝見鬼
新聞局顧問王公達被嚇至脫鞋而逃
過去湯恩伯與林場處長亦有發現鬼怪之事

【台北九日泛亞社電】台北新聞界今日傳出阿里山林場招待所白天鬧鬼故事，行政院新聞局顧問王公達（過去任合眾社記者多年，新近自東京中國大使館新聞處回台）言之鑿鑿，證明並非錯覺。台北市記者廿餘人數日前遊阿里山，午後四時回到林場招待所內，各人事先分配好之房間休息。王公達的房間在三樓的貴賓室，他獨在房中的大沙發上假寐，睜開眼睛時，忽看到對面壁爐上有一個白鬍子老人對他微笑，另邊還站着一個小孩。他起初認爲這是種錯覺，一點不怕，站起來走近壁爐，伸手一摸，證明那是石頭而不是人，所以又坐在沙發上閉眼養神。一會兒再睜眼，又看到一老一少站在前面對他微笑，這時他才心中一凜，越想越怕，不敢再留在那房，於是站起來轉身就跑，脚上的拖鞋也在下樓時掉了，再也不敢上樓。「見鬼」之說，立即傳開。據聞：不久以前，也曾有一位王先生，在三樓此房中休息時，也看到一個白鬍子老人坐在他對面，當他問「是誰」時，白鬍子老人突然不見。又過去曾有四個警察在該房，一人睡在床上，另三人在地上打地鋪，睡到半夜，地鋪忽然自動拾了起來，一而再，再而三，結果四個人全部驚愕而撤退。又有一對夫妻，同睡在這個房裏，太太在睡夢中，忽然看到壁爐上的獅子張牙舞爪地向她撲去，嚇得她抱被就跑。已故的湯恩伯將軍也在這房裏住過，他在半夜中向管理人要求換房，他說該房「不清潔」。另有一個外國人也在半夜中抛被逃走。另一件很妙的事，是林場處長自己經歷的，他說：有一次他和七個人在房中玩橋牌，四人作牌上戰，打到將近一點多鐘，忽然少了一張牌，到處找不到，後來在沙發底下找到。奇怪的是大家都沒有開玩笑，再者沙發很低，坐位幾乎着地，沙發上還有長垂及地的絨套，非但發牌時不會插進去，即使用手撥也撥不進去。

在加州與內華達州邊境小鎮
法蘭仙納杜拉之子被兩神秘男子綁架

【內華達州州界鎮九日合眾國際社電】內華達州公路巡邏隊於今日發出一份詳細公報，通緝兩名綁架十九歲之小法蘭仙納杜拉的男子。

【加州州界鎮九日法新社電】拉部縣執法長辦公室宣稱：有一個男子，於星期日晚被綁架。美國著名歌星與電影明星法蘭仙納杜拉之子小法蘭仙納杜拉，亦爲一位著名歌星。

執法長辦公室稱：小仙納杜拉乃在加州與內華達州間邊境上之一家汽車旅店中被綁架。執法長加述說明：一個廿四歲左右的男子，名爲約翰·浮斯，將綁架事告知警長。浮斯稱：綁架時，他與小仙納杜拉在「哈拉小屋」（汽車旅店）之一間房裏時，有人敲門，自稱送包裹來。在門打開時，一個身穿滑雪服裝之男子走入，手持一枝左輪短槍，命小仙納杜拉隨行。小仙納杜拉被挾持至一輛停泊之汽車，該處另有一個穿滑雪服裝之男子把風。該車即在雪中疾馳而去。警察在雪地上研究車輪痕跡，顯示該車往內華達駛去。州界……

康納利州長傷愈出院

美國德克薩斯州州長康納利於十二月五日由其夫人（左）陪同出院，搭機返回奧斯汀時，與其子女邦妮（十四歲）及子馬克（十一歲）擁抱。右邊站立者爲康納利的三子之長子。（美聯社）

亞盟發表聲明
抗議港府蔑視人權
將漁民遞解返大陸

【台北九日中央社電】亞洲人民反共聯盟理事主席谷正綱，今日於聯合國頒佈世界人權宣言十五週年紀念日前夕，代表亞盟發表聲明，抗議香港政府於最近將至十二名冒死逃到香港的中國大陸漁民，強制遣返中國大陸。他並呼籲日本政府停止援助共匪的最初願望。谷正綱說：「十五年來的國際共黨的暴政，不僅由於國際共產的暴政，實施人權……

他說：「第一，我們要特別提醒世界，人權宣言與決議的精神，應當維護聯合國頒佈人權宣言的崇高目標，並使全世界三分之一以上人類的自由與權利，得到保障。……

「第二，我們要向世界各國政府與人民呼籲，對自由世界陷入鐵幕的人民，給予應有的保護及救助……

「第三，我們要以共產暴政，是被奴役人民唯一的敵人，爲了爭取鐵幕內被奴役人民的自由，……

他又說：「以上是我們亞洲人民反共聯盟的一貫主張。」

協助李裁法偷渡
逃犯吳政達在高雄落網

【台北九日泛亞社電】協助李裁法偷渡至香港的吳政達（又名吳景來），昨晨在台灣高雄市渡船碼頭被緝獲歸案。三十一歲的吳政達，綽號「海仔」，澎湖人，是李裁法殺人嫌疑案中唯一的嫌犯，被捕當天，即已供認於九月十六日在台南安平附近協助李裁法上「新福泰」漁船偷渡香港，他自己也隨同偷渡。此漁船於九月廿九日抵香港後，他和船長徐振耀等一同自香港附近海面潛返，因爲自知違法，所以兩個多月來一直在高雄與台南躲躲藏藏，不敢露面。他在被捕後，在警局的偵訊中，供稱：他不認識李裁法，他是爲了走私圖利而偷渡，在偷渡中船主張某三聘他臨時充任一次船員，並曾給他現金一千元及支票一千元，到香港後又給了港幣一百元，回台後另給酬勞，因此他協助偷渡。吳政達過去以捕魚爲生，但因犯案纍纍，曾被通緝六次，其中一次是逃亡，一次是盜竊，二次違反漁法，一次是賭博，一次是因涉嫌協助李裁法偷渡而被通緝。

南越外交人員將大調動
駐外大使多人免職

【西貢九日法新社電】近日謠傳南越外交界將有重大調動之說，已由可靠消息證實。南越新政府已決定將若干駐外大使免職，其中包括駐美、英、法、西德及泰國大使。南越前任駐美大使（陳文璋）……

日擬派大平赴台
解釋處理周鴻慶案
並考慮由我方派人與周會晤

【東京九日時事社電】日本外相大平正芳……

池田蟬聯首相
新閣即可組成

【東京九日泛亞社電】日自由民主黨總裁池田勇人，今日三度當選蟬聯首相，新內閣將於今晚組成，並由日皇裕仁主持親任儀式。池田先已宣佈新閣將一如第三屆內閣陣容，不加以改變。……

【東京九日中央社專電】池田勇人今天在日本衆院的選舉中，當選任日本首相，選舉中有四百四十六人參加投票，池田勇人贏得二百八十票。

南韓總理人選未定

【漢城九日法新社電】南韓總統府發言人朴正熙，在面對衆議院中，取消其提名……

美議員促制止
台灣方面翻印
美有版權書籍

【華盛頓八日美聯社電】……

王雲老賦掛冠詩明志
最樂是一叟 還吾野鶴身

【台北九日泛亞社電】年近八旬的行政院副院長王雲五，昨賦「掛冠謠」一首，表示其辭職獲准後之內心喜悅。並對新聞界表示，他即將解甲歸田，專心寫作，同時他對休養，寫作……

王雲老在其上辭呈而待批示之四十多天中，曾完成「自傳年譜」寫作二十餘萬字。據說：其「自傳年譜」預定長達二百萬字，明年底可以完稿。現王氏仍保留總統府資政名義。

摔角名手力道山被人刺傷腹部

【東京九日法新社電】日本摔角名手力道山昨晚在其所開設之夜總會內，因與「摔角」一人物口角，腹部被人以刀刺傷，據醫生謂：力道山須在醫院療治兩個星期。此……

【東京九日美聯社電】日本摔角名手……

世界花絮

阿富汗公主花都遇賊
復跌斷肋骨

【巴黎八日法新社電】巴黎警方今天宣佈：阿富汗公主阿富因，昨夜被搶劫的損失，價值約一萬二千鎊。……

廿二年前使香港也沉淪苦海的
日軍偷襲珍珠港秘密故事

珍珠港事變的突然、殘酷、鼓動和後果的嚴重，使它成爲近代史上最重要的一頁。然而在本文出版之前，日本怎樣計劃和進行偷襲珍珠港，是第二次世界大戰最戲劇化的秘密。本文作者彭治，經十七年史無前例的深入調查後，才得以把全部過程，眞實地敘述出來。

日本的卅一艘戰艦怎能橫渡三千五百里的太平洋，而不被發現踪跡？三百五十架飛機，怎會完成意外的偷襲這個「太平洋上的直布羅陀」的使命？爲什麼山本五十六大將——美國耶魯大學的學生，反對向美宣戰最激烈者，會策劃偷襲珍珠港的整個計劃，又與下屬齊一步驟，以辭職來威脅日本海軍參謀本部，使通過偷襲的提案？從來在御前會議中永不開口的日皇裕仁，爲什麼要感歎地發言致詞？當日軍沉毀十八艘軍艦，殺害二千零四人，而發出「老虎，老虎」這完成任務的密碼後，是甚麼原因使整個狂歡呢？那批策動這次出擊的主持人怎樣遭遇他們的最後命運？本文對這些問題，有詳盡的答覆，以緊張刺激的敘述，來表現這次最悲劇化的勝利。

本書作者化了十七年來研究這次偷襲，他的心得和他的資歷，使他成爲世界目前知道偷襲珍珠港經過最多最詳的人。彭治是美國耶魯大學的歷史教授。

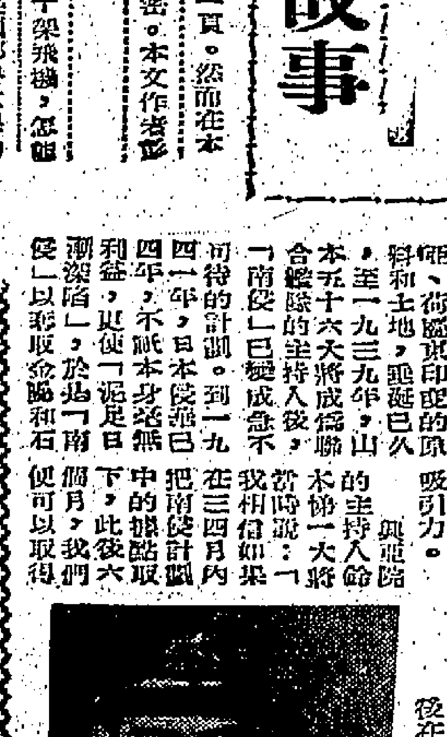
他在一九四五年，以美海軍少尉身份首次抵達日本，在美國佔領軍政府中工作，至一九四六年十月，他另以平民歷史家身份在聯軍統帥麥克阿瑟的參謀中任事。當時，他已決心一有空閒，便自日本人方面發掘偷襲珍珠港的眞相。此後，在他居住日本的五年，無時無刻不這樣做。他曾檢閱過無數的日記，數千冊文件和軍方紀錄，更訪問過差不多每個參加珍珠港此役而生還的日本軍官，其中幾個，他還曾詳談過十多次。這許多許多的結果，使本文成爲一頁驚心動魄出色的史詩。

留學美國的山本五十六

〔…〕色的海洋中隱現着……三艘潛水艇，在偷襲中……[illegible]

英國陸軍無所不能

倘你要找十二名起勁的吹奏者，或有些人想把這些部隊派去支援……英國陸軍都能提供。……英國陸軍常在那些地方，幫助解決困難。……（明報完）



奉命策擬偷襲計劃的，係當年日海軍航空專家源田中佐。

暗殺甘迺迪兇手狂妄

證據確鑿

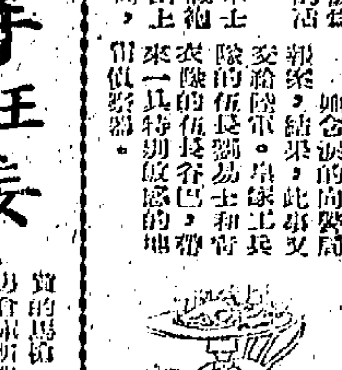
到了下午一點四十五分，警察隨即趕到電影院，步行入內，下令開放電燈。他們發見奧斯華德，……

暗殺動機

結論，奧斯華德的行爲受什麼所驅使？……

徹底調查

在甘迺迪總統被暗殺之後，聯邦調查局分別對這件事忙於進行詳細的調查。……（完）



你知道：
中華民國行政院因何改組？
中俄共分歧現在情況若何？

一週時事測驗　·辛文通·

政治
㈠中華民國行政院爲什麼改組？
㈡中共的「人代會」有什麼決定？
㈢中俄共在「世界和平理事會」中的鬥爭，誰勝誰敗？
㈣中俄共將在中東及非洲展開怎樣的爭奪戰？
㈤新加坡財政部長吳慶瑞向全國提出什麼警告？
㈥寮國最近發生怎樣的政治殺案？
㈦亞洲那一國國王最近逝世？
㈧那些歐洲國家的首腦將訪美？
㈨委內瑞拉選舉結果怎樣？
㈩義大利新政府已否組成？
⑪土耳其的政局現況如何？

軍事
㈠沿中共邊境的蘇俄駐軍有若干？
㈡中共在大陸的最南部增加怎樣的兵力？
㈢美駐南越的軍事人員有何移動？
㈣寮國中立與左派兩軍的內戰，現在已否停火？

經濟
㈠由今年八月一日起至何時爲止，中共向加拿大購麥若干？現已購若干？
㈡香港將如何擴展港口貿易？今年港對美貿易如何？
㈢亞洲及遠東經濟會議部長會議對建立亞洲共同市場的決議如何？
㈣蘇卡諾對在印尼境內的馬來西亞企業採取什麼行動？
㈤美國衆議院對棉花通過什麼法案？

體育
在台北舉行的亞洲籃球賽，誰獲得冠軍？亞軍又爲誰？

科技
㈠中共一日宣稱製成了什麼有利計算的機械？
㈡遞送郵件有沒有比飛機更快的方法？

宗教
㈠梵蒂岡大公會議第二階段會議，定於何時閉幕？
㈡南越天主教總主教就文字對教士發出什麼指令？

答案

政治
㈠行政院長陳誠因病辭職獲准，故全體閣員也總辭，因此須改組。國民黨中常會已通過嚴家淦繼任院長。
㈡中共「人代會」……
㈣英國首相荷姆將於明年二月十二至十三日，西德總理將於今年十二月……
㈤山國錫金的國王於二日逝世，由太子南格雅繼任。
㈥寮國的中央情報局長鑾上校，因政治原因爲人暗殺殞命，鑾氏係中立派。
㈦新加坡財政部長吳慶瑞警告各國：勿在經濟上協助印尼對抗馬來西亞，否則將禁止其貨物入口，以爲報復。
⑧土耳其總理伊諾努已於一日辭職，使土耳其陷於一九六一年十月大選以來的第二次政治危機之中。
……

軍事
㈠沿中共邊境的蘇俄駐軍已增加至十七個師，……
……

經濟
㈠由今年八月一日起至一九六六年七月三十一日止，中共將向加拿大購麥三百萬噸至五百萬噸，……
……

宗教
㈠大公會議第三階段定於明年九月十四日召開。……

你知道：
最快的遞送郵件方法爲何？
亞洲籃球賽那國奪得冠軍？？

酒樓工友歲晚去留問題勞資有爭論
工會通告今年採新辦法
資方反對認爲應先協商

【本報訊】酒樓茶室業，年晚工友去留問題，今年突生變化，據工會于上月廿五日分別函知各商號及工友，由今年起，關于工友去留辦法，照遵照港府僱主與僱員法例辦理，凡僱主開除僱員，須先三十天予以口頭或書面通知，倘屬臨時開除，則僱主付給一個月工資（包括經常性現金津貼及伙食燃料住宿等費之現金相等值），以代替預先三十天通知；凡僱員向僱主辭職，其辦法亦同。港九飲食業聯合總商會酒樓茶室組委員會于接獲各商號報告後，經過集會討論，已去函工會交涉外，並發函業工友年晚去留事，致出報告同業，促使沿滑一切。該會認爲：本年九月廿五日第十七屆委員會第十次會議席上，曾將每年年晚工友去留辦法，通一律改用新曆計算，在新曆十二月底決定，並正式通知工友，工友接此通知後，如係被解僱者，即予每年新曆十二月尾日離職，新人亦於翌年一月一日到職，尊照通過在案，並即於九月廿八日致函通知工會，工友接信後，同意與否，不置答覆。勞工司署後召集雙方，提示一向沿用之現行工友去留原有辦法，對被解僱者既不預先三十天通告，又不補償一個月工資，於法例有所抵觸。當時即由工商兩會各派出之代表人交換意見，對此事擬由兩會各派出代表若干人開會商討。經適當處理，但工會代表人謂主席劉某赴台未返，且年近歲杪，難以商討工友年晚去留之基本修改辦法，但此情形，不如押後至明年由工商兩會詳細商討之。至于今年年晚工友去留辦法，仍暫行沿用原有辦法。雙方代表人表示同意此議，因而雙方代表作口頭協議。不料工會在十一月廿五日未徵商會同意，又不照會商會而更改之。待至十二月三日，始接工會來信，謂稱今年年晚工友去留問題，實行遵守港例，不得沿用舊習云云。商會當即召集會議，提付討論，查認爲在工會通告內，列明僱主須付給僱員一個月工資（包括經常性現金津貼及伙食燃料住宿等費之現金相等值），未有明確規定與及目前各號所僱工友間有不辭而去者，又將如何？凡此種種，工商兩會須有所商討，因此議決由商會派出代表七人與工會共同商討關于工友去留辦法。

在海面焚燒廿小時
新德和號貨輪
損失約逾廿萬

【本報訊】在昂船洲海面焚燒二十小時的貨輪「新德和」號，損失估計超過二十萬元。據德和輪船公司的職員說：「要是該輪修理費過大，可能另造一輪代替。」

這艘四千噸的巴拿馬貨輪「新德和」號，現時仍停泊於本港昂船洲海面，據說已購有保險二百萬元，船上貨物於前日火熄後才開始下卸，約需兩日或三日才能把貨物卸清，到時才能確定實際的損失。

「新德和」號貨輪於本月七日下午七時許，機房首先起火焚燒，跟着蔓延到一、二、三號艙，由於大量海水灌進，致船身一度傾斜，火勢延至前日下午三時許才告熄滅，泵清海水後，船身才回復平衡。

專劫掠學生情侶
五飛仔罪名成立
一判入獄一受感化餘待判

【本報訊】五名年在十五至十八歲被控行劫的飛仔青年，昨在九龍地方法院分別被判入獄或押候宣判。被告男子：㈠何偉明，十八歲。㈡鄭炳球，十七歲。㈢顧忠漢，十七歲。㈣胡×，十五歲。㈤孔×，十六歲。第一被告兩項行劫罪成立，被判入獄一年；第二被告兩項行劫罪成立，押候十二月廿一日宣判。第三被告三項行劫罪成立，押候十二月廿一日宣判；第四被告四項行劫罪成立，被告未在兒童感化院受感化期中，法官乃判被告入兒童感化院受感化，第五被告一項行劫罪成立，押候十二月廿一日宣判。本案經辦本案高級邪辦史勿夫，偵探邪辦劉世傑，探目石元金、李熙，探員莫金發等，以辦案得力，當庭獲法官讚揚。

各被告罪名相當嚴重，根據證供指出：十月九日，乃子黎永基在花墟山邊行，被該名飛仔劫掠身上現款十元，警方據報偵緝調查，將五名被告拘獲，在出被告等聯絡結黨，專向旅行之學生或夜行之情侶劫掠。

香港瑪利諾明日畢業禮

【本報訊】瑪利諾書院將於明日上午六時在港島監獄道該校校址舉行畢業禮。屆時按察司何瑾夫人則主持頒發證書。

霍亂患者三人出院
去週末無新症發現

【本報訊】有三名霍亂病者於去週末痊癒出院，並有霍亂接觸者廿六名亦離開隔離所。本年度發生之霍亂症仍爲一百一十四宗。自上月十二日以來，本港市民接受預防霍亂注射者逾三十四萬三千人，佔全港人口大約百分之十。目前有關霍亂症之情形如下：死於霍亂症者四名，醫院內臨床霍亂症接受治療及隔離院之霍亂患者一百名，曾患霍亂而死於其他病症者二名，經檢驗後證明並非霍亂病者之疑症十八宗，在檢疫所內之帶菌者二名，已痊癒及離所之帶菌者一百一十七名，被隔離於道檢疫所內之接觸者四十八名，已離所之接觸者二千二百三十一名，來港旅客被送往檢疫後離所者九十八名。

警察大操
本週日舉行

【本報訊】香港警察一年一度大檢閱操，將於本週日在港府大球場舉行，屆時由港督柏立基爵士蒞臨檢閱，有關當局經發出請柬，邀請中西紳商名流蒞場參觀，澳門警察廳長及要員亦被邀。

天星碼頭海面女屍
身世已明
爲住宅女傭請假一去不返

【本報訊】天星碼頭附近海面撈獲的女屍，昨已身世大白。死者爲住宅傭婦，曾向其主人請假兩天，但假期告滿後，仍未返工。主人曾到其住處找尋不獲，便向警察報案。致死原因，警方在調查中。這個於三天前撈獲的死者名陳銳好，五十三歲，住在東道六十四○零二樓。她在佐敦道瑪連大廈十五樓，因常外出做工，死者身體很好，爲人樂觀，且身上常帶有金錢，及不會因經濟而自尋短見。她有一位已出嫁女兒，昨經警方通知後，已與親友同往殮房認屍，其家人對死者死因不明白。

強風訊號卸下
今日天氣轉冷

【本報訊】強烈季候風訊號——三號風球懸掛歷時十七小時後，延至昨日下午三時十分才告卸下。預測今日天氣將轉冷。

此強風訊號於前晚九時三十分開始懸掛，由于風勢特別強勁的原故，消防事務處長於昨日上午特向住在空曠地區的居民，發出緊急呼籲，採取一切可能的預防措施，以防止火警的發生，他在公報中呼籲居民，應確保他們的火水爐及火水燈，是否確保安全。

據中共「廣東省氣象台」昨發佈強風報告：「汕頭專區」海面，未來二十四小時，有六級到七級陣風八級的東北風；「惠陽、佛山兩專區」東部海面、「湛江專區」海面，南部低氣壓汛濫中。

昨爲節歷「大雪」之翌日，在強烈季候風擺下，天色漸呈陰暗，氣溫時呈陰晴，忽陰忽晴，深宵後，冷氣加劇。

據本港天文台昨晚發表海外航行氣象形勢指出：一股強烈的反旋風環繞中國大陸，同時往于北緯的高壓脊正在湖向北海道。日本東部及菲律賓東部海面、海南海峽偏東風力在到六級，下午可達七級，北部灣海面，從昨天下午起，由五到六級偏北風，夜間，於大增到七級，陸地沿海各地颶風警報站，懸掛一號風球。高氣壓從哈爾濱經朝鮮南部向東南偏東移動，冷鋒氣南陸中。

九龍城興華錶行
失竊大批手錶
該店後巷一婦人涉嫌被帶返警署

【本報訊】竊賊昨晨潛進九龍城侯王道興華錶行偷去總值四千餘元的手錶四十多個。居住該店後巷的一名婦人於事後涉嫌被探員帶返警署偵訊。

閘門失竊的興華錶行，設於侯王道二號A，東主姓鄧，他曾經營無綫電器，昨晨九時，一名姓鄭的伴點夥作啓門營業時，發覺後座的鐵閘被人撬毀，十多個手錶散佈地上，他知事情有異，當即通知錶店的鄧姓職員報警到場調查。

相信竊賊是在前晚深夜十一時至昨晨七時之間潛進錶店，得手後撬毀鐵閘逃去，失去的手錶有男裝及女裝，牌子包括雷達、勿陀、精工、加與及得其利士等，該錶店據說已購有保險。

安置溫黛風災災民
白石湖新村
今舉行揭幕
由按察司夫人主持

【本報訊】按察司何瑾夫人今日上午十時半，將前往清水灣道白石湖主持一個新村啓用的揭幕禮。該新村爲安置去年溫黛颱風的災民而設。

此新村由天主教婦女聯誼會香港分會捐款四萬九千元興建完成，獲得在該村內居住者共十六戶。居民均爲去年因溫黛風災而致被毀家者。

該會會長威奈夫人稱：該款爲倫敦總會撥出用以救助世界難民而無家可歸者，該村並獲得政府免費撥地興建。

德輔道中車禍
巴士撞傷學生

【本報訊】德輔道中瑞興公司附近，昨日下午約六時廿五分，一輛巴士撞傷學生，傷者頭部被撞破，倒臥在一條輔助斑馬綫旁邊。

該肇事巴士的編號爲四一四八，據司機稱說：他駕駛巴士至上址時，左邊行人路上突然走出一名學生，因避不及，便將該學生撞倒。

傷者是一名年約十多歲的青年學生，姓名未詳，被巴士撞倒後，倒臥於輔助斑馬綫側，路旁濺滿血漬，事發約五分鐘後，救傷車抵達現場後，即將傷者急送醫院救治。

外籍高級教育官
被控醉酒危險駕車
當值警員述目擊情形

【本報訊】一名駕車失事的外籍高級教育官，被控醉酒及危險駕駛，昨控方證供未畢，被押候明年二月十日起一連三日續訊。

本案在中央裁判署由仙寬納第法官主審。被告西人名康諾斯頓屈臣，乃教育司署高級教育官，被控：㈠於本年十月九日下午九時四十五分，在醉酒情形下，在灣仔道與大坑道交界，駕駛第AA九六二○號私家汽車，而不能適當控制車輛。㈡同時同地駕車危險。被告否認控罪，並延余叔韶大律師代表辯護，案由政府檢察官周張金控訴。

控方證人第九十六號差警劉錦洪供述當日情形說：在上述時間，他當值在大坑道與灣仔道交界處，見一輛私家車第AA九六二○號，由臨坑道迎面駛上，當駛至大坑道交界地點約五碼，停了五分鐘，後繼續駛上大坑道轉入司徒拔道，旋見該車左便車頭撞往山邊，他於是即趨前查看，見被告由車行出，酒氣迫人，步履不穩，被告用英語向證人講了些說話，但他聽不懂。他細察那車，見後輪及右前輪俱完整，祇左便前輪及沙板撞毀，他向被告取錄口供，被告再坐回車上，隨將車開動，駛前又退後，他曾欲喝止，但被告不理，駛離失事地點數碼後又停下，他即往附近一處電話亭報告，及他返回失事地點，已不見該車及被告蹤跡，未幾警察派出報案到來查究，卒在大坑道十七號巴士總站發現該車及被告在那裏。

向英幫辦索米飯
一華籍婦人得直
法官對分居要求不下明令

【本報訊】一名服務於港警界的英籍幫辦被華籍妻子控告，要求申請分居及贍養費，法官昨宣判被告每日須付贍養費四百元，自本月八日起交由法庭轉交。本案在銅鑼灣裁判署由蕭朗然法官主審。

法官表示：關於分居一項，不下明令，原告方面律師申請被告付堂費，但被告方面不同意，結果法庭裁定堂費各自負責。被告人乃英籍警察刑事部幫辦K·關頓，住西營盤警察宿舍，由B·H·迪士杜律師代表辯護。原訴人關頓夫人，又名余芷（譯音），英藉，婚期九月，住北角英皇道近洲大廈十一樓，由周啓邦律師代表主持控訴。余芷作證時，指其夫于去年二月間返港後，月付給她四百元，至本年六月抄止，此後並無給付。

大道中又有兩危樓
法庭昨批准封閉

【本報訊】大道中又有兩幢危樓宇，昨被法庭下令封閉。工務局高級人員向中央裁判署希頓法官作証稱：大道中五十四號及五十四號A兩幢樓，目前處於危險狀態中。工務局根據一九五五年樓宇條例第十八段（一）（A）節，向法庭申請下封閉上述兩幢樓宇之命令。

拆卸中外牆倒塌
大道中加任亞厘行大廈
一工人被壓受傷

【本報訊】正在拆卸中的大道中加任亞厘行大廈，一幅外牆昨晚突然倒塌，結果一名工人受傷，後被送往醫院救治。外牆倒塌的是該大廈地下的加任亞厘行商場。據悉，昨晚八時二十八分，當時適有三名工人在該處工作，突然隆然巨響，其中一名工人走避不及，頭部受傷倒地，後警方聞訊，派出大批消防人員到場將傷者救出。傷者名稻牛，三十一歲，住柴灣三十九號木屋。

聖誕節前夕
天星小輪通宵航行

【本報訊】聖誕節將屆，爲便利港九市民，在聖誕節前夕，天星小輪公司行走尖沙咀香港海小輪航行時間，將延長至通宵。

新禧大樓

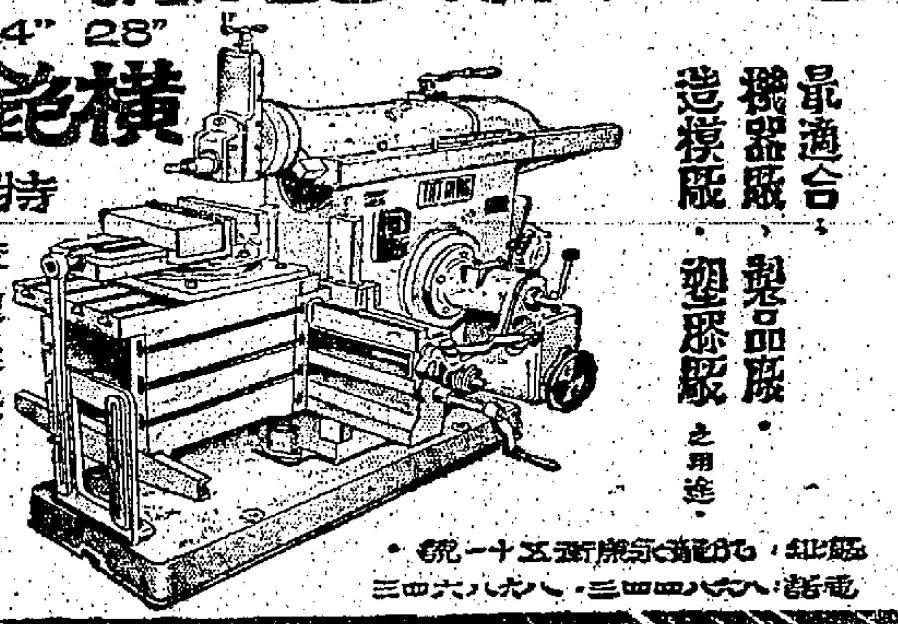
軒尼詩道 68-76號

四萬餘元起

高級唐洋兩用之樓宇　不准經營公廳舞院

164 年地期　　20 尺潤傳身
3 成定金　　4 層商用樓宇
5 間開四伙　　6 年分期付款
70 餘元一尺　　80 餘元寫字樓
95 折優待　　10 分鐘安步中環

洽購處：永業有限公司　28205　30127



達明機器廠 出品

20" 24" 28" 各式均備 橫鉋床

特點：精工製造材料上選
變速箱各齒輪全用合金鋼
製造快慢共六級（照幾何
級數）機身特大特重可鉋至
大件機件永保準確耐用

特價 三千餘元

最適合：機器廠、製品廠、造模廠、塑膠廠之用途。

地址：九龍新蒲崗新康街五十一號

請到工展會參觀

電氣大廈

·銅鑼灣電氣道一三○至一四○號·

欲購從速，勿失良機
尚餘數層，特別平賣
上蓋完成，快可入伙
付款分五年
九九九年期
買樓好消息。

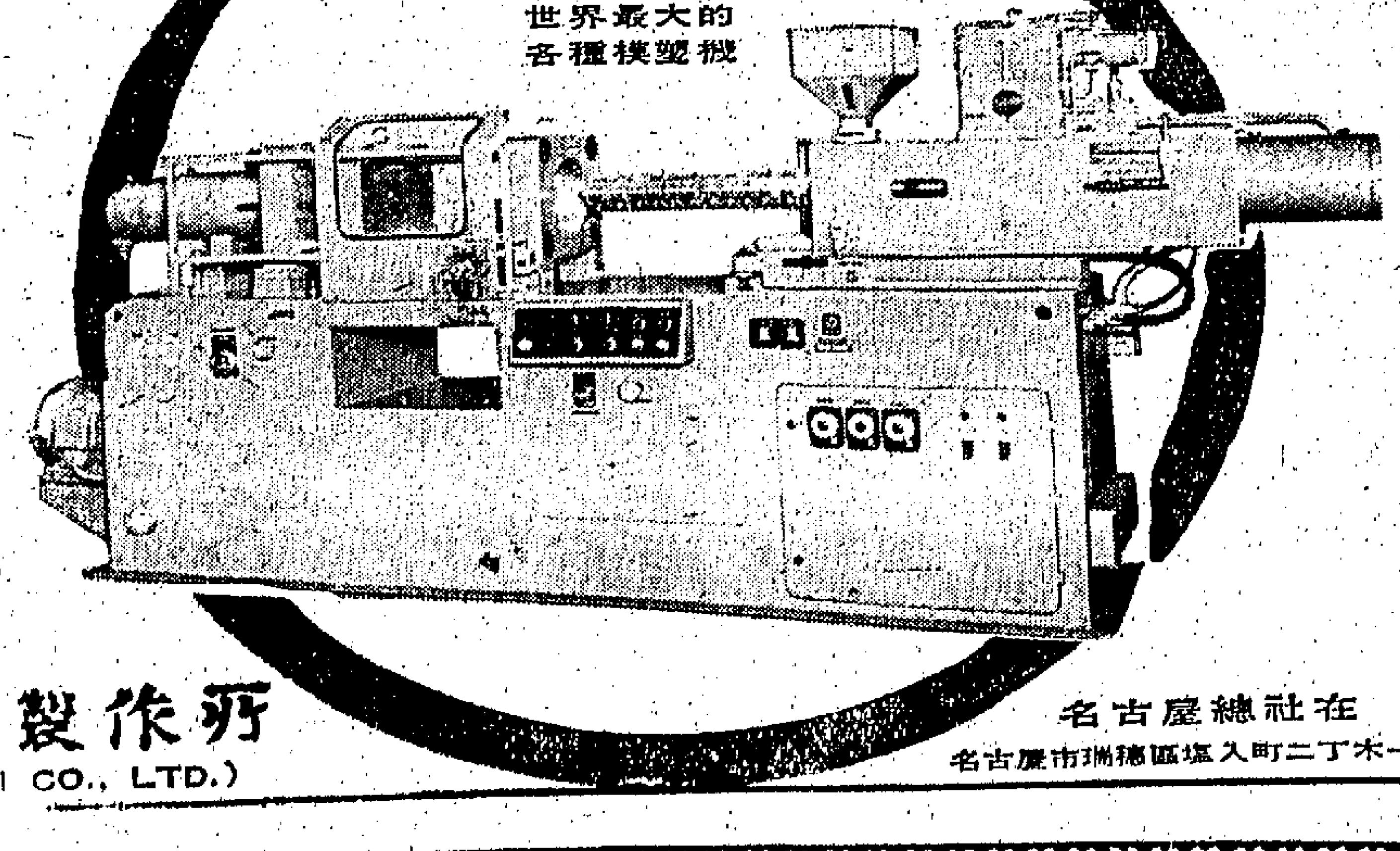
洽購處：本地盆電話七一○四二五
泰華置業有限公司
大道中廣安銀行大廈七○六室
電話：四四三一九七

龍華大廈
道17.19號
兩梯兩伙 五大房房 樓高八層 特設電梯
95折
建至頂樓 快將完成

裕民新樓
官塘 裕民坊
旺盛舖位 何官塘道 八百餘呎 售價五万
95折
即將完成 快可入伙

瑞華花園洋樓
界限街165號
十呎半 樓高四層 特設電梯 私家車房 三房兩廳 七万二千
九折
現價

華源置業有限公司



名機
塑膠注射模塑機
輕便小型及世界最大的各種模塑機

名機製作所
(MEIKI CO., LTD.)

總社在名古屋
名古屋市瑞穗區塩入町二丁木一番地

瑞興百貨公司

本公司爲九龍總行（彌敦道23至25號）增闢四樓及地庫貨場，佔面積一萬餘方呎，茲擬增聘后列人員：

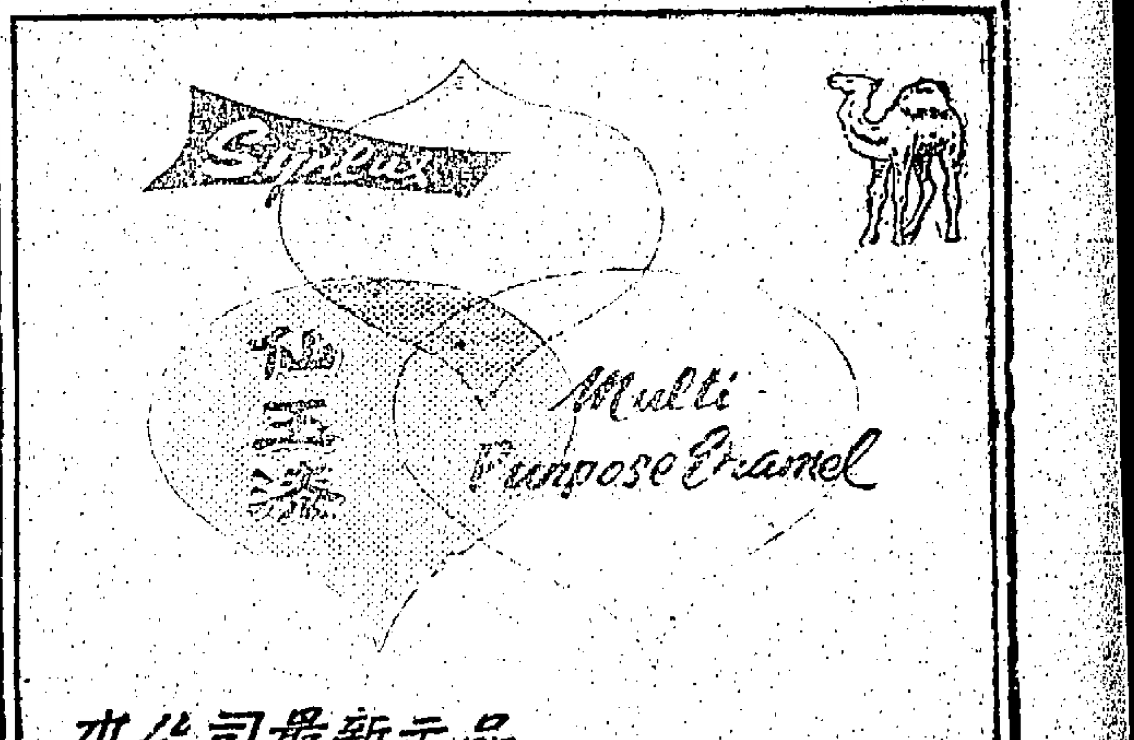
（一）西客接待員。（二）男女服裝部售貨員。
（三）疋頭部售貨員。（四）男女及童鞋售貨員。
（五）香水化粧品部售貨員。（六）東方特產品售貨員。
（七）什品部售貨員。（八）會計員。
（九）小型貨車司機。（十）什工。

應徵者，如熟諳英語或多種方言，及有售貨經驗者，當優先錄用。

有意者，請詳具履歷附近照，須店保。逕寄九龍彌敦道23至25號總寫字樓或本港郵箱二二八號信箱，當另函約洽。

工商日報

資格夠老　消息快確
言論公道　出紙多張
只賣一毫　銷流普遍
雄視港島　刊登廣告
收效尤高　一紙風行
有目共睹



本公司最新出品
駱駝牌
仙玉漆
光亮快燥
內外適用

國民製煉漆油有限公司
九龍官塘興業街一號

丹麥公主抵港訪問
今日赴東頭村及荃灣參觀

【本報訊】丹麥女儲君瑪嘉烈郡公主，昨晚十一時十分乘「日蘭地亞」號輪船自柬埔寨抵港，作為期三天的非官式訪問。

瑪嘉烈郡公主抵港時，由丹麥名譽領事法迪力遜、港督副官何深時上尉、及丹麥駐港商務專員與瑞典籍，在輪迎迓。原定在公主抵港島昌碼頭時有四十名丹麥僑童歡迎的禮儀，因時間太晚，臨時取消。

這位五呎九吋高的公主現下榻於督轅府，今日將參觀東頭村徙置區及荃灣雅麗珊社區服務中心一個職業訓練所，此外她在留港期間擬出席參次招待會及購置用品。

她定於本月十二日下午乘機離港前往東京，陪同公主來港訪問的，有公主女侍從雅菲迪伯爵，丹麥駐曼谷大使雷克，丹麥外交部二等秘書夏陶遜及私人女侍嫒遜女士。

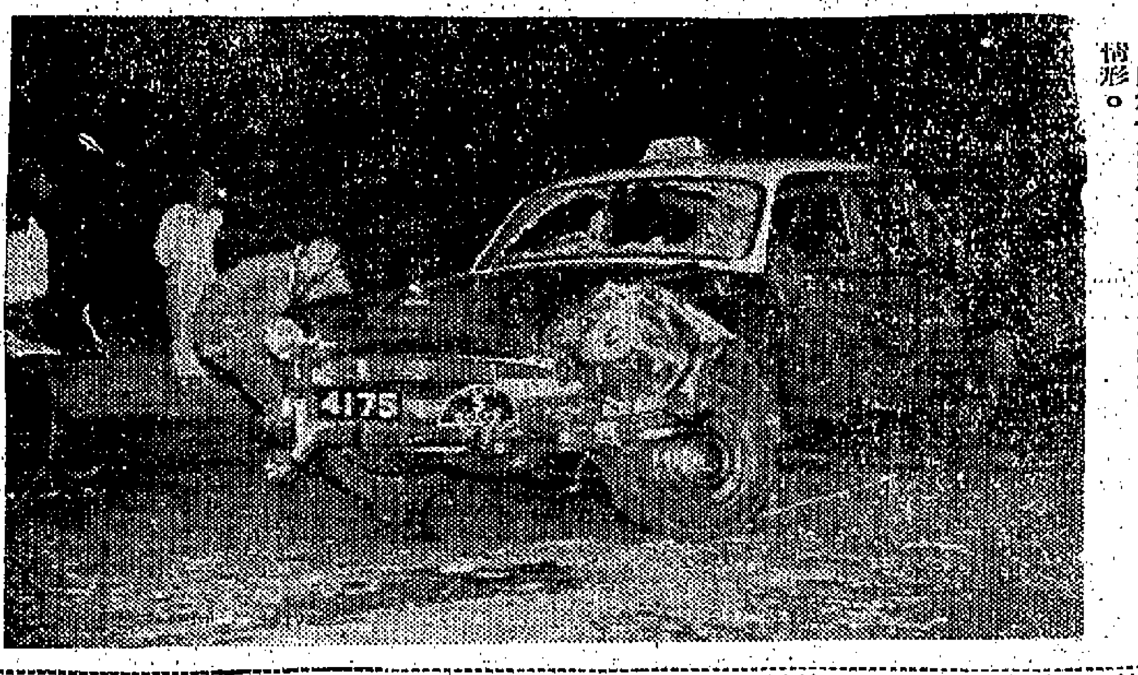
現年廿三歲的瑪嘉烈郡公主，是第一位打破丹麥皇室傳統，進入平民化的哥本哈根大學讀書的人，她聰明的見解和獨特的想法，但是她的興趣是多方面的，她不單是個體育家，而且還是位天才的業餘演員。她在夏天常常駕遊艇出海航行，同時也常發現她是一位不錯的划艇能手。

瑪嘉烈郡公主誕生於一九四〇年，正是丹麥被德軍佔領後的一個星期。當時舉國歡騰，高唱丹麥國旗歌，振奮人心。因此她的誕生，被丹麥人民認為是祥的徵兆。

這位「與民同樂」的公主，每次現身於官式宴會時，儀容舉止，看來都像位女皇，她和各式各樣的賓客交談，風容大方，雖然她賦有一切女皇的儀表，但給淡碧眼的瑪嘉烈郡公主卻未失卻其天真活潑與嫻媚的姿態。她時常說：「現在我仍是個普通的丹麥女子吧！」

丹麥公主瑪嘉烈郡昨晚深夜抵港在車廂中攝

今晨花園道口
電車與的士猛撞
的士乘客三男女受傷



【本報訊】今晨零時十五分，中區花園道口的士與電車相撞，的士左邊車頭四毀，車廂的兩女一男受傷，其中一男一女傷勢較重。電車內的乘客幸有驚無險。

受傷的三男女，於事發前在灣仔六國飯店仙樂夜總會參加宴會完畢，其中一男一女是母子關係，坐在車頭司機位側的二十九歲男子何顯仕，整個臉部爆碎玻璃插至重傷，其母盧四妹傷勢輕微，但他的五十七歲姊妹黃二，身體多處受傷。三人經急救後，還須留院醫治。三人同住威靈頓街六十五號二樓。

肇事的士四一七五號，由司機徐桐駕駛，由於的士頭左邊撞着電車，故司機幸無受傷。據徐桐說：他在六國飯店接載這兩女一男後，沿夏慤道……

圖為今晨與電車相撞之男女乘客受傷之肇事的士慘狀情形。

警官與小販公會首長
巡視三區小販
將予整飭勸導改善

【本報訊】接獲各區小販牌檔改善情形，港九持牌小販聯合會理事長廖謙昨日應警方主管官員之邀，會同分別到黃大仙、彩虹村、觀塘等處巡視。

彩虹村斧山道一帶的檔販，實非檔販，有非法搭建木屋而涉有霸佔公地之嫌，屬於取締之列，除非依照尺度設立檔架擺賣，方獲得許可，該會當將經過情形，于日間通告他們知照辦理。

巡視人員行抵觀塘時，發現廉租屋對開之小販擺賣地點秩序凌亂，影響交通，違背守則規定，該會為此將于今日下午二時半召集小販代表于會所座談，予以勸導。

至黃大仙區時，有無數小販霸擺實于馬路中心，汽車無法通過，即警車亦難行，該會盼各小販讓路，否則會發生意外災害。

澳門為免水荒
計劃增闢水塘

【本報澳門訊】澳門昨日開始執行今年度第二次制水，因天氣轉寒，用水量不多，故反應無前次的緊張。

形成水荒現象，因今年久旱無雨，人口增加，水塘不敷應用所致。澳門政府為此，將會再重提，去函自來水公司，當計劃增闢水塘。

當局表示願盡力協助完成其策，計劃擬築子湛或新口岸為建設蓄水之用，該建議希水公司迅速答覆。

工展首次「幸運日」
今晚由明星抽獎
各校學生分日集體參觀

【本報訊】工展會昨天舉行首次「幸運日」，數萬購票入場的遊客均有機會獲得手表等的名貴獎品，此後幸運日於每星期一舉行。

「幸運日」抽獎，於今晚八時在會場中央的演講台舉行，由明星白露明主持。昨天購票入場者，可保留入場票號碼，以備中獎時領獎。

抽獎領共十五個，頭、二、三獎由倫天樂送出名貴禮品一份，第四名至第十名，由南順公司送出名貴禮品一份，第十一名至十五名，由百利餅乾公司送出百花什餅一罐。

抽獎節目由宣傳部長黃桂主持，並邀請大會首長及倫天樂夫婦主禮。

各廠商為「幸運日」捐贈獎品甚多，大昌洋行倫天樂捐出瑞士名廠致達牌手錶十八個，為每次幸運獎頭、二、三名獎品之一，各廠商亦捐出名貴獎品。

綠邨電台定明日下午七時至九時，與工展會官傳部合辦，在會場舉行全港歌星大會，邀請全港著名歌星方逸華、江玲、李香琴、桃麗斯、鳴茜、羅蘭、仙杜拉、沈莎、李皓、麥韻、顧媚等蒞臨工展會場歌唱，並由文波樂隊拍和，實地播放全場，綠邨電台當場錄取全部節目並帶，於日後在該台播出。

文工展會對各學校組團集體參觀，均表示歡迎，昨晨有不少學生集體到會參觀，所有：大埔東園學校學生廿十八人，澳興學校學生二百五十人及鎮西學校學生五十人。明日將有柏雨中學一百人，摩打公立學校員生七十人，元朗光大學校五十人，扶助中心學校一百元十八人到場參觀。

工業總會理事今晨訪工展會

香港工業總聯會全體理事，鑒於第廿一屆香港工廠出品展覽會開幕後，爲聯絡兩會間感情，及觀摩香港工業出品，定今日上午十時，到紅磡新填地工展會，由工展會首長、各部部長，事前於今晨會招待，屆時並引導工業總聯會全體理事參觀工展會各內攤位。

冒名取電油
事出離奇警方已進行查究
日領事發覺有歹徒

【本報訊】由於接近連續發現有人冒簽車主姓名向電油站入油事件，內容頗為複雜，可能並非普通「汽車老鼠」所為。有關方面現正展開一次廣泛偵查。

據悉：日本駐港總領事館的兩位領事，最近發覺有人取去了彼等的汽車入油單向油站騙去汽油。經過有關方面調查後，認為入油單不可能在汽車上被人竊去，而係由電油公司將入油簿寄往事主的一段期間內，已被人撕去一張或兩張，然後使用冒簽名字向油站取油。

領事本多向警方報案的註港表示：他失去的一張入油單，係入油簿最後的一張，由於行騙者太過貪婪，竟一次過向另一個油站取去汽油十六加侖，而他的柯士甸牌私家車油箱根本無法容納十六加侖汽油，因而揭發此事。本多並表示：他的入油簿存放於車頭小箱內，車門及小箱均經常下鎖，故在車中被竊的可能性是不大的。

·四宗小火·

【本報訊】旺角砵蘭街三四一號四樓民德學校，昨晚深夜十一時十五分教務處貯物室失火，幸該校的劉姓副校長及時以滅火筒自行注射，幸未釀成災，只燒爛兩個木櫃及一些紙張。

據說：民德學校在失火前，一名區姓教員在貯物室內燃燒火水爐，疑是火水爐造成。

又訊：港九兩區昨晨發生三宗火警，無人受傷，損失輕微。

㊀昨晨五時半，九龍城衙前塱道與啓德道交界處的一間鐵工場，發生火警，燃燒木料，旋被救熄，不致成災。

㊁北角七姊妹道二〇〇號二樓，昨晨一時突然濃煙噴出，住戶恐火勢蔓延，立即報警，但未幾八輛滅火車馳至現場。但抵達時，廚房所堆的雜物已被住戶自行救熄。

㊂九龍老虎岩接近琵琶村附近一間木屋，昨晨一時十分發生火警，滅火車抵達時該木屋經已全部燒光。幸該處一帶未有木屋相連，否則火勢不堪設想。該木屋面積不過一百方呎，損失不大，無人受傷。據說，起火原因，可能滅火燭濫而燃起火患。

電單車翻側 兩夫婦受傷

【本報訊】男子周潤璽（四十一歲），偕妻梁卿嫻（廿八歲），昨晨駕電單車前往觀塘，在駛到觀塘後不久，因避免撞倒過路之大貨車，致告翻車。結果周夫婦均受重傷，送入醫院急救。

天氣 潮水 流水賬

今日天氣預測：吹清新東風，密雲，天氣清涼，早晨有幾陣微雨，日間風勢逐漸和緩，繼續密雲，下午間中有陽光。

昨日氣溫最高為華氏表七〇．九度，最低為六七．三度。

今晨零時室內氣溫為六九度。

高潮：上午五時正，下午六時三十六分。

低潮：上午十一時廿四分。

全港水塘容量：一百五十億零八十八億加侖。

昨日存水：五十億零二百萬加侖（包括深圳供水十四億加侖在內）。

九龍存水：五十億零七百九十萬加侖。

澳狗會在聖誕節
將舉辦三杯賽
分組及獎勵辦法公佈

【本報澳門訊】澳門狗會在本月廿五日聖誕節晚上的廿一次賽狗中，將舉辦一年一度的三杯賽。

三杯賽辦法是：㊀遠隔杯賽，定跑路程五二五碼，在三百頭狀態及紀錄平均之狗中，抽出卅二頭參加，編列四組，每組六頭正選，兩頭後備，分別在本月十四日舉行初賽，每組取錄三頭，再編成兩組，於本月廿一日晚上複賽，取錄頭三名，在聖誕節夜參加決賽。獎勵辦法：冠、亞、季軍除銀杯外，頭狗獎金一千元，二獎六百元，三獎四百元。㊁聖誕杯賽，選出速度紀錄最快的六頭狗出賽，爭奪狗王寶座，冠軍獎金八百元，亞軍五百元，季軍三百元。㊂遊本杯賽，選出六頭擅跑長途的狗隻出賽，跑程五九五碼，冠軍獎金八百元，亞軍五百元，季軍三百元。

又訊：每逢澳門跑狗日期，輪船及酒店均告客滿，使「狗迷」們寄宿困難，其中有些會員正計劃組織俱樂部，以解決各種問題。

日本貿易斡旋所敬約

謹訂於十二月十日至十二日在敝所陳列室舉行日本名果及食品展覽會，並於十日上午十時半，恭請日本駐港總領事新關欽哉先生主持剪綵開幕典禮，敬請光臨指導。

地點：萬宜大廈一三一至一三五室

日期：十二月十日至十二日每日由上午十時至下午五時

展覽品：蘋果（雙紅地厘果、翠紅地厘果、金黃地厘果、印度果、國光果、紅玉果、及其他副產品）冬菇、日本人參、味之素、旭味、一味精等。

新寶 超級薄荷濾咀香煙

吸此名煙，從頭至尾均有恰到好處之妙！

本品經由美國來利學煙廠專家之研究以最精華煙葉製成

鱷魚恤

鱷魚恤 工展大贈送 買衫送領、送襪、送呔針

鱷魚館裝潢佈置比賽 敬請歡迎參觀

Crocodile

鱷魚商標 君之保証

日本名馳世界 蘋果 清爽香甜·養顏健體！

日本名菓食品展覽 地點：萬宜大廈二樓 日期：十二月十日至十二日 主辦：日本貿易斡旋所

冬菇 香味芬芳·調味佳品

調味精粉·代表日本之信譽·增加世界之美味

百味不如一味精！

雄雞牌 註冊商標 一味精

協和醱酵方法，是採用葡萄糖為原料，代替過去五十年來陳舊之提煉方法，獲得世界專利權。使用一味精製造之食品，可以改良及增進味道，故能大受食家歡迎，酒樓飯廚，食品工廠，家庭烹飪，均宜使用。雄雞牌一味精，乃世界上最佳之調味料。

出品 日本 協和醱酵工業株式会社　日本名果食品展 日本貿易斡旋所

港九澳總代理 大昌貿易行有限公司 香港恒生銀行大廈四樓電話：三三五五一 二九三一一

香港藝術美容學院 裁剪舞蹈

旺角彌敦道六八〇號二樓 跑馬地山村道廿五號

業務電話：七六二七九六

今晚七時半麗的中文電視台本校表演精采舞蹈

興祥大樓 九十四年期 太子道巴丙頓道口 多層免頂廉租（九五折優待一個月） 有人伙紙·即買即住 舖位閣樓·合茶酒樓 銀行學校·百貨商店 向南住宅·裝置華麗 所餘無多·欲購從速

金興大廈 尖沙咀金巴利道 四十九至五十一號 起造華貴洋裝修 高尚地位樓 旅遊旺地 空前廉售 祇餘數座 快將完成 設備豪華 環境幽靜 舖位寬濶 二萬餘起 欲購從速 繳足五成地契 十年期分期付款

大興企業有限公司

三萬八千元起 分層出售 香港半山儒林台一號 建至三樓 九五優待 生泰置業建築公司 香港軒尼詩道855號 電話：761509 770585

廣州音 國音 對照 中文字典 雷硯農編著

可查字音字形字義 可查標準國音 可查正確廣州音

廣州音系表 一、廣州音聲母韻母發音法。二、廣州音長短音的區別。三、廣州音九聲學習法。四、國音四聲與廣州音九聲對應關係。

本字典廣州音係用羅馬字注音，並注九聲，附錄……

一版，再版，現三版發行。各校紛紛採用，教師人手一冊。

港澳各大書局均有經售

包治慢性病 告訴你久醫不愈原因

劉錫强校長地址：尖沙咀海防大廈六樓五號 電話：668117 面授時間：每日下午二時至七時 函索簡章：請附自寫回件信封並貼郵票

警務處佈告
爲有關律倫街行車辦法事

（一）汽車駕駛人士請注意由本年十二月十一日（星期三）起九龍律倫街由高打老道至施他佛道之一段，祇限單程行車，為期約三週。

（二）該項暫時辦法實施便利施行渠務工程，在此期間內交通將復常態。

（三）屆時警方將豎立適當交通標誌以指導汽車駕駛人士，此佈

警務處處長 伊輔

在老虎岩攔截巴士 強拉獄警落車痛毆

六飛仔分別判笞籐及送感化院

【本報訊】在老虎岩攔截巴士，拉下一名乘客，用有針木棒毆打現役與退役獄警的六名十五至十七歲少年，除兩名十五歲的被告被判各打十籐外，第二被告昨被判送感化院管教，餘各被告判監禁行為十八個月。

本案在北九龍裁判署宣判，被告男子六人：㈠王志強，十七歲，住老虎巖徙置區大廈；㈡司徒文榮，十七歲，住老虎巖V座；㈢姓張，十五歲；㈣陳國樑，十七歲，住老虎巖徙置區；㈤姓羅，十五歲；㈥姓王，十六歲，俱無業，同被控兩項罪名：（甲）十一月十三日，在九龍地區非法惡意傷害男子盧欽祥身體；㈡同時同地非法惡意傷害男子楊振聲身體。

控方證詞：十一月十三日下午，兩傷者盧欽祥與楊振聲行經老虎巖徙置區，正擬往巴士總站乘車，後來六名被告走過時，盧欽祥不慎踏着第一被告王志強，于是發生爭執衝突，先由路，再助手，不久，六名被告先離去，原來六被告並非同黨，前往一處建築地盤拾起若干有鐵釘之木條作武器，回頭毆打兩傷者，兩傷者中盧為現役獄警，楊為退職獄警，兩人見情勢不佳，跑到一輛駛經巴士上坐下，準備先走，不料為被告等發現，當巴士駛出總站時，六名匪大若為之飛仔，竟將附近若干垃圾箱等物堆在馬路上，阻截巴士行駛，並喝令車上乘客與司機下車，然後將兩傷者拉下車來，圍毆十餘分鐘，結果，盧欽祥被打傷全身，傷勢甚重，送院留醫；楊則右眼傷勢較輕。

港府軍火專家出庭作供 粉嶺搜出火藥 混合即可爆炸

被告表証成立轉解高院

【本報訊】涉嫌非法藏有炸藥，在粉嶺被捕的男子，昨被法庭裁定表面證據成立，全案將移解高院審訊。被告姓名李林，卅三歲，無職業，住粉嶺新圍村，被控於去月十九日在上述地點非法藏有一磅三安士炸藥，兩支信管，一批硫酸等未領牌照。

四十五分鐘，目睹被告施施然從巴士下車，乃上前將被告包圍，由劉乃民負責從被告身上搜出有藥粉末及信管，結果，當被告回署落案。與加雲傘大致相同。政府軍火專家則供稱：該等火藥若經混合，則可在十四分鐘後爆炸。

日名果食品明展出 公開嘗試送調味粉

【本報訊】日本貿易斡旋所主辦之「日本名果食品展」，定今日起至十二日止，在萬宜大廈陳列室舉行，今日上午十時半由總領事新關欽哉剪綵開幕。是日下午四時半至五時，舉行酒會，並將名果會，在展覽之三日間，對於每一顆藥，由一味精、旭味及味之素三罐味粉廠，贈送試用。

該展覽由日本特派「東南亞協會」東京本部代表，由所長四方敏太郎，北島茂雄、農業水產部長加來昭時、澤池忍、青森縣代表原田陳仲介等招待。昨日，並闡明展出之產品，包括紅及黑紅地瓜果、金黃地瓜果、紅蕉果與其他菓名品，其餘尚有名產之多種，日本人喜愛之味精、一味精及旭味等調味粉之需要，本港各方面均可使用。至於此次展覽會之用意，昨日抵港之日本貿易振興會農水產課長（團長）鈴木、國際經濟課代表小島井健一、次席泉一、平野達治郎、森谷作、川原良平、村田正郎、平本元次等，屆時在會場向觀眾解答各項有關問題。

七十歲老翁 被控行乞 判罰十元

【本報訊】一名七十三歲原以代人寫信維生的老翁，最近因病後失業，乃在街頭向人行乞，遭控告在公眾地方行乞，昨被判罰款十元。本案在銅鑼灣裁判署由馮康納法官審訊。被告老翁報名黃桂生，七十三歲，原籍湖南，現失業，住黃大仙徙置區M座，被控於本月七日在英皇道四一二號門前之公眾地方行乞。

圖為四方敏太郎所長（右三）在招待新聞界席上致詞，其右為吳昭聘，農業水產部長加來昭時。

尖沙咀坊會呼籲惜水宣傳 珍惜用水巨型標語 再出現廣東道崗頂

【本報訊】尖沙咀街坊福利會為響應政府節省用水宣傳，前日已重行裝置其巨型標語，位於廣東道與麼地道側的小崗上，乃利用側面的一幅山坡，寫上「珍惜用水」四個大字，每字高約七八呎，係尖沙咀街坊福利會所製，不論附近居民可見，尤其海面船艇及渡海小輪均清晰可見。該巨型標語，曾被大風一度吹落，現已重新裝妥。

精工表服務站 今日隆重開幕

據通城公司發表稱：該公司設立之精工表港九服務站，設在彌敦道三二九號D地下（即倫敦戲院側），擁有現代化修理儀器，全部精工表各件零件，由廠方特派經驗豐富技師常駐主理，成為最完善的手表修理服務組織。

精工表東南亞總代理通城公司，為了配合精工表港九服務站開幕，凡於今日起在港九各鐘錶代售商號購買精工表者，均一律發給三年期國際性保用證書，此一保用證，在註明範圍內，可在全球各地精工表服務站獲得保障。

精工表廠，對此服務站開幕，非常重視，並派總務部長來港參加開幕儀式，經於前晚乘泛美航機抵達本港。

開幕儀式今日下午一時隨即舉行，敦請日本駐港總領事新關欽哉氏主持揭幕，電影紅星多人將蒞臨觀禮。通城公司總經理黃手明，精工表廠當務部總次郎兩氏特聯同舉行盛大酒會。

精工表廠總務部長總次郎抵港，與通城公司總經理黃子明等合照。

十一名流浪被棄兒童 社會署即訪親屬領回

【本報訊】社會福利署佈告稱：下列十一名兒童用該署照料，現欲尋訪其父母親屬或監護人等之下落，如在本佈告發出之日起，一個月內有關人士仍未前往該署（銅鑼灣裁判司署大廈八樓七〇四室）洽商，各童即作被遺棄論。有關其前途福利，概由該署安排。

㈠不知名，女，約一歲半大。一九六三年十一月一日下午十時十五分，該女童被發現遺棄於九龍鵝頸街二號三樓梯間。當時該童約一歲半大，二呎五吋高，身扁，口大，兜風耳，身材瘦削，身穿黃色兜當套裝。

㈡不知名，女，約兩個月大。一九六三年十月一下午三時卅分該女嬰被發現遺棄於九龍太子道三四八號三樓梯間。當時該嬰約五日大，一呎六吋高，面圓，眼大咀小，身穿白色衫，外裹一白色女裝衫及一粉紅白間格布。

㈢不知名，女，約四歲大。一九六三年九月廿日凌晨一時，該女童被發現徘徊於九龍沙浦道近賈炳達道處，當時該童約四歲大，三呎三吋高，中等身材，膚色白皙，髮短，身穿白短裙，腳穿短襪及紅皮鞋。

㈣不知名，女，約三個半月大。一九六三年九月十九日下午二時十五分，該女嬰被發現遺棄於九龍北帝街一一五號五樓門外，約時該嬰約一個月大，一呎七吋高，膚色白皙，頭髮褐色，尖嘴，眼大，口大，耳大，鼻高，身穿紅花衫，下身用紅白布包裹，外裹以白紫間條毛布一條。

㈤不知名，女，約三個月大。一九六三年九月四日上午九時卅分，該女嬰被發現遺棄於九龍黃大仙徙置大廈X X座四十五號梯間，當時該嬰約四日大，一呎三吋高，面圓透濕，身穿綠色內衣，紫色底裝衫，外裹毛巾一條及間條夏被一件。

㈥不知名，男，約一歲九個半月大。一九六三年四月廿一日上午十時五十分，該男嬰被發現遺棄於九龍城道二百號地下與二樓之梯間，當時該嬰約一歲兩個月大，二呎高，身材瘦削，面長，兩頰有黑暗，身穿藍花底恤衫，紅短褲。

㈦林少芳，女，十個月大。一九六三年一月廿一日該女嬰在廣華醫院出生，現仍留院，其父林社超在廣東新會原籍，其母周燕卿，年約廿三歲，廣東新會人，自一九六三年七月至今未往探望該嬰。周燕卿曾為九龍元洲街之一毛冷織造廠工人，據其最後居址為九龍元洲街四二六號A四樓，據云於一九六三年八月已遷離該址，至今下落不明。

㈧不知名，女，約十個月大。一九六三年六月卅日下午六時卅五分，該嬰被發現遺棄於新界荃灣德角道協成紡織廠外面，當時該嬰約五個月大，二呎高，膚色白皙，鼻高眼大，頭髮稀少，背部左邊有一痣，身穿白紅黃綠雜色花布衫褲。

㈨李志萍，女，一歲四個月大。一九六二年七月廿七日該女童在廣華醫院出生，因當時該童為一未足月嬰兒，故留院經理，一九六二年九月該童健康已正常，而其父李一松，及母劉英則未來將該童領回。據報其父李一松，惠州人，為一鐵器工人，前報地址為紅磡寶其利街一〇一號三樓。

㈩陳瑞離，女，約五歲大。一九五八年九月廿四日慈安在東華醫院逝世，其後該女童由陳安及慶芬收養，一九六三年五月一日陳安則下落不明。陳安定將該童安置於保良局。自一九六三年月，陳安則下落不明。陳安曾在彌敦道做散工，其最後居址為香港德付道西一八九號六樓。

⑪日⑪不知名，男，約三歲大。一九六一年八月八日上午八時，該男童被發現遺棄於凌月仙育嬰院之花園內，當時該童約九個月大，一呎六吋高，眼大，口大，鼻扁，耳小，面長，皮膚現紅色，及患有皮膚病，身穿白底綠花背心及東以尿布。外裹白底紅花棉被，身旁有一奶瓶及一中文付，僅上寫述該嬰乃於壬寅年（一九六〇年）十月初一日出生。因家貧無法照料，而該嬰正患皮膚病，懇請凌月仙育嬰院把其收容。

社會署訪尋三男女商談

【本報訊】社會福利署即發出佈告，通知下列各人儘速前往銅鑼灣裁判司署大廈八樓七〇五室（兒童部務組）洽商：

㈠李玉嵐：織造廠工人，曾居於九龍順寧道廿五號四樓。

㈡關瑞和：文名關瑞娥，年約十六至十八歲，曾居於香港德付道西一四五號二樓。

㈢錢鏗洪：居於九龍何文田第三區，第二巴文爾村二十號。

教員被控非禮未成年女學生 原告母女未到 法官下令拘捕

【本報訊】男教員被控非禮未成年女學生案，法庭昨提堂時，被通知到庭作證的原告及原告母親未依時出席聽訊，法官乃下令拘捕到庭，並將案押至明年一月廿一日審訊。

本案在南九龍裁判署審訊，被告男子李禪民，卅八歲，報稱職業為教員，被控十一月二日，在紅磡區一學校內非禮十三歲姓曹之女學生，違犯保障婦孺條例。被告否認控罪。

港九從德善社 啟建法會祝誕

【本報訊】港九從德善社，為慶祝本社師尊誕辰，特定由十四日起至十四日止（即農曆十月廿九日至十一月初三日），一連五天，禮請高僧大德，啟建護國息災法會，誦經禮佛，並於十四日晚間舉行施食大會，屆時歡迎各界善信隨喜參加。

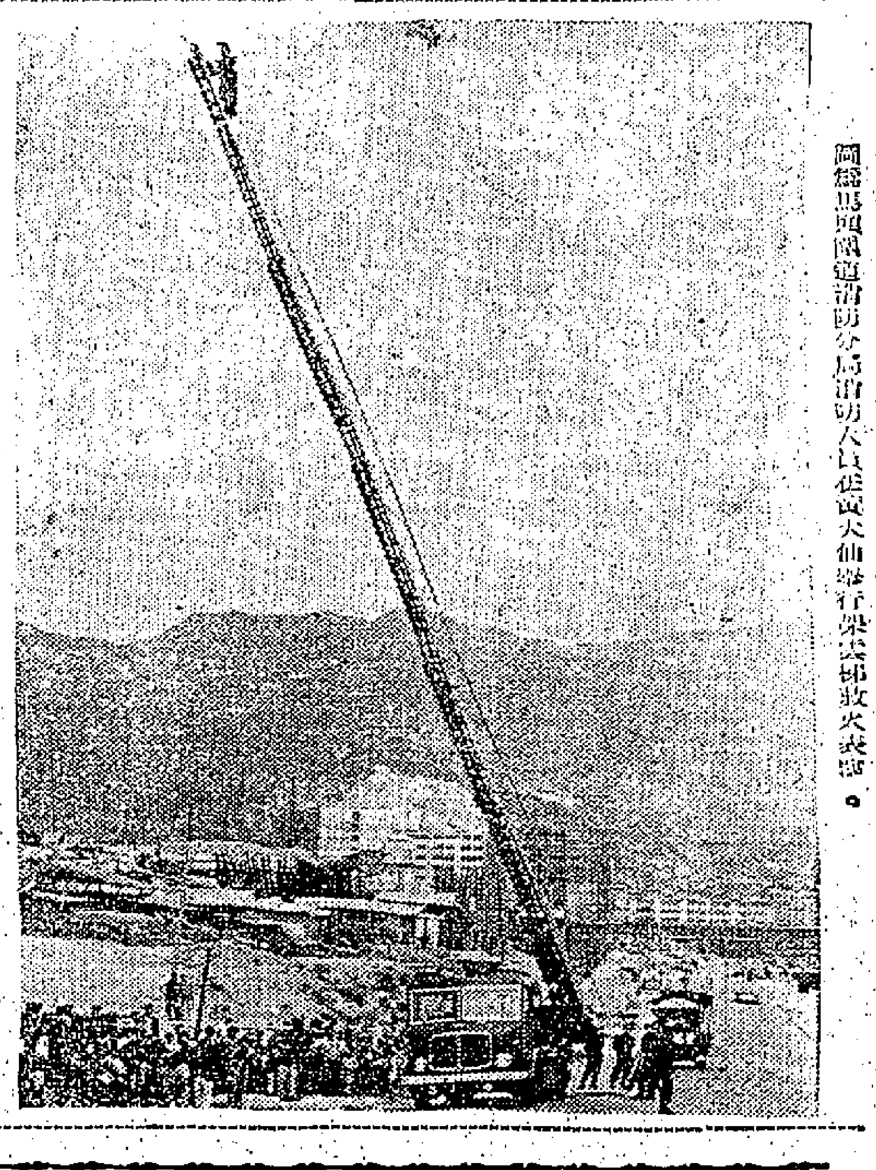
黃大仙木屋區 表演救火 灌輸常識

看客聽眾多是小童

【本報訊】馬頭圍道消防分局，昨日下午三時派出一輛雲梯消防車往黃大仙區鄰近馬仔坑木屋區舉行雲梯作救火示範表演。

在該處救火表演中，由該局助理局長葉布翰向木屋民講述防火常識。

當該輛新型的雲梯消防車抵達馬仔坑木屋區前的籃球場時，引來一群小孩子圍觀。首先消防員作一次示範表演，然後由葉氏在場內向居民講述防火常識，但他的聽眾多是一群好奇的小孩。講述完畢後，再作一次救火表演，然後才收隊返防。



圖為馬頭圍道消防分局消防人員往黃大仙舉行雲梯救火表演。

九龍婦女會 烹飪班接受報名

【本報訊】九龍婦女會福利會進行第一次烹飪班，由婦女會主席羅徐廣夫人、顏黃慶夫人、李潤禮夫人、林百欣夫人、霍紹燊夫人、潘世安夫人、徐蕙儀校長、何黃芸夫人、李富夫人、何東昌夫人等合作。該會為開辦烹飪班，經以西商六十萬元為目標，負責推行籌備委員會第一次會議，並擬於各分會舉行，已開辦烹飪班。課程計分甲、中餐料理、乙、西餐料理：由丙、點心之製法。

㈠開課日期：全期為六個月，每星期上課三次，逢星期二、四上午十時至十二時，逢星期一、三、五下午二時至四時上課。㈡費用：每月收學費三十元，材料費每月收十元。㈢課室：設於九龍加拿分道二號二樓該會。學期由教師決定。

報名手續：由即日起接受報名，凡有意參加者可到該會辦事處報名，電話八三一三三。

少女因婚變自殺 準新娘作墜樓人

一往情深志不移 驚聞婚變遽興悲 生無可戀甘為鬼 枉費張羅備嫁衣

【本報訊】原定於本月底出閣的廿歲女學生，昨晨在北角新邨中區寓所跳樓身死。據說是因婚事突生阻礙而萌自殺之念。

死者跳樓時，跌落在崇局街卅三號騎樓士多後巷，當時該店仍未開門營業，伙計聽聞響聲，立即致電報警，經由十字車到場將之送入醫院救治，途中不治斃命，隨即轉殮房。

事後警方人員在死者所住六樓的寓所，發現一個書夾，內有英文書多部及學生證，此外尚有兩封遺書，一致其母，內容說感謝養育之恩，並說生在這個世上，已無人生樂趣，囑咐將其屍體火葬，領回之骨灰，則投入大海；另一封是給其弟弟，大意是着他不要傷心，努力讀書，並祝其前途光明。

警方人員在現場所得資料，證明她是從六樓跳下，於是通知其父母前往認屍，女之母及友聞悉後，立即趕往瑪麗醫院欲見最後一面，証據遺來步，死者已撒手人寰。昨午死者家中正辦理其身後事，據悉死者名李琬珍，英文名叫「琪娜」，二十歲，家住北角馬寶道廿X號三樓，為三姊妹的大姊。

死者會先後就讀於英華女學校，工商學校會計科，現在北角某中學完年級。家境頗好，父親在菲經商，家中生活由外匯支持。兩個月前，其父自菲返港，準備替死者辦理婚事。

據悉，死者於年前結識一姓林的青年男子，任職於北角渣華街某旅行社，兩人一見鍾情，最近進入結婚階段，定於本月下旬結婚，兩人的結婚禮服也已做好，已向某酒家訂辦酒席，將要做最後準備的會計員亦會與女父見面，但在此期間，即將舉行的婚事發生障礙，據說其家長忽然反對婚事進行，李女為之悲憤萬分，遂以為未婚夫已有新歡，但至今尚未知悉發生此慘劇。

和記洋行與東亞太平紡織公司 推展國際業務獲協議 新公司資金逾二千萬

【本報訊】和記洋行昨日宣佈：和記洋行與東亞太平紡織有限公司已達成協議，組成一個以和記洋行為首的國際企業，將以估資金額百分之卅一現金，聯同東亞太平紡織有限公司的業務。此一新公司的資金將超過二千萬元，並將推行現代管理及推展國際業務。

據悉：東亞太平紡織有限公司，原由本港東亞企業有限公司及太平毛織有限公司所組成，成立於一九六零年，目前擁有四間分公司，僱用員工逾三千名。

本港工業界百分之八十的毛紡及混合毛織物，是由該公司所供應。

該發言人又稱：和記洋行的代表，將被邀請加入東亞太平紡織有限公司的董事局，已於昨日乘機赴英國，新總經理韋理先生，前總督祈德尊上校與其夫人及子女歡渡節期，其後返港。和記洋行已同意出任該公司董事局主席，原有的董事局董事將繼續留任，計有宋子綸、何善衡、杜惠芝、宋淵源及平均亦繼續擔任該公司董事。

前總督與送行者合照，自左至右：宋子祥、新總督上校、宋淵民及施雅士。

澳展圓滿結束 移款擴充善舉

【本報訊】在本港公開展出十八日後的澳洲工業展覽會，前日已結束，百餘名由澳洲來港的商代表，多已離港回澳洲。

負責展覽會籌組工作的澳洲工業公務代表胡頓表示：本港各界人士給予支持和鼓舞，甚表感激。他說：「通過這次展覽會，使香港工商界及各界人士進一步地瞭解澳洲，不僅是以鮮藥、食品和美酒而著稱於世，同樣也可以品多質優的工業產品來供應市場的需要。」

此次澳展是澳洲國外舉行的第二次，第一次是在菲律賓舉行的，明年計劃在其他國家的城市展覽四次或五次。此次澳展據統計，……

馬頭涌官校 開放日盛況

【本報訊】馬頭涌官立小學昨日舉行第一屆開放日，該校在禮堂陳列各科學生成績，琳瑯滿目，甚見優，展出內容，以師生製作教具為中心，其中國語、英文、算術、社會及家政等科均具豐富之內容，對學生有良好之啟發作用。是日到校參觀之來賓有：教育司署高級女視學官林錫光、教育官馮其沈惠元、羅孫洪、李漢梁等、各區學校教師、師範學生、植立校長教師等多人。由上午至下午，校長常……

的參觀人數共有五千人，除絕大多數持有入場券外，也有少數是購入場的，每張一元，共計收得弍千八百餘元。

遊藝會收入已於昨日前捐給該校學生家長會，其中部份款項用於援助有需要學生。香港保良局女總理商務專員謝維斯、商務專員謝維斯助部會長利銘澤夫人代表該校接受。

吉隆坡來客 須受檢疫

【本報訊】港府昨公佈：由馬來亞吉隆坡抵港者（吉隆坡機場除外），須受檢疫限制，因當地發生霍亂。

九龍塘律倫街 單程行車

【本報訊】九龍塘介於律倫街及九龍塘地帶道之律倫街，將由明日起只准單程行車，以便在該處進行渠務工程，屆時將有交通標誌放置於適當地點，以指導駕車人士。

北角聖猶達堂定後天 追悼美故總統

【本報訊】北角聖猶達堂神父說：受惠貧民應有表示

【本報訊】公教會消息：北角聖猶達堂定於本月十二日下午六時半，舉行敦禮，追悼美故總統甘迺迪追思大禮彌撒。該堂何神父表示，這一台彌撒乃香港人欠甘迺迪總統的部分，香港貧民受美國的恩惠不少，在食物救濟方面都得到幫助，所以應該有些表示。

如何盡歡？ 聖誕·新年·將來臨… 體弱乏力！ 享受搜冊人生？ 會心微笑心照不宣 中年人最心愛的補品！ 高麗奇藥 奇妙妙

頓首參

主劑之藥理效用：
·高麗人蔘：學名"GINSENG"本草綱目：補元陽氣魄，明目延…。主治五勞七傷，大補元氣。
·鹿茸：學名"ANTLER"取鹿之嫩角除乾者，本草綱目：治學痛，強壯氣血，補髓益強。
·淫羊藿：學名"EPIMEDIUM-MAERANTUM"王室專用，治陰虛陽萎，固筋骨，長服充進精液
……並加配多種身體各部有益之強壯劑………
對於夫人們之強身補益，學生之助長壯健，最見效驗！
一服見效，當服精血旺盛……另有意想不到之效力？
香港永樂街41-43號瑞昌西藥行 TEL.444248（總行均售）

全安火燭保險有限公司告白

啓者本公司定期本年十二月廿三日正午十二時在皇后大道西八號總辦事處第六十九屆年常會報告屆期敬請各股東集以便當選上年結冊並由十二月廿三日起至十六日止暫停過戶請各股份份照本期准由本月十五日至廿三日停止轉換。

一九六三年十二月九日 全安火燭保險有限公司謹啓

內服養顏，遠勝人工化粧

歐西唯一最佳滋補神經養顏劑

潤澤各機能使你肌膚紅潤加強腺內分泌機能活潑

如欲防止 提早衰老 必先 防止 体內机能退化

德國老牌 珍系命

老幼咸宜 各藥房均售

先夫李公潤材字澤生痛於中華民國五十二年十二月八日上午十一時四十分壽終於寶血醫院溯生於前清光緒二十二年五月十日酉時積閏享壽七十有一歲奉移九龍殯儀館治喪謹定於十日下午二時在該館大禮堂大殮隨即出殯安葬長沙灣天主教墳場哀此訃

聞

未亡人李吳瑞芳泣告

孝男 立英 立誠
女 鏸鈿
出嗣子 永祥

治喪處：九龍殯儀館一號A 電話：八〇九四二九 八〇九六二九 八〇一八三二一六

四代專門 老牌中醫 廖鵬仲 秘方專醫

頭暈 腦痛

到診三元 時間詳細 明日起 新痛止…

中氣不足 虛弱

風濕痺痛

…

熱誠：每晚七時至九時在北角英皇道五十一號二樓

欲往英國留學者注意

本社設有特別服務部專為有意前往英國升學之學生(包括未具有進入大學資格之學生及英國各文法中學學期內任何時間之插班生)辦理申請學位之安排，膳宿及一切有關事宜，隨時均可接受委託。

歡迎閣下前來詢問一切，本社當竭誠服務，並提供詳細資料以供參考。

聯邦旅行社

九龍彌敦道七十六號三樓大廈都城旅館

電話：669064·664470

香港政府公告 為聘請公務員事

茲聘請：

㈠物料館助理員多名（市政事務署）

㈡教導員一名（社會福利署）

㈢物料管理員多名（物料管理處）

㈣助理督察（電訊）一名（郵政局）

有關上述缺額詳情，請看閱本日英文報紙此告。

淺野七賞牌洋灰

淺野七賞牌白色洋灰

日本洋灰股份有限公司

日本·東京都千代田区大手町·大手町大厦

CABLE ADDRESS: "ASANOCEMEN"

副教育司顏季諾呼籲
重視中文中學地位
昨在協恩女校畢業禮致詞

【本報訊】副教育司顏季諾，昨午在協恩女中畢業禮中呼籲家長們應重視中文中學的地位。

他說：中文大學的成立，無疑會增強中文中學的地位，但是中文學校方面，應致力教學方法的改進，將學科的水準提高，以減少家長們重視英文中學的趨勢。

顏季諾又說，他希望能見到一種普遍運動，就是劃一中文中學教育的普通課程，趨向融滙中文及英文中學教育兩方面。

該校的畢業禮，昨午在大會堂舉行，由顏季諾夫人主持授憑。校董會主席何明華會督致詞，李國標牧師祈禱，校長張黃瑞卿作校務報告。

蒞場觀禮的嘉賓有：關祖堯議員、鄭何艾齡博士、霍永楷醫生、蔣法賢醫生、曹貴珊姑娘等多人。

該校畢業生名單如下：

英文中學：陳紫華、陳佩心、陳淑儀、陳嘉華、陳麗芬、陳麗音、陳廸安、鄭麗娜、陶儷娜、鄭綺華、張雯菊、張秀菊、馮貽基、何宜坤、賴羽西、羅玲玲、文麗琪、關慧娟、劉麗華、劉淑薇、梁美珠、李可恆、盧珊雲、陸凱君、馬有瑞、傅敏文、莫小薇、吳奕習、羅玉玲、潘筱雲、潘大湄、關惠妍、鄧善薇、楊偉玲、蔡靜靈、曾小芳、曾玉瑛、曹燦君、朱育君、戴惠瑜、黃鳳珊、黃鳳儀、黃美、黃瑞蓮、黃煥蓮、黃蕙寧、任珈麟、鄧延霓。

中文中學：張婉玲、張雪姬、周孟英、朱匯蓮、江慧娟、古玉梅、黎綺玲、李志冰、李慧嫻、劉曉玉、龍明珠、吳同慧、潘寶珠、戴兆和、曾麗英、莊潤麗。

小學六年級甲班：黃金玲、邱清萍、楊佩明、鄧穗昭。

小學六年級乙班：孫人麟、楊佩珊、鄭寶玉、關佩娟、譚小娟、李碧玲、關美兒、李媛、陳潔賢、劉順平、陳玉棠、雷安娜、尹穎華、王慧甲、蔡淑兒、伍少芬、黃懿貞、譚淑英、田淑瑜、朱惠玲、盛韻瑜、鍾美瑛、李美琪、顧南芬、陸小明、凌秋蓮、毛佩蓮、黃淑瑛、區文華、余淯淯、陳其寶、王瑞鈴、馮淼慈、陳月桂、賈麗南、吳翠儀、胡寶娟、黃玲珍、吳美儀、鄧小雯、區翠儀、陳玉華、陳興倫、譚月娥、伍淑儀、甘翹玉、鄭佩儀、鄭寶玉、關佩娟、李碧玲、關美儀、王潤、陳美霞、張潮昌、方鈺儀、梁守恩、梁慧玲、陳樹鋼、梁詠蓮、林小玲、曾平婉、馮瀾萍、舒秋萍、梁少芳、楊詠琪、孫希瑞、謝素芬、區倩玲、羅麗容、曾麗韶、林構中、陸詠虹、林麗薇、羅玉萍。

五邑工商總會敬老大會
耆英一堂歡聚
千歲盛宴情況熱鬧

【本報訊】五邑工商總會昨舉行第七屆敬老大會，數十位耆英聚首一堂，華民政務司麥道軻於主持典禮時致詞稱：敬老大會具有極重意義，一是闡揚各長者過去的成就，作為後進者的榜樣；另一是切合中國固有思想與人倫道德的崇高觀念。

華民司指出：該會每年能繼續舉行這一有意義的聚會，實為對今日社會的「狂放浪蕩」一劑。

敬老大會的主席團由行政立法兩局非官守議員關祖堯，太平紳士岑維休、張鏡湊、陳錫會首長張玉麟、鄧北泉、陳子民、黃錦安、吳炎培、乾、司徒、鄧國桁等擔任，理事長張玉麟任大會主席團主席。

張主席首先致開會詞，略稱：本會邀請各位耆英作一年一度的歡敘，聯絡敬老之意。我國歷代明訓，朝廷正僚，幾千年來，維繫着孝悌忠信禮義廉恥的倫常思想，本着「君惠臣忠，父慈子孝，兄友弟恭，夫婦順，朋友信」的五倫守則。鄉黨尚齒，實為固有道德的表現，近來世道衰微，邪說雜作，棄禮教，輕道德，引致阿飛之風囂張，影響社會秩序至大。本會有鑒於此，乃舉辦敬老大會，移風易俗之效，以維良好之固有道德。

繼由黃錦安、成述卿、郭贊、張兆泉、鄧國桁致頌詞，最後由總監督鄧兆泉致詞後，即開始千歲宴。

名譽會長、副會長及理事名單：李自益（八十一歲）、唐堂（八十一歲）、郭鐵衡（八十歲）、黃伯片（七十八歲）、盧建公（七十七歲）、林鶴申（七十六歲）、李植（七十五歲）、李錦康（七十五歲）、鄺甘錦（七十五歲）、招福申（七十四歲）、劉俠武（七十三歲）。

名譽會長、副會長及理事名單：張兆泉、何少鈞、黃錦安、成述卿、鄧國桁、張玉麟、梁天一、梁榮、陳伯興、陳楨、林培明、施大年、何丹、陳少雄、黃惠伯、方富恭、李作元、陳明、陳勳民、李德賢、李作元、林碩生、林燮、伍綿昌、陳文海。

先生名如下：成湘父（九十三歲）、曹鳳翔（九十歲）、鄧兆燊夫婦（九十五歲、九十三歲）、李天和（九十歲）、施固生（八十六歲）、曾惠波（八十六歲）、司徒榮（八十六歲）、曾燦燊（八十四歲）、司徒棹儕（八十三歲）、李次傑（八十三歲）、伍時暢、關敬泉、李三十、黃錦南、鍾準、何碩、余近卿、李鳳宇、余松、司徒浩夫婦。

夫人名單：何鍾夫人、伍倚太夫人、鄧國光太夫人、陳甘昌太夫人、陳國光太夫人、鄧太夫人、何太夫人、劉太夫人、張太夫人、馮太夫人、黃太夫人、郭太夫人、陳太夫人。

工務局兩文員退休

【本報訊】工務局電器機械部一級文員馮金福，及二級文員盧連華，將於短期內退休。

馮氏在政府服務逾卅一年，盧氏則逾卅九年。助理工務司羅爾滿（電器機械部）將於後日在該部送贈兩人各一代表同寅向馮盧二君致送紀念品。

美國新聞處
本週電影節目

【本報訊】美國新聞處本週在其文化館電影室放映電影五場（星期二、四下午八時一刻，星期三下午三時、四時），歡迎各界人士入場。地點在香港都爹利街八號萬邦行一零三室。節目如下：

（一）新任美國總統詹森：英語，黑白，二十分。本片描述上月二十二日，在甘迺迪總統遇刺逝世之美國總統就任美國第三十六任總統的情形。

（二）法爾克林·羅斯福：英語，彩色，三十分。法爾克林·羅斯福在士工作時，以其超脫的想像力與過人的眼光，完成的巨作；片內亦有詳細分析他雕塑的作品，並且介紹他偉大的作品。

（三）總統遇刺：英語，彩色，十五分。甘迺迪夫人在領導一群兒童唱讚歌之後，向他們叙述。

本年來輸英棉織品
逾一億六千萬方碼

【本報訊】截至本年十月底止，由工商署簽發出口許可證輸往英國之棉織品計逾一億六千三百萬方碼。簽有許可證輸往英國之棉織品數量如后（單位方碼計）：

品目	本年十月卅一日止已簽發許可證及運出者	本年十二月卅一日止仍可輸英之額
織原布疋	七一、三三三、八七七	六、一一一、八式八
加工布	一八、五五八、六八〇	三、九九五、六一五
製成品（包括成衣）	七三、三四五、七〇〇	一一、六五四、三〇〇
合計	一六三、二三八、二五七	式一、七六一、七四三
棉紗	四、三八四、五九七磅	一、九一五、四〇三磅

本年一月至十月，有布疋一〇、六六六、一五八方碼，棉紗五八、二〇〇磅，及約等於棉布一八、七八式方碼之衣服，係不屬於自動接承所規定之限額內輸往英國者。此等布疋，棉紗及衣服獲准輸英之理由，係由於英國之入口商向貿易部提出證明承諾將其轉口輸出，或用以補充其他轉口輸出之棉織品者。

安眠機新貨上市
教宗會傳諭讚揚

大丸、惠羅先施三大公司

據代理商稱：本港大丸、惠羅、先施三大百貨公司經售的MM安眠機及好時眠超級安眠機，教宗曾傳諭讚揚，現已有大批新貨上市。

該設計新穎的安眠工具，現已流行全世界。據悉：羅馬教宗在數月前加冕登位時，義大利駐日大使曾代表MM安眠機出品人獻上一具，作為禮物，教廷國務卿狄拉拉總主教且在上月十九日寫信給安眠機消外代表萬邦洋行有限公司表示謝意。該信說：教廷國務院為教宗的傳諭，對於MM安眠機表示...

大埔男女鄉民三人被控
毆打工商處人員
定今日審訊各被告延律師代辯

【本報訊】新界大埔大滘村一名鄉婦與兩名鄉人涉嫌毆打工商處人員及阻礙公務，被告被控於去月六日在大滘村非法毆打工商處職員李國泰。（二）、（三）兩被告被控同時同地，阻礙工商處職員執行公務。

三名被告俱否認控罪，並向法庭聲稱：將聘張恩翀律師代表辯護，請准將案押候今日審訊。

大埔鄉事會主席余福，及大滘山村村代表鍾亦農等，對此案頗為關心，屆時將到庭聽審。

（一）凌富揚；（三）鍾松生，同住上址。首被告被控於去月六日在大滘村非法毆打工商處職員李國泰。

監獄署週年大操
港督親臨頒獎

【本報訊】監獄署週年大操，定本月十三日下午在赤柱監獄操場舉行，屆時港督柏立基爵士將以殖民地監獄服務勳章及勳和頒給十名監獄署官員。參加大操者將有監獄署、中途教養所及監獄署職員訓練學校人員共八隊，由監獄署長那文親自指揮。

港督在主持大操儀式中，將以殖民地監獄服務勳章及勳和頒給十名監獄署官員。赤柱及喜靈洲兩中途教養所之樂隊將於儀式舉行時演奏。

學校音樂會
明後天演奏

【本報訊】香港學校音樂會，定於明日下午六時在大會堂舉行，香港會員舉行音樂會，由澳洲音樂家蘇勤士夏感二氏擔任演奏小提琴；鋼九個區會員之同樂音樂會，則定於後日下午六時仍在大會堂舉行。

海星學校
旅行石澳

【本報訊】柴灣天主教海星學校，定今長由各班導師率領四年級以上的學生前往石澳旅行，藉增進有關自然的常識。

據稱：這所天主教主辦的海星學校開辦以來，已有三年，成績卓越，該校校監文神父與校長嚴淑卿深得該地學生家長之愛戴，故學生人數日增。

據悉今番旅行石澳，分組舉行集體遊戲及體育競技，使學生表現精誠合作之精神，並採集標本，搜

服務英軍四十一年
華籍老軍人
賴發離軍職

【本報訊】賴發，服務英軍及文官職四十一年的六十六歲華籍老軍人賴發（譯音），現已獲准脫離軍職，昨日接受一百名華籍軍人向他告別所舉行的檢閱儀式。

賴氏談：他見到華籍軍人已有很大的改變，他們服務部隊的月薪是四十港元，而今天華籍軍人的待遇卻好得多，同時他們亦較優秀。

賴氏昨天由香港鯉魚門陸軍部司令科力士打斯陪同接受檢閱，稍後，並接受科氏頒給該部陸軍及文官全體人員贈給他的送別現金禮款。

住在香港筲箕灣西大街一二五號的賴發，昨天同時是他的六十六歲生辰的日子，他是於一九二二年十月加入軍中服務，並在第四十號皇家工程公司工作，直至戰爭發生時止，戰後，他再應召服務，並曾短期的被任為軍械局督理任長，直至一九五一年止。他說：他在離開正規的軍隊後，將返回他的原來部隊作為一個文官的僱員。

美國香檳牌濾咀烟
隨烟贈送塑膠烟盒

據美國香檳牌濾咀烟代理商宣佈：凡購買香檳牌濾咀香烟者可獲贈送塑膠烟盒。據稱：美國香檳牌濾咀香烟在港上市以來，擬經數月，成為大衆愛好之暢銷牌子，其原因不外乎物質優良，烟味香濃而柔和，而且價錢適中，長烟廿支紙售七毫，標準庄六毫。

並稱：該牌為酬謝顧客，最近以前曾運來精美塑膠烟盒隨烟送出，是常獲手，仍有部份吸客落空者，茲再運到大批，自即日起隨烟送出。

漫畫一份新的漫畫刊物——「漫畫樂園」一前天面世。據悉：這份刊物由一羣名作家主辦的，內容參多姿采，老幼咸宜，編排新穎，有各種新奇有趣的人物，歷史、傳奇、成語、諸葛的漫畫小說，還有各種富有趣味的專欄，此外尚有精闢中英文圖畫版，經常舉辦有獎猜謎與開照片遊戲。由各校捐出免費贈閱紙兩張，零售港幣一角，各大小報攤有售。該漫畫刊物每日出版，附圖為香檳牌濾咀烟及贈送烟盒。

雄雞牌「一味精」
舉行展覽並贈送

據大昌貿易行發表稱：該行總代理之雄雞牌「一味精」，自上市以來，備受食家歡迎。現定今日起至十二日參加萬宜大廈日本貿易協會舉行的展覽會，並贈送參觀者。據稱該味精乃日本名廠協和工業株式會社，採用最新式發酵方法精製，以代替陳舊之提煉方式，使雄雞牌「一味精」含有營養之份量。

該行之負責人稱：為作進一步普及用家起見，除原有之一百磅及一磅膠袋庄外，廠方已特製小型膠袋庄，不日即可上市。

附圖為雄雞牌「一味精」試用庄。

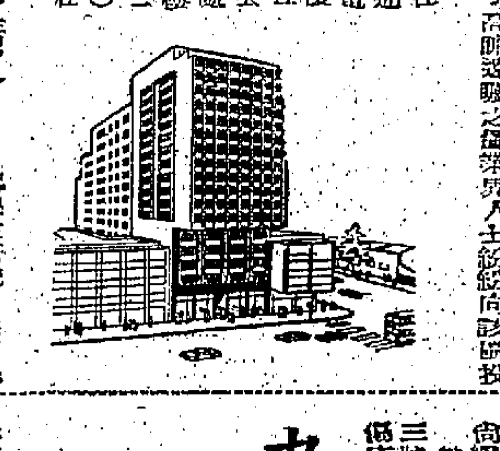
新禧大樓
開始預售

據永業有限公司發表稱：該公司在近位頓球場軒尼詩道大牌十八至七十六號之新禧大樓，刻已由建新公司開始打樁，上蓋工程限日加工完成，現已分層出售，住宅每尺七十餘元，可作六年付款。

據稱：該樓除地下舖位外，一至四樓保商用樓宇，適合學校、社團、醫務等及各行寫字樓。該大樓位於中區至東區之咽喉，當局正將海軍船塢加速發展，商業重心日漸東移，高瞻遠矚之置業界人士紛紛向該處投資。

並稱：該樓五樓以上之住宅，樓身特別寬濶，走廊通爽光猛，每層六伙，名廠電梯兩部，上落方便，無大厦之複雜煩擾，地坦長久，且訂有住客公約，不許開設公寓舞院，商住寧靜，洽購處：中環士丹利街十六號三樓或地盤辦事處，電話二八二〇五、三〇一二七、七七〇五一九。

附圖為新樓大廈之壯觀。



擲剪傷人案
因傷者尚留院醫治
被告解庭押候三天

【本報訊】沙灣以飛剪擲傷同伴被捕之男子，昨日以非法惡意傷害他人身體罪名被解往法庭，銅鑼灣裁判署主控鄧辦幫大有請准法庭將案押候三天。據透露：傷者目前尚留醫在醫院留醫中，創口在胸部與手臂兩處。

被告男子認名黃炳銘，三十歲，職身漢，乃高士打道一四三號樓下之頭店伙伴，被控本月七日在上述店址內非法惡意傷害男子黃煥祥。

九巴一守閘員
與搭客打架
因「客滿」問題起禍結果俱傷
北河街汽車撞倒人司機被毆

【本報訊】九巴守閘員林依，昨日上午十時三十分在元洲街打銀行門前與乘客衝突，結果兩敗俱傷，由警員送到醫院救治。

據說：昨晚車由佐沙咀開到深水埗元洲街途打銀行分行門前停站時，一名洪雄的男子要上車，但遭林依拒絕，當時有人指車上有空位，而車上的人卻說「客滿了」，就此兩人由口角而衝突起來，俱告受傷。

又據稱私家車的四十五歲男子馮志均，於昨日上午十時許，駕私家車行經深水埗北河街仁慈醫院附近之際，將一個過馬路之途人撞倒，當時有人指他為車不小心，由於路傍有一名十字車途入之際，由警方召十字車送入醫院留醫。又：貨車司機吳錦文，四十六歲，於昨日上午九時駕運一批雞米，擬駛入正街時落貨，叫人讓路，而喜力們却指他「呢街唔」，發生衝突，他在跟挑後腳下被打傷。

歹徒藉元朗建醮勝會騙財
鄉民善信多受愚
已報警追查騙徒

【本報訊】有人藉新界元朗建醮勝會名義騙財，已有不少居民上當，主會方面現已發覺報警查究。

據說：冒用建醮名義募捐騙財者，為三名衣着點然西服的中年男子，他們手持紅色簿，分別到元朗墟以外四週的村落，向居民勸捐，一般善男信女，以十年一度醮會，確為難得，紛紛解囊捐助，由數元至二、三十元不等。

該三名騙徒，在紅皮簿上寫了各人捐助的銀數後，收款時並沒有發回收條，免得留下犯罪證據。

首先發現這行騙案的，是元朗大族鄧氏會後便一個農戶，該農民叫陸聰，他被上述三騙徒騙了數元之後，才想起三人的手法不對，而且沒有給回收條，後來他到元朗墟一間醮會丁口登記站查問，才知被騙。因主會只選出一隊募捐人員，由當地名流親自向坊衆募捐的，且發捐助之後，即刻發回正式收據的。

主會獲悉此事，除已向警方投報外，並已轉知各首領値理等嚴加注意，如再發現，即報警查辦。

元朗十年一度建醮大會，是由當地七個鄉區父老及元朗墟紳商名流、街坊人士聯合組織，辦事處設在元朗商會，已卜吉於農曆十一月十六日啟壇，七壇連宵並公演劇凡本助興，主會由趙聿修擔任主席團主席。

雀巢麥粉
用途有三：

享用有營養早餐作供
兒嬰之奶斷哺以用
冲成飲品—雀巢麥奶露

雀巢麥粉
經已製熟之麥類食物

富有天然營養價值附加營養豐富混合物增進食慾之「雀巢麥粉」為老幼咸宜之食品因其已預先製熟冲調甚為簡便充作早餐飲品或嬰兒食糧立即可食。「雀巢麥粉」美味有益無以上之！

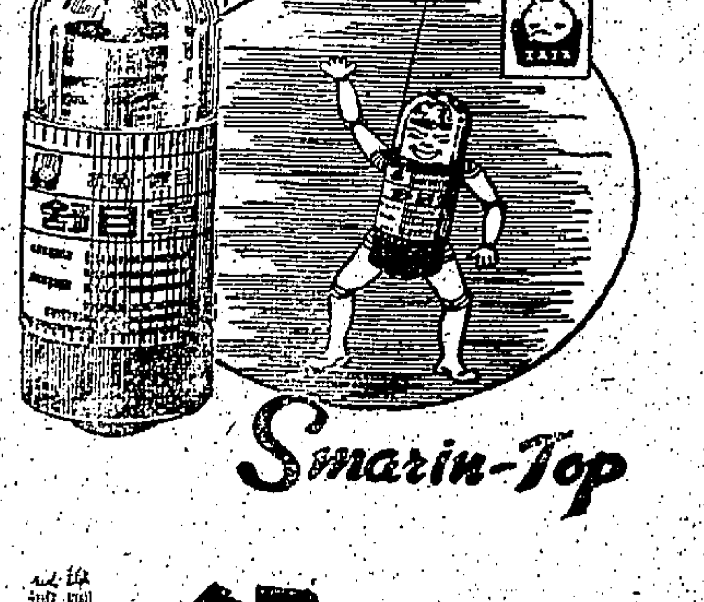
雀巢麥粉家庭食譜

充作早餐：
煮熱湯匙雀巢麥粉於碗中注入牛奶加糖試味即成

充作飲品：
調製雀巢麥奶露：取二湯匙雀巢麥粉於杯中注入熱開水加一至二茶匙阿華田攪勻即成

充作嬰兒食糧：
依照雀巢麥粉罐內之份量餵哺嬰兒。

NL 25 63



太空時代最新眼葯製劑
太空時代最新型滴瓶庄
二十四國註册專利・倣冒必究

眼睛是靈魂之窗
萬一受毒物侵襲，數分鐘內便即失明！
如果家中備有：

舒目靈
可以避免此種威脅

「舒目靈」係日本名藥科學製作，在當地公開推揚之日本SS製藥最新發明眼藥自動反射噴滴瓶，已向二十四國註册專利，本品含有水溶性維他命A，能特別消滅細菌，且有扶養眼細胞之功，平時用以滴眼，可使眼珠明媚，目力增高。塵埃入眼及疑眼部不潔痕癢等，滴用本品，即可免病菌傳染之危險。

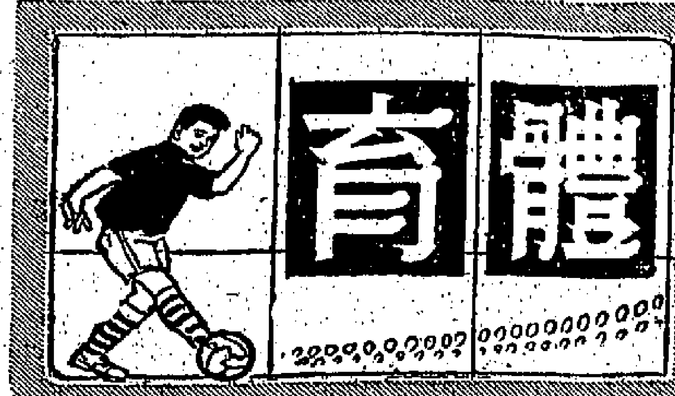
（先施大丸百貨公司各藥行代售）　初度銷港　廉價優待

東南亞總代理：成油行
總　批　發：協力企業有限公司
電話：六六一四六八・六六九五一

陳德生婦兒喉科
雙單鵝喉麻疹驚風
活人醫案十餘萬宗
上海街三四五上大人
電話・845004

旗嘜
一號牛油

營養最豐 品質最佳
PURE CREAMERY
New Zealand Butter
買一號牛油請認明旗嘜
總代理：新西蘭食品有限公司



世運再賽尚無期 中國隊赴菲作賽

國腳雷煥璇今日飛台 香港球員羅桂生往越歸隊

【本報訊】「國腳」雷煥璇，與「香港腳」羅桂生，決定於今午搭乘航機，分別返國及赴西貢歸隊。

雷煥璇飛台，將于明日隨國腳前往菲律賓，作三場表演賽。

「香港腳」羅桂生，由於補選關係，以香港甲組球員資格，未能與大隊一齊前往，昨已將各項手續辦妥，因此，羅桂生經已決定今日下午二時四十分，搭乘飛西貢，歸隊，以增強港隊實力。

「香港腳」首度離港作戰，雖然被泰國逼和，不過，明晚對越南隊，若能夠一舉而將之擊敗的話，便有出線機會。至今次參加亞洲盃中區預賽的四隊中，以馬來西亞實力爲最強。

足總基層小組主委李文彬，決於十二日飛往西貢。他說，此次越南足球總會處處殷勤招待，使他很難推卸。同時，他感覺如果香港足總，能與越南足總加強聯絡的話，則以後對邀請外隊訪問亞洲，便會更爲順利。

因爲，現在香港邀請外隊前來，最大困難，不論是來自歐洲，抑或美洲的世界足球勁旅，由於兩地距離太遠，單是航費旅費，便須化費不少。因此，雖然香港已出高價，但由於亞洲其他國家，不能出高價關係，不少歐美世界勁旅，便因欠缺足夠旅費，而至未果。但越南則有助于邀請外隊。

在亞賽曾兩勝香港 馬來籃球隊今出戰港聯

頭場女子聯賽大同對公民

【本報訊】馬來西亞國家籃球隊，與香港聯隊對抗，於今夕八時半在灣仔修頓球場舉行。序幕戰七時半，女子聯賽，大同對公民。

聯賽重燃戰火，女子組大同對公民，此役以對壘隊伍實力有距離，戰情較爲平淡，大同爲上屆冠軍，以女子組形勢，此與公民雖然所爭霸之前已成公民排勁雄風不弱，加上組隊拔尖，均不如人，此仗大同應再過一關。

港馬男子籃球賽，雙方均以參加第二屆亞洲錦標賽的入選上陣，亦爲兩隊的第三次交鋒。當亞洲錦標賽在台北舉行，首仗馬來亞國家隊，以七十五比七十三險勝香港代表隊，這場的戰情緊張，直至兩隊在選材策略方面，以主將吳乙安受傷，未能抵任領軍的重任，遂使馬來亞隊佔了絕對優勢，以九十二比七十擊香港隊。今夕再作第三次交鋒，港隊從增加了陳貴明、麥伯明兩將，兵源較足，雖則從體力速度方面論，馬來亞隊仍稍佔上風。

港隊所選以作爭持的，則爲場地較爲純熟，而且吳乙安此仗，將可個個上陣，預料雙方在台北初逢時期的緊張情形，可再度出現，並至最後階段，恐難決高下。雙方名單如下：

（馬來西亞國家隊）領隊：郭開東，教練：羅楨泉，隊員：鄭錦輝（四號），余寶銘（五號），陳啟光（六號），李居和（七號），黃鏡波（八號），戴瑞恩（九號），陳成放（十號），陳聚（十一號），蔡選健（十二號），李國華（十三號），余耀文（十四號），張鈞安（十五號），顧添發（十六號），林元鈞（十七號）。

（香港聯隊）領隊：李超傑，教練：曉均、張開榮，管理：黃偉夫，隊醫：梁仲偉，隊員：吳乙安、丘俊賢、潘克睢、吳那秀、李梅生、梁權生、黃錦榮、梁德業、潘耀民、劉子歲、劉傑、梁建光、陳寶明、麥伯明。

·圖片說明·香港參加亞洲盃中區足球賽代表隊，六日飛抵西貢，隊長何祥友，接受南越少女掛上花串的鏡頭。（本報記者李成攝）

光華戰巴士 楊偉韜復出

葉錦洪仍留預備組

【本報訊】光華隊的「屎坑蟲」葉錦洪不作戰，下次光華與巴士一場，葉錦洪仍派在預備組中作戰，外傳光華將他「不減」。昨據光華足球主任鍾家培對人表示：葉錦洪於光華預備組後，如他仍拒不出場的話，光華便決定放棄而不再支付車馬費了。如葉錦洪志願簽註時，是有高就去處，光華亦決不留難。葉錦洪經爲甲組後備的，有一次派在預備組中作戰，而葉錦洪竟拒不出。

至於光華將與巴士作戰於大球場，票價決不抬高，只售一元二角及二元四角兩種，楊偉韜到時可以出戰，前鋒線是：劉旋、寶樹益、楊偉韜、楊偉榮、陳振權，其他仍按原人選不變更。

又：因葉錦洪在光華已有離心，五一七與東方得悉後，紛紛別派人與彼接觸，邀其加盟。葉錦洪何去何從，尚未決定。且看那一隊的條件能使他滿意，便轉會效力那一隊。

凡球員在足球季中轉會，必須原效力球會同意，由秘書簽字後，足總才接納辦理該球員的轉會手續。現在光華會長鄧宗奎，正率領香港隊在越南參加亞洲盃中區預賽，要月中然後返港，故葉錦洪的轉會問題，至快亦要月中才能成爲事實。

迎香中區足球預賽，港球員抵達西貢機場，在候機室談笑的鏡頭。（本報記者李成攝）

東方梁榮輝踢粗 被判罰停賽四週

【本報訊】東方球員梁榮輝被罰出場，昨日經足總緊急小組從輕發落，只判停賽四週，刑期由本月一日起至廿八日止。

在本月一日東方對元朗一場足球聯賽完場前兩分鐘，因踢向張錦國致被球證罰出場的梁榮輝，昨日足總緊急小組特召開會議研訊，當日比賽執法的球證李耀棋，與助證賀恩聰、張仁聰，及被告梁榮輝，並由東方出席足總代表顧傑強陪同到會，閉門進行，歷時四十五分鐘即告完結。據悉：梁榮輝當日動作確屬危險，但並非有意，全屬無意之失。另一方面，球證亦無指證梁榮輝故意犯規，各委員聆聽各方證供後，又鑑於梁榮輝過去在球場上行爲良好，乃予以輕判，罰停賽四週，由本月一日起至廿八日止。出席會議的委員有伊律（主席）、啟特、謝日榮、梁寵等。

不採用種子制度 世運預賽秩序編排極不合理

中韓爭霸亞洲足壇

中韓兩軍，爲了世運足球會外賽的複賽權，轉戰漢城和台北兩地，現在又要探地鳴鼓興兵，可見兩隊實力，當在伯仲之間。

中、韓兩強，對峙於亞洲足壇，由來已久，從十年前燃起戰火，迄今大小戰役，已非戰十次了，結果是，雙方勝負參半。

兩方的實力如此接近，又各曾在亞洲足壇上稱霸過（中華隊曾獲亞運足球冠軍兩次，默迪卡足球賽冠軍一次，韓國曾得亞洲杯冠軍兩次），但何以在世運亞洲區的會外賽，竟然狹路，一開賽就碰了頭？

推敲近因時，不得不從國際足球協會過去安排亞洲區會外賽程的一些不妥當措施談起。

國際足球協會是全球有關足球運動的權力機構，因此，有關世界各洲區足球的情勢，他們應該瞭如指掌。

中華民國稱霸亞洲足壇數十年，就以近十年的亞洲重要比賽來說，一九五四年，中華隊在馬尼拉的二屆亞運，勇奪冠軍，四年以後，一九五八年，他們又在東京的三屆亞運會的足球場上，再度稱雄，再過五年，一九六三年九月，遠征亞洲足球勁旅，再在吉隆坡逼取了象徵亞洲足壇盟主席次的「默迪卡」冠軍杯。有了這三次重要比賽的光榮戰績，加上過去的足球傳統，中華民國在亞洲足壇上，被稱爲「足球王國」，應受之無愧，這一點，國際足球協會不能不知。

同樣地，韓國的足球隊，在亞洲的重要比賽中，雖曾數度敗在中華隊手下，但是，在另兩次重要的冠軍賽中，他們拼得勝了，那是一九五六年的首屆亞洲杯，和一九六〇年的二屆亞洲杯，都被韓國奪去了，因此，就足球的實力而言，韓國在亞洲足壇列強的名次序列中，應緊躡中華之後，這一點，象徵足球權威的國際足球協會，亦不能不知。

以色列是一流強隊

此外，被國際足球協會列爲亞洲區以色列，也是亞洲的一流強隊，他們有齊高大的體格，又承受了歐洲的優異足球技術，「亞洲足球王國」代表隊的教練李惠堂，曾一再評價以色列的足球水準，應是亞洲區各國中，首屆一指的，迫中華隊都要自嘆弗如。以色列確也曾在亞洲足壇上，表現過一腳，譬如說，他們擠進國際足協剔亞洲區後，曾於一九六〇年在漢城的二屆亞洲杯，以一比〇擊敗過中華隊，而取去了亞軍。以色列的足球水準，國際足球協會應不能視若無睹的。

翻看亞洲足壇過去的歷史，再看看十年來亞洲足壇的大勢，任何人都無法否認，中國、韓國和以色列，應列爲亞洲的三大強。

藐視公平種子制度

在這種情勢下，國際足球協會當初安排亞洲區世運足球的會外賽時，自應強弱分明，選出三支種子隊來，分別安插於三組的賽程中，因爲近代國際體壇上，任何主力比賽的賽程時，總要恪遵種子隊的制度。在編排賽程時，不能讓強隊集中於淘汰賽的一組中，這是體育競技上，一種公平而合理的淘汰和制度，國際足球協會豈能捨而不用？

想不到，國際足球協會在今年春天編排亞洲區世運足球會外賽時，竟然漠視這種公平的種子隊制度，在亞洲區三組的淘汰賽程上，把中、韓、以三強一併同編入第一組了，至於其他的兩組，中、韓、以三隊只要任何一隊編入了，大致都有出頭的希望。

這一來，中、韓、以三強在會外賽的首組淘汰賽中，就要拼個你死我活，其中有兩隊要被淘汰，這是違反選拔賽中與體育競技的公平，合理精神相悖的，是不合理的。

指派球證值得研究

除了賽程的安排，國際足球協會有違於奧林匹克的公平精神外，他們這次對中韓會外賽的第二仗，指定要由菲律賓籍的裁判來執法，也是失算。

中、韓前天的比賽，台北的觀眾，對菲律賓裁判頗有意見，有的認爲國際足協的安排，中、韓的勝隊將和菲律賓複賽，菲律賓裁判自知中華技高一籌，且慣於在炎熱的場地比賽，而韓國隊不但球藝較遜，又不耐熱。因此，這位裁判可能希望韓國贏球。到了炎熱的馬尼拉和菲隊交鋒，使菲隊有較多的取勝希望。當然，我們不能對菲律賓裁判的企圖有所斷言，不過，中、韓的勝隊，下一仗既要戰菲律賓，國際足球協會又指派菲人當裁判，自是大有商榷的餘地，……求得合理解決。

亞洲拳擊錦標賽 中國王基鎮擊倒巴選手

【中央社曼谷九日專電】亞洲拳擊錦標賽昨日揭幕，中華民國拳擊選手王基鎮，昨晚擊敗巴基斯坦選手拉哈汗，王基鎮明天將與緬甸選手比賽。

中華民國的林清東、王基鎮，和姜平森，在昨天的比賽中敗北。另三名選手，吳國勇，李健次，與楊同君將于今晚出戰。

亞洲區世運足球賽秩序表

國際足球協會於一九六三年元月二十一日在開羅舉行執行委員會，決定參加一九六四年東京世界運動會足球賽的隊，限定爲十六隊，十六隊中將包括五個歐洲隊、三個非洲隊、兩個南美洲隊、一個中北美洲隊、一個亞洲隊，及主辦國日本，上屆冠軍南斯拉夫。

報名參加本屆世運足球比賽經核准的有六十三國，各洲分區比賽，多採用淘汰制，預賽限一九六三年十二月三十一日以前完成，複賽限一九六四年三月三十一日以前完成，各區決定參加世運會足球隊的選決賽，限一九六四年六月三十日以前完成。

亞洲區第二組中的印尼，已被國際奧林匹克委員會停止會籍，將無資格參加比賽。

（第一組）中華民國、韓國、菲律賓、南越、以色列

（第二組）馬來西亞、泰國、印尼、北韓、緬甸

（第三組）錫蘭、印度、黎巴嫩、巴基斯坦、伊朗、伊拉克

元朗會主辦十八鄉乒賽

【本報訊】元朗區體育會爲推動十八鄉、錦田、廈村、八鄉、新田、屯門、屏山乒乓運動，決首創全區男女子團體賽及男女子單人比賽，本年十二月廿六日截止報名，明年一月四日開賽。

凡爲香港乒乓總會及乒乓聯會隊際賽男女代表，單打十傑及參加高級團體賽者，不得參加，參加資格，必須有三個月時日居留七鄉或在七鄉工作。

比賽均在元朗商會學校舉行，星期六下午及星期日上下午比賽外，每晚由七時至十時比賽。

男子團體賽採九盤五勝制，女子團體採四單打一雙打，單人賽採乙組複式淘汰制，初賽三局二勝，決賽採五局三勝。茲錄負責人名單如下：比賽主委林彥，委員：趙勤榮、李佰年、徐緯錦、鄭恩明、林曉賢、趙國雄、翟希銳、譚振強。

現定一月四日下午二時開賽，廿八日召集各參加者到會抽籤，排定對賽秩序。

嶺南中學今舉行校運

【本報訊】香港嶺南中學，今日上午九時，在加山南華運動場舉行本年度全校運動大會，全部秩序共卅餘項，該校校長鍾乃樑博士，將親臨主持大會頒獎，想屆時加山場中，當有一番熱烈爭逐。

馬圈動態與晨操評述

週末馬匹操練概況

·陶樂駿·

週一的早課很平淡，祇有少數馬匹有步，茲將頭來有態的馬匹，簡述如下：

第一場第九班六化郎四十碼紅牌生氣，比利賓經由游汝航趕一課六化郎，氣質佳，進展甚多。雙蹄飛與背山狀態無進展，前者步身項，後者步幅不大。維多利亞城早步時有不逮，惟目前狀態仍勇。沙漠英雄步活，氣力充沛，老馬有佳態；飛利步爽，着力加近期由庭宏洲出試六化郎，未改前步較必達的衝刺強。逸臣早見佳態，最近缺一課，宜爲定勵態，形勢仍有微利；翡翠由莫龍均操足，後勁稍遜，前兩段未如理想，其餘乖甚進展。

第二場第六班一哩，國賓步大解放，但無一段衝刺，殊來未夠。歲常腳法生硬，途前有超工夫之心，奈何第四段勁弱。勢兒步大力雄，氣力充沛，前速後勁均佳，目前狀態仍勇。國際體操步大力雄，氣勢甚盛，近況是勇，由王從紅操一哩，留前試後，反應甚強。錦麗太子腳法佳而勁力不甚強；小蝦活潑可愛，一哩仍嫌勁弱；勇敢步大而近期微有喘氣，超群步伐仍雄，氣勢甚盛，依然昂勇；鐵木真腳法活潑，體態可愛，此場以國際體操的鬪指揮佳領，凱兒機會仍佳。

第三場第三班五化郎，好天使降班，狀態順佳；門牛勇士復操半哩，腳法柔美，但無甚極勵態；海上雄士多操六化郎及半哩，步大力雄。大胆由李殿林操六化郎及半哩，腳法俐活，騎警由梅道登操六化郎，體致有緻，佳態保持。

第四場第六班一哩，神寶多操快六化郎及半哩，有磨快前速的準備，步密勁雄，氣勢甚盛；幻想超工夫，餘勁猶強；北地皇宮由衛林士試三段，蹄姿俐爽；黃陽天由羅倫及助手試六化郎，步大穩妥，活潑可愛，其餘平平。

第五場第一班一哩二五，御底算盤最足，一哩步法羅洒，爽可愛；標職、賜心以騎心較足，但缺歐賀案冠同組，御底算盤亦要讓三分；好滿意近一課一哩有進展；少法爽朗有勁，賓馬近一課一哩，微有喘氣。

第六場第六班一哩，幼童多操一哩，依然步大力雄，氣力甚盛；不了情由陳毓錫操一哩，末段有爆發衝刺，狀態甚勇；由鄭東近一課，無甚進展；夜遊神腳法活潑，輕巧有致；波斯玫瑰近期缺一課，狀態保持。

第七場第三班一哩二五，樂歌多操，無特殊佳處；寶貴馬多操，稍見活躍；忠誠步大力雄，由梅道登試六化郎，全程按緊；珍寶由羅倫試一哩，腳法輕盈，佳態保持；人造衛星多試六化郎，狀態保持；大安由衛林士試幾課六化郎，後勁甚強；好漢雖試一哩，後勁平常。

第八場第三班五化郎，來人証券多操六化郎，無甚進展；將由林國傑試六化郎，步大勁雄，氣勢質佳，進展良多。黑旋風與客相逆，均多試半哩，兩騎狀態仍勇。士鑑威腳法輕巧，近期由羅倫試六化郎，留頭試後，狀態瀾爽；美人兒近一課半哩，活潑輕爽；海軍勁章狀態雖佳，但路程不合；特高多操，狀態平常。

不了情步大力雄 騎警大胆狀態佳

南華計劃遠遊 先訪問澳紐 回程征馬泰

【本報訊】南華足球隊季後遠征，決定明年六月下旬出發，行程包括菲律賓、紐西蘭、澳洲及星馬泰越等地區，屆時由主席黃炳禮率領，並向友會商借六位好手助陣。大軍抵港後，先到菲律賓比賽三場，隨轉到紐西蘭比賽七場，澳洲十二場，回程經星馬泰越各地共比賽十場，全程賽事，約卅二場。

青少年籃賽各場戰果

【本報訊】青年會主辦的青少年籃球賽，昨天共有三場舉行，比賽結果如下：（青A）聯友勝遙仙，五十一比卅六，（青B）神召會勝翠友，四十九比四十八，（青C）巨人勝德興，四十五比卅。

甲組足球聯賽成績（截至十二月五日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	得分
元朗	七	六	〇	一	廿六	十四	十二
南華	七	五	一	一	廿六	十二	十一
東華	七	五	〇	二	十七	四	十
傑志	七	五	〇	二	廿八	十三	十
九巴	七	四	一	二	廿二	十二	九
愉園	七	四	一	二	廿九	十五	九
光華	七	二	二	三	十二	十三	六
五一七	七	一	三	三	十二	十四	五
警察	七	二	〇	五	十九	二十	四
東方	七	一	二	四	十一	十六	四
加山	七	一	〇	六	七	廿二	二
[illegible]	七	一	〇	六	八	廿一	二

籃球聯會明日會議

【本報訊】香港業餘籃球聯會十二月份執委會議，定明日下午八時，在灣仔兒童大廈舉行，參加第二屆亞洲籃球錦標賽的香港代表隊職員，將報告此次赴台北參加比賽的經過。在會議席上，並將通過財政報告及討論各方來函。

華人桌球室搬上嘉山

【本報訊】設在中環華人行八樓有悠久歷史的南華會桌球室，將于短期內搬上加路連山該會球場內。華人行原日的南華桌球室，將改爲酒吧部，經營酒菜生意。

亞盃中區賽 越隊志在必得

夜波四組燈光 強過港府球場

【本報記者李成七日西貢航訊】參加亞洲盃中區預賽的香港隊，六日飛抵西貢。晚上七時，港隊球員在越南國家球場試腳。

越南國家球場，新裝上夜波燈光設備，據說祇是四組燈，已花費越幣三百萬元。另加入日本供應的四組燈光與裝配。場內的四組燈架，差不多和港府球場一樣，但燈架太高，球場有影，如遇西貢陣雨，過路被，但燈光明亮，比港府球場光亮。

港隊新血多，有速度、氣力，而無頭腦經驗，腳法遠比不上香港。

馬來西亞隊，以老國腳爲主，輔以新血，陣容未算整齊。

據練波觀察，此兩隊或非港隊的敵手。

越隊閒風已集訓兩月，氣力足，合作熟，志在必得錦標。加上天時、地利、人和，港隊恐要稱臣了。

據一位越南籍老球迷說：「四隊門將，以越隊最佳。越南有一個城門，港隊要攻得破，要看下回分解了。」

據足總宣傳十五日的一場冠軍，對聯隊、港隊，港隊必須在十五日頂防，因此，越足總失去一個好機會。

赴美移民注意！

搭總統輪船經濟客位 是移民赴美之最佳途徑

- 票價最低廉——由美金341元起（約港幣1945元）.
- 行李額最多——免費行李350磅另隨身手提箱兩件.
- 可在美付款——代爲接洽在美國支付票款.
- 協助辦手續——經驗豐富職員協助填寫簽証申請書.
- 旅途最舒適——船上及沿途有講華語職員妥爲照料.
- 享受最豪華——餐食精美娛樂豐富旅途充滿樂趣.

克利夫蘭總統號 President CLEVELAND……一月十六日開
威爾遜總統號 President WILSON……二月十一日開
克利夫蘭總統號 President CLEVELAND……三月一日開

以上船期·均有餘位

AMERICAN PRESIDENT LINES

橫渡太平洋　環航全世界

美國總統輪船公司　干諾道中七號　電話：二八一七二

閣下若想於聖誕節
及時欣賞精彩電視節目
請在十二月十八日前
裝電視機

麗的呼聲電話：762211或663231

◁明天放映▷
羅艷卿 胡楓 林丹 梁醒波 李香琴 何驚凡
尤光照·西瓜刨
龍威公司 不朽鉅製 狂笑大喜劇
咖啡女郎
監製：楊香　導演：胡鵬
笑到肚皮由頭到尾 笑個不停

播音：南台下午四時半至五時，麗的上午11時半至12時，香港下午十時半至11時

咖啡女郎酬謝觀眾贈送蘭香室咖啡十萬杯
觀眾在公映期內凡購「咖啡女郎」戲票（不論任何等位）到蘭香室贈送新鮮咖啡一杯（售價三元八毫）買一送一，限買半磅。
蘭香室總咖啡廳：中區萬宜大廈地下　東區怡和街五十號地下　九龍彌敦道工廠第十街蘭香室咖啡廳

第二十一屆 工展會特刊

工展會冠軍攤位 用金錢膠瓦建成

香港膠瓦工業同業公會與香港熱水瓶工業同業公會的聯合展出攤位，這次榮獲裝飾比賽冠軍，固與設計有關，但建築材料的新穎，當非主要原因。

全間攤位，悉用塑膠瓦、塑膠管柱和「金錢牌」膠條建成。

塑膠瓦、塑膠管柱和「金錢牌」膠條，是金錢牌熱水瓶廠的新出品。其中塑膠瓦最引起觀眾注意。普通半永久性或臨時性廠房，多以石棉或鋅鐵做上蓋或牆壁。如以鋅鐵皮與塑膠瓦比較，塑膠瓦顯然有更多的長處：

一、塑膠瓦能透光，廠房內白天不需開燈，一年中節省的電費很多。

二、塑膠瓦傳熱度比鋅鐵低，香港熱天有六個月，以塑膠瓦做上蓋，可減少工作環境之熱，增加工作效率。

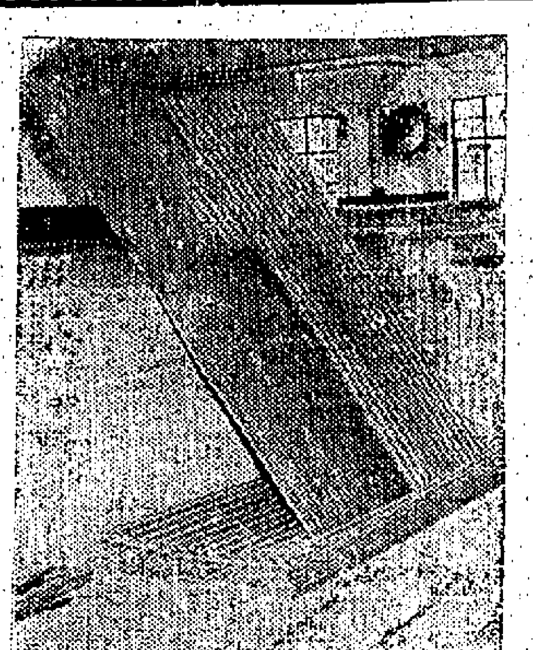
三、鋅鐵易受雨水侵蝕，塑膠瓦則否。亦因此塑膠瓦做成之墻壁，可以經常洗滌，保持廠房內之視線。

四、多數工廠，特別是金屬製品工廠，因鋅鐵易於發生共鳴，發出聲響，塑膠瓦則否。因打擊而發生之聲波，對工作效率起神經刺激的作用，用塑膠瓦可減少這一作用。

五、塑膠瓦不會傳電，如用作上蓋，在日光炙晒之下，比鋅鐵安全。

據金錢牌熱水瓶廠中人說：這種塑膠瓦可用六、七年，作為墻壁，則可用十多年。此外，它還不會燃燒，這是比木料優勝之處。目前生產的是兩呎乘六呎長方形的，如果需要特殊尺寸，可以訂製。

這種建築材料，除了作為工廠建築用材之外，在家庭方面也有用處。若用之作為房間之間隔，有玻璃的長處，而又較輕便，又以之作為樓閣的窗戶，不像玻璃那麼容易破碎的危險。



（圖為金錢膠瓦製品）

圖片說明：（上）邵氏公司「七仙女」的七位仙女遊工展，訪問了伊人恤攤位，伊人總經理黃山穎自接待，麥彷雲小姐代表致送伊人恤衫與七位仙姐，圖為七位仙女在伊人恤攤位一鏡頭。（中）七仙女在工展第二街與東西宮燈主人夫婦合映。（下）七仙女在第七街同珍醬油罐頭公司攤位與全體工姐合映。

·工展花絮·

為愁鬢亂戴頭巾　髮髻深藏轉失真
警伯站崗原苦事　門前久立吃沙塵

△天文台前晚扯起強風訊號，工姐紛紛加衣，昨天會場裏的工姐，除一片多天著裝外，還紮上頭巾。有些攤位工姐的頭巾色澤劃一，有些彩色繽紛，而獨專日之至。

△頭紮絲巾，好看是好看了，但在一些梳高髻裝的工姐說來，把大好髮型掩蓋，未免「失真」！

△展覽會的大門口，最吸引遊客的，則為第一街的八大門神，他們身高丈二，腰大五圍，全副武裝，甲胄鮮明，手持大關刀和方天戟，威風凜凜，殺氣騰騰，一般遊客到工展，必到「東西宮燈」雕塑攤位，因此，連日來趨覲。

△東西攤位，客似雲來，使到該廠出品的鋼品大告暢銷，而隨熙附邊之如意吉祥，要須加工加強鐵欄，遇著擁擠時，可收維持秩序之效。

△昨日舉行首次幸運日，遊客得獎品的號碼，有待今晚由白露明抽獎。宣傳部昨晚已開始向記者大派白露明相片，可謂宣傳不遺餘力。

△工展大門外的警伯，幾小時一更的在那裏吃風吃沙，平日看得閃閃發亮的漆皮靴，變了黯淡失色的黃鞋。一位站崗的警伯對人訴苦說：不單只維吃飽了沙泥，人也要吃飽了呢！

△某地毯公司的陳列櫥櫃，有兩名平時號布的工姐，坐在地毯上，作為活動的「模特兒」，不少駐足而觀的遊人，看的不是地毯而是她們，某君嘆曰：此所謂「醉翁之意」也！

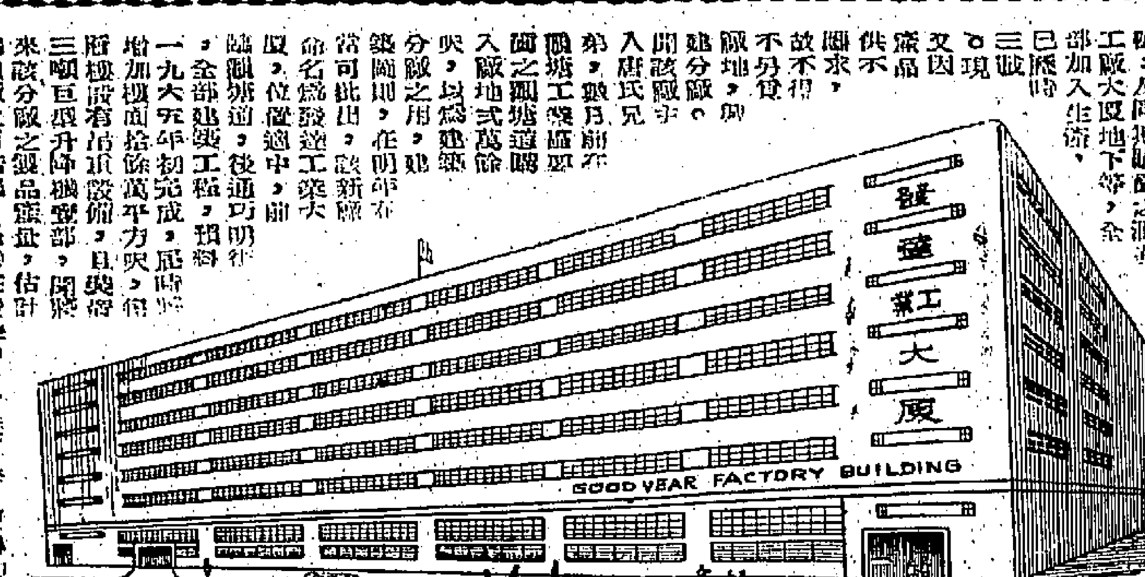
△一間製衣公司的陳列櫥櫃，陳設了一個配衣個人的模特兒，在她身上加上一條薄如輕紗的「兩件頭」內衣，隱現之間，使人神往。

△各攤位的攤位小姐，終日忙個不了，有些在午間遊人較少時，抽空到茶水部「嘆茶」一便，一位工姐說：「可惜茶水部的『架式』太單調了，如果有蝦餃、燒賣，非又唔同。」

達明機器廠設觀塘分廠

命名為發達工業大厦

本港參加工展中外馳譽之達明機器廠，因其業務繁忙，故連年不斷擴展廠房及增加設備，業於一九六一年落成之六層工廠大厦一座，及閩粵糖廠之淵源部加入生產，工廠大厦地下等，全已應時三誠。又因產品供不應求，故不得不另覓廠地，增設分廠。該廠東主唐氏兄弟數月前在觀塘工業區購入廠地式萬餘呎，以為建築分廠之用，該新廠命名為發達工業大厦，位置適中，前當可能出入方便。全部建築工程，預料一九六五年初完成，屆時增加機器廠房有萬平方呎，且與三喊巨型升降機等，閣廠分廠之製品需量，估計為總廠之兩倍強，屆時在發展中之本港工業，更得助不少。（圖為行將興建之達明機器廠分廠外貌）



丈二高八大門神 在東藝攤位出現

今年工展比往年設計，一些是麗都大開，一般遊客入場，吸引遊客的，來源的過程，[illegible]

老牌工姐何錦玲

連續三年當鱷姐 如看萬花筒一般

——記者金鈴——

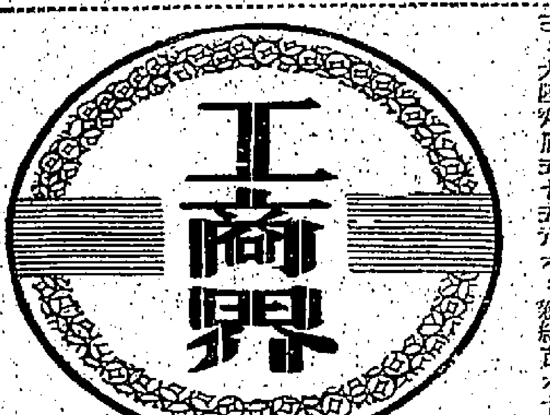
鱷魚館的十二金釵，個個都姿首不俗！在芸芸眾女中，更有一張「宜喜宜嗔」的面孔——她就是「老牌」鱷姐何錦玲。說她「老牌」，是因為她芳齡才十八歲的何錦玲，今年她已是連續做了三屆的「鱷姐」了。問她在鱷魚館的服務方面，從開始到現在，她的工作辛苦嗎？她微笑地說「並不！而且感到很有趣，算是別有感受！」又祇怪乎她越做越有「興趣」！而鱷魚館主也可算獨具慧眼，三年來得此工姐，都把這位如花似玉的女將編列出一鏡頭，一的前列上。

三年前的何錦玲，還是北角某英文書院的一位學生。她從一個學生，變成了一個服務員，第一次參加工展，便是擔任鱷魚館的服務員，她說：一向在該公司門市部工作，做過店員，對這些貨品，也都有相當的認識，所以做起來，並不覺得吃力，而且，因為工作的關係，認識了不少人士，增加了不少見識，能夠在工展中，看到各式各樣的人和事，真是猶如看萬花筒一般。

工姐剪影

如果你想對「鱷姐」們說幾句話，不妨到鱷魚館前，她們會親切的招待你。

圖為何錦玲在鱷館前攝



泰對外貿易政策 不致有重大改變

港泰綫貨運如常

【本報訊】泰國總理乃沙立元帥逝世後，泰方局面未免緊張，但港方貿易商體信泰國不致因此而發生政變，其對外貿易政策，預料亦不致有多大變更。刻下港泰貨運如常，香港工業品輸泰頗多，而泰國米亦源源輸港。

昨據曼谷電訊：泰國當局預計在未來三年內，全國穀物生產總額將增至每年一千萬噸至一千一百萬噸之間的指標，此項指標的訂定，旨在適應日見增加的人口的糧食需要，同時並扭轉對外貿易入超，至於擴國民經濟生產規模之擴大，每年將增五波升。

泰國國家建設部秘書處頒就國家建設振近三年（佛曆二五○六至二五○九）的計劃，及各項建設的指標及方針與經費來源等，分別通知各部屬，內容如次：㊀未來三年內，國民經濟生產擁增加的速率，平均每年須達五保升。此一指標的訂定，係基於下列的方針。（甲）全國人口的增殖率平均每年三保升，食用品之消費量，因此增加，所以，生產上必須作適應的發展。（乙）由於國內建設正在大力進行，建設用之器材和機器，仍須大量輸入，其他的貨品，亦須相應地增加入口量，以便適應建設與人口增加之需要。（日）

港米市仍穩 成八千多包

【本報訊】本港米糧供應，據糧米入口商稱，故米市仍未因入口額不增而轉口，昨（九）日交投稍多而已。九日開市後，貨盤頗多，全日成出共八千餘包，其價照舊不變，計泰國紅鯉魚米，大米每擔大米五十二元，[illegible]

五十二元一，竹絲柳貢大米五十七元三，紅三號大米五十二元三，金花貢大米五十七元三，紅鯉魚新大米五十二元三，貢絲新大米五十二元三，資印谷子米五十一元零一，四十九元九，青松竹三號米四十六元三，黃竹三號米四十五元一，貢三八米五十七元六，三號米四十五元九，資三八米四十九元三，五號米四十七元三，大米絲米六十元三，大陸齊眉元十五元六，新絲苗六十二元三。

工商界

樹膠市淡 普跌半價

【本報訊】星洲膠市因缺乏海外買盤所支持，市勢終於又告回軟。昨日之行情，一號星膠由六角八仙報至六角七仙元（較去週尾市跌○、五仙），二號星膠由六角七仙至六角六仙元（跌○、五仙），三號至六角六仙（跌○、五仙）。

在過去之一週，新加坡樹膠市情之貿易報導，各綫銷市場上的消費入膠，隨已見增加，因此，此間市場需求亦告增加，價格於初時跌落後已同漲一古半，過四號綫，並以原工人計劃爭取更好工作條件，此亦為扶持市場的一項因素。一號煙花十二月份貨報價已增加，對一月份貨的折扣現已不到一半占，由此項折扣看來，雖然顯示出十二月份一號煙花有剩餘之勢，但其確切的情形難以估計，故貼水稍增，惟一月三月份貨對一月份須古占。

大級膠片有持續的需求，但數量不大，惟各級的供應並亦極為有限，折扣幾乎已告消失，過已是第二個月了。歐家吸購並正常，因此協助吸納一切開價合理的求售。

軟綫膠方面，一×二×亦膠綫偶有交易，聯興雖已向前看，至一月份貨，但成交並甚少數仍屬近期貨及十月份貨。（金）

日股市況轉穩定 低價股較呈活躍

【本報訊】據香港太平洋證券公司昨（九）日報告稱：星期一之故，日本股市趨勢疲弱，東京股票市場，各股下午前報價大致穩定，低價股有活躍之象，收市價平均指數跌○．二○點，報一二三六．○三點。在上午，日本股市化學、造船、海運等股稍呈起伏，由於利好消息之刺激因素，股市均能上揚，非鐵金屬類股及電機股則稍形回軟，成交第二市場，股票較為疲軟，平均指數一六○點，報市成交八千萬股。

一週股市趨勢展望稱：日本股市一週來依然悲觀氣氛籠罩，全週日平均股價下跌五一點半，成交四億四千萬股，比上一週交易創減三億三千萬股，計全週股價未能超出以前的高峰。各股仍紛紛頻瀉，上週初開市起以下跌，市況呈一片不振，惟於轉入後半週以來，買家躍躍欲試，本銀行仍未致急於放款，而銀行提高貼現率措施，以及市人心稍穩定。就一方面而論，主力證券商亦有意再次招募基金，以投資股票，屆時可使股市市面上股票需求關係，現時的緊縮局勢，亦因此而可稍寬鬆。

日股市一週與前瞻

據香港太平洋證券公司昨（九）日報告

日本股市行情	一二○．○
不和不動產	一五九
東京海上保險	六二九
日本郵船	八七
新三菱重工	二三
日清紡績	二五
味之素	二三八
三越百貨	二二八
三菱地所	一五七

股市普呈活躍 成五百餘萬元

【本報訊】承前市況，仍見升勢，昨日股票市況甚為暢旺，成交總值五百六十二萬元，行情仍背呈上升，價升者有：滙豐銀行（英倫登記）升八元，置地升一元，聯合企業升一角，黃埔船塢升二角半，太古船塢升一．五元，均益倉升七角，大酒店升一角，置地升一元，樂古升一元，信託升二分，電車升二角半，中巴升一角，九巴升五角，油蔴地小輪升三角，橡膠信託升五分，電話升二角半，怡和升三角，青州英坭升五角，城市酒店升三角半，連卡佛升一角，價下挫者有：南洋紗廠挫五分，陸興投資挫二分半。茲將昨日各股交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	三四六．○○	三四六．○○	三四六．○○	二八五
（英倫登記）	三二八．○○	三二八．○○	三二八．○○	二一○
置地公司	七○．五○	七○．五○	七○．○○	一○、五七一
信託公司	一．八七	一．八七	一．八六	一八、○○五
電話公司	三二．五○	三二．五○	三二．二五	八、○一○
（新）	三一．五○	三一．五○	三一．二五	九、一八○
香港啤酒（除息）	五一．○○	五一．○○	五○．○○	八、九○○
會德豐	一四．五○	一四．五○	一四．五○	八、五○○
煤氣	一五．八○	一五．九○	一五．七○	六、五七○
黃埔船塢	四四．五○	四四．七五	四四．五○	五、二○○
青州英坭	七五．○○	七五．○○	七四．二五	四、五○○
香港電燈	三二．二五	三二．二五	三二．○○	六、九○○
九龍巴士	五七．五○	五七．五○	五七．○○	三、二二○
九龍倉（除息）	二九．五○	二九．六○	二九．四○	九、○○○
牛奶	三七．二五	三七．五○	三七．二五	五、九○○
連卡佛	二二．五○	二二．七○	二二．五○	九、○○○
油蔴地小輪	一一二．○○	一一二．○○	一一二．○○	一九、○○○
怡和（除息）	一一．五○	一一．六○	一一．五○	六五○
萬國企業	一四．七○	一四．八○	一四．七○	七、○○○
電車公司	二八．二五	二八．二五	二八．二五	六、五○○
城市酒店（除息）	七．二五	七．三○	七．○○	一、○○○
太平	四．四五	四．四五	四．四三	一四七、四三○
遠東	一七．八○	一七．八○	一七．七○	一○、○○○
大酒店	二九．二○	二九．二○	二九．二○	二、五○○
聯合企業	八．○○	八．○○	七．九○	一、○○○
太古船塢	五九．五○	六○．○○	五○．○○	七、五○○
均益倉	二五．○○	二五．一○	二四．八○	一、六○○
中華巴士（除息）	五八．五○	五八．五○	五八．五○	八、○二八
會德豐紡織	四．九五	四．九三	四．九三	一、○六八
南洋紗廠	七．九○	七．九五	七．九○	一四、○○○
聯合膠	三．八三	三．八三	三．八○	一五、五○○
橡膠信託	四．八○	四．八○	四．八○	一三、○○○
堪富利士	二五．九○	二五．九○	二五．九○	一三、○○○
天星小輪	四七．五○	四七．五○	四七．○○	六○○
樂古	三八．○○	三八．○○	三八．○○	二、○○○
惠保打椿	一八．八○	一八．八○	一八．八○	三○○
屈臣氏	六○．○○	六○．○○	六○．○○	一、○○○
陸興投資	二．一○	二．一○	二．一○	五、○○○

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者不列出。）

往前次七班航期星每

曼谷

全部採用新型噴射客機

旅客乘汎美世界航空公司之巨型波音洲際噴射客機前往曼谷每日有航班能一路獲得汎美傳統之舒適享受備有頭等總統號機位飧食豐富並有舒適臥椅設備另有經濟遊覽票價之彩虹號機位免費供應精美飧膳航班頻繁並經常有噴射機航班聯接續往歐洲各地.

PAN AM

定座或詢問詳情請逕至汎美特約旅行社或：

汎美世界航空公司 華務部

香港歷山大厦　電話：三七○三一

請讓本行之特派當地專員
為君解決一切銀行需要！

就地處理　當地專員

美國銀行　香港花園道　九龍彌敦道半島酒店　電話：35381（十條綫）
（美國註冊有限公司）

大阪屋證券

香港總代理

太平洋証券公司

經營日本股票　歡迎來電諮詢
備中英文資料　函索免費寄贈

地址：中建大厦四一六室　電話：二三一八六．三四三七三

本週股票介紹：

公司名稱	資本額（單位日元）
三菱造船	22,400百萬
東京煤氣	27,040百萬
日新製鋼	16,200百萬
三井鐵礦	7,200百萬

金鈔市平靜 息價均平算

貿易場同人大會十六晚舉行

【本報訊】外國行情在收取外滙爭取時間上有關，老例已成行規，一時似甚難扭轉少變動，祇有歐洲金價報微升，及其發金之未被證實而報升了九仙美元（見下文），泰國入乃沙立逝世，其時局演變如何未有確息，曼谷金價仍報乙式（七百），貿易場卅七屆同人大會，係在十六晚舉行，本文前誤刊九夕舉行，合此更正之。外滙銀行近刊聲明，呼籲外界勿須向其轉下職員致送聖誕禮物，據悉，此舉與外界一接問題，[illegible]

來紙期貨仍報一七．平息，上牌無現，現貨交收，一時似甚難扭轉云云。

七日倫敦及紐約証券均報乙式二．七二，九三○，現貨鈔報乙式二．七九六元，轉價鈔亦報乙式二．七九六．

[illegible]

糖市復冷落

昨市大盤甚少成交　台特砂糖成九十元

【本報訊】本港糖市經過去週末之波降後，昨日之市況似已回定，不過，行上一般交投仍甚疏落，由於當前正逢淡銷季節，加上新糖之消耗減縮，加上桓桓利淡因素影響，使用家與販家均無意作較大量之吸進。因此，不特大盤絕鮮成交，且零沽貨價亦甚穩定，B砂二號砂糖價報九十二元。

[illegible]

瑞泰外滙價 昨榮辱互見

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙牌價，昨（九）日又將瑞士及泰國兩種滙率加調整，計調整後之瑞士滙率比前規高，泰滙率則較前降低，茲將滙豐銀行所公佈之新訂牌價錄下：

瑞士滙買出價由七四．八七五瑞士法郎改為七四．八一式五瑞士法郎，即每百元港幣較前少十元○○六二五瑞士法郎。泰國滙賣出價由三六○．三七五銖改為三六三○．六二五銖，即每百元港幣較前多二五銖。（金）

忠告本報自動撥電話二式一六零接洽者

交通版

寶隆洋行代理貨輪 金寶地亞開來港
今晨抵步泊九龍倉十一日返歐洲 寶馬廿二日到埠落載廿四回星歐

【本報訊】寶隆洋行代理貨輪金寶地亞號（KAMBODIA）由歐洲載運貨前來香港，今（十）日上午可抵抵本埠。該輪在港停留一日，泊九龍倉碼頭，上落貨件後，擬定明（十一）日半夜離港，回航歐洲。

另艘寶馬號貨輪（BOMA）則自日本回航，按航程，約於本月廿二日方能到達香港。該輪在港逗留兩日，落載後，擬定本月廿四日離港，經新加坡返回歐洲。

【圖】為抵港訪問之菲律賓馬尼剌市市長威利蘇斯夫婦。

馬尼剌市長夫婦 飛抵港訪問
在此間小住三天 然後返回菲律賓

菲律賓馬尼剌市長威利蘇斯，前（八）日偕夫人及一隨員，由馬尼剌乘國泰公司班機抵港，作為期三天之親善訪問。該市長在機場與記者談話稱：渠於一九六二年四月十五日當選為馬尼剌市長後，於本年一月十二日再度競選為市長，現在馬尼剌市已全部施行免費教育，由小學起至中學學費全課本全部免費，貧窮學童可接受免費教育一直至中學為止，每年經費需三千七百萬披索。關於道路交通情形，經已比兩年前改善，雖然新闢道路不斷增加，但

班機增加率亦同時追上。渠等於逗留香港三天後，擬於今（九）日飛往東京訪問。

菲律賓紡織商 自歐洲飛抵港
訪問香港紡織業界人士

【本報訊】菲律賓紡織多利出紡織公司經理岱富納，昨（九）日下午，自歐洲乘瑞航公司班機飛抵香港。岱氏在港逗留三日，訪問香港紡織業界人士，促進港菲兩地紡織品貿易。一俟事畢即行離港返回馬尼剌。

馬來西亞航空公司 擬購第二架慧星機
以噴射機飛航東南亞各地

【本報訊】據馬來西亞航空公司宣稱：該公司將於明年四月間購置第二架銀劍慧星式噴射客機。今後該公司將全部以噴射客機飛航馬來西亞及東南亞各地。

原飛行新加坡、吉隆坡、曼谷；新加坡、檳榔嶼、曼谷及新加坡，那些的舊航線，屆時將以銀劍慧星式噴射客機代替原有的福克F27型機飛航，並將開闢星加坡—西貢的新航線。

香港至新加坡的航線，屆時亦將分為三線，即：（一）香港至新加坡的直航線（需時三點三刻）；（二）經吉隆坡航線；（三）經亞庇航線。

同時，新加坡至古晉的航線，屆時同將以銀劍慧星式噴射客機飛航。

英歐航空公司 倫敦機場職員 能說多國語言

英航公司之姊妹機構英歐公司在倫敦機場對客服務職員數達三百五十人之多，彼等對各種言語上造詣，均有很高學識。該等職員對歐洲方面言語差不多全部通曉；東方言語亦有很多種可以應付。英歐公司對招考該等為客服務職員非常嚴格，一經錄用後，彼等均獲得良好薪金及穿着制服。法語在歐洲是一般通用言語，英歐公司機場男女職員能操說流利法語者達八十人，德語便是佔第二位歐洲國家言語，三十八名職員能說德語。其他能說西班牙語者有十五人；說義大利語者有十二人。至於其他國家言語，如捷克、匈牙利、土耳其、芬蘭、英歐職員亦有通曉者。孟聯、緬甸、印度、波斯及馬來等語，英歐職員無不應付裕如。英歐公司一位語言專家職員名巴素會播他所學習的其他語言，納有五國國籍，他能說法語、德語、波蘭語、西班牙語及俄語，本身是倫敦人。

大陸澳門截郵時間

空郵 平郵
中國大陸 信件下午六時
澳門 信件下午一時 包裹正午
星期日 信件下午一時 包裹下午六時

截信時間
今（十）日（星期二）

空郵

錫蘭、伊朗、伊拉克、西貢、哥斯、巴西 信件上午八時
馬來亞、北婆羅洲 信件上午九時
越南 信件上午十一時 包裹上午十一時
加拿大 信件正午 包裹上午十一時
菲律賓 信件正午 包裹上午十一時
東埔寨、泰國、寮國、緬甸、印度 信件正午 包裹上午十一時
以色列、義大利、法國 信件正午
瑞士 包裹上午十一時 信件正午
巴基斯坦、敘利亞 包裹上午十一時
伊朗、埃及、非洲、尼日利亞、英國、歐洲 信件下午一時 包裹正午
美國、中南北美洲 信件下午一時
巴林、亞丁 信件下午一時

平郵

菲律賓 信件正午
澳洲、紐西蘭 信件下午六時
日本、台灣 信件下午六時 包裹下午九時
東埔寨 信件下午六時 包裹上午十時 包裹上午九時

菲律賓 信件下午三時 包裹下午三時
澳洲、紐西蘭 信件下午三時
加拿大 信件下午二時 包裹下午一時
美國、中南北美洲 信件下午一時 包裹正午
英國、伊朗、黎巴嫩、尼日利亞、歐洲、非洲 信件下午一時
埃及 信件正午 包裹上午十一時

平郵

泰國、馬來亞、北婆羅洲 信件下午四時 包裹下午三時
越南 信件下午六時 包裹下午五時
台灣、日本 信件下午六時 包裹下午五時
馬來亞、泰國、緬甸 包裹下午五時
越南 信件正午 包裹上午十一時
西班牙 包裹上午十一時
蘇丹共和國 信件正午 包裹上午十一時

馬來亞 信件下午二時 包裹下午一時
錫蘭、伊朗、伊拉克 包裹下午一時
中東 信件下午二時 包裹下午一時
加拿大 信件下午三時 包裹下午二時

明（十一）日（星期三）

空郵

泰國、寮國 包裹上午十一時 信件正午
琉球 包裹上午十一時
丹麥、挪威、瑞典 包裹上午十一時
毛里球斯、南非、伯瑪、東非 包裹下午四時
非洲、共和國
巴西、阿根廷 信件下午五時
日本 包裹下午四時 信件下午五時 包裹下午四時

港澳輪

佛山	港開	（入塢）	澳開	（入塢）
德星	港開	晚上十二時 下午二時半	澳開	上午十時正 下午六時半
大來	港開	（入塢）	澳開	（入塢）

廣九車時刻

英段客車

九龍開—到羅湖	九龍開—到羅湖	羅湖開—到九龍	羅湖開—到九龍
06:10—07:10	14:55—15:55	06:20—07:22	14:29—15:33
06:40—07:43	15:45—16:46	06:50—07:54	15:34—16:38
07:38—08:46	16:50—17:53	07:22—08:23	16:25—17:28
08:40—09:43	17:40—18:40	07:56—08:56	17:13—18:14
09:25—10:29	18:25—19:45	09:05—10:06	18:01—19:02
10:30—11:34	19:12—20:13	10:08—11:11	19:04—20:06
11:40—12:40	20:20—21:20	11:13—12:17	19:52—20:57
12:45—13:45	22:00—22:57	12:19—13:23	20:59—21:58
13:50—14:50	22:45—23:42	13:24—14:28	

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
新疆（貨）	SINKIANG	日本	太古	A 泊	下午十時
幸風（貨）	FORTUNE WIND	曼谷	法郵	B 三十	上午
重慶（貨）	CHUNGKING	日本	太古	B 六	上午六時半
大美士（貨）	THEMIS	日本	多利順	A 六	下午六時
春日山丸（貨）	KASUGASAN MARU	日本	日郵	A 十四	下午
吉隆坡（客）	KUALA LUMPUR	澳洲	太古	太古船塢	下午二時
富寧（貨）	FUNING	曼谷	太古	A 泊	下午五時
邊加路（貨）	BENGLOE	日本	[illegible]	A 卅二	上午七時
利雲士泰（貨）	RAVENSTEIN	歐洲	捷成	九龍倉碼頭	上午
長門丸（貨）	NAGATO MARU	日本	日郵	A 泊	上午
大科馬丸（貨）	TACOMA MARU	日本	大阪	A 廿四	上午
日冷丸（貨）	NICHIREI MARU	新加坡	巴拉多	A 泊	上午七時
日本熊（貨）	JAPAN BEAR	美國	美輪	A 泊	上午
金寶地亞（貨）	KAMBODIA	歐洲	寶隆	九龍倉碼頭	上午
香島怡美利（貨）	ROSSEVERETT	非洲星洲	輻來	A 泊	上午七時

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
廣東（貨）	KWANGTUNG	日本	太古	A 廿九	下午四時
日本熊（貨）	JAPAN BEAR	馬尼剌	美輪	A 泊	晚間
四川（客）	SZECHUEN	基隆	太古	北角碼頭	正午十二時
卡吐姆（貨）	C. KHARTOUM	歐洲	鐵行	九龍倉碼頭	下午五時
西京丸（貨）	SAIKYO MARU	星洲歐洲	日郵	A 七	晚間
明訓丸（貨）	MEIKUN MARU	美國	香港東方	A 九	上午
仙諾吉（貨）	SINOUTSKERK	歐洲	渣華	A 十四	上午六時
金寶地亞（貨）	KAMBODIA	歐洲	寶隆	九龍倉碼頭	午夜
長門丸（貨）	NAGATO MARU	星洲澳洲	日郵	A 八	晚間
香島怡美利（貨）	ROSSEVERETT	沖繩金山日本	輻來	A 泊	午夜
美銘（貨）	PIONEER MING	美國	美輪	北角碼頭	下午

入口輪船預告

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	十一	捷成
芝綿彭	貨船	TJIKAMPEK	日本	十一	渣華
東英	貨船	EASTERN SAGA	日本	十一	怡和
白查南總統	貨船	PRES. BUCHANAN	美國日本	十一	總統
堅德爾魚	貨船	KENDALL FISH	美國	十一	總統
紐育丸	貨船	NEW YORK MARU	日本	十一	日郵
桂林	貨船	KWEILIN	澳洲菲島	十一	太古
第十一東西丸	貨船	TOZAI MARU NO 11	日本	十一	大阪
斯溫馬士基	貨船	SVEND MSK	日本	十一	捷成
華盛頓郵	貨船	WASHINGTON MAIL	美洲	十一	輻來
明安丸	貨船	MEIAN MARU	日本	十一	日郵
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	日本	十一	日郵
碧干些里	貨船	BRECONSHIRE	歐洲	十二	怡和
健龍丸	貨船	KENRYU MARU	日本	十二	香港東方
哈利古布烈	貨船	HARRY CULBREATH	美國	十二	總統
飛剪	貨船	FLYING CLIPPER	美歐非星	十二	和捷
大久丸	貨船	TAIKYU MARU	日本	十二	太平
麥哈安	貨船	MACHAON	日本	十二	太古
斯伊丹納	貨船	C. E. DANT	曼谷西貢	十二	怡和
羅曼禮士	貨船	NORMAN LYKES	美國	十二	總統
德基堡	貨船	TEGELBERG	南美南非星洲	十二	渣華
利彭	貨船	C. RIPON	歐洲	十二	鐵行
蘇丹	貨船	SOUDAN	歐洲	十二	[illegible]
拉遮	貨船	RADJA	歐洲	十二	渣華
韋伯奇馬士基	貨船	VIBEKE MSK	日本	十二	捷成
尼亞士	貨船	NELEUS	歐洲	十二	太古
北方勇士	貨船	NORTHERN VENTURE	日本	十二	巴拉多
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	日本	十二	日郵
京都丸	貨船	KYOTO	歐洲	十三	太平
適吉	貨船	SCHIEKERK	歐洲	十三	渣華
赤倉山丸	貨船	AKAKURASAN MARU	日本	十三	香港東方
利華灣	貨船	RIVERBANK	非洲	十三	[illegible]
大利民	貨船	TALISMAN	歐洲	十三	多利順
加西亞總統	貨船	PRES. GARCIA	馬尼剌	十三	美邦
基士頓馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	非洲	十四	捷成
安順	客船	ANSHUN	澳洲	十四	太古
陳達	貨船	CHANDA	日本	十四	鐵行
福建	貨船	FUKIEN	日本	十四	太古
東星	貨船	EASTERN STAR	澳洲	十四	怡和
大天丸	貨船	TAITEN MARU	日本	十四	太平
熱田丸	貨船	ATSUTA MARU	日本	十四	日郵
沙賓	貨船	SABANG	日本	十四	太平
波斯亞士	貨船	PERSEUS	歐洲	十四	太古
安烈馬士基	貨船	ANETTE MSK	日本	十四	捷成
芝萬宜	客船	TJIWANGI	日本	十四	渣華
薩華達	貨船	SALVADA	馬尼剌	十五	美郵
谷倫碧琪	貨船	GUDRUN BAKKE	美洲	十五	[illegible]
大蘭德	貨船	TARANTEL	美國	十五	多利順
格連那告	貨船	GLENOGLE	日本	十五	怡和
新達	貨船	SUNDA	日本	十五	鐵行
天娜	貨船	TENOS	澳洲	十五	天祥
天星	貨船	STAR ALCYONE	日本	十五	輻來
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十五	太古
布尼亞	貨船	PURNEA	星洲	十六	鐵行
民多路	貨船	MINDORO	馬尼剌	十六	太古
賀民	貨船	HERMUND	南美南非	十六	多利順
海興	貨船	HAIHING	日本	十六	多利順
建川丸	貨船	TATEKAWA MARU	日本	十六	太平
路易安娜丸	貨船	LOUISIANA MARU	日本	十六	太平
浩生	貨船	HOSANG	山打根	十六	怡和
麥格塞塞總統	貨船	PRES. MAGSAYSAY	美國	十六	美邦
快富	貨船	FRANK FURT	歐洲	十六	捷成
瑞陽丸	貨船	ZUIYO MARU	新加坡	十七	日郵
達比馬士基	貨船	TOBIAS MSK	馬尼剌	十七	捷成
多富怡美利	貨船	DOLPHEVERETT	日本	十七	輻來
班華拉	貨船	BENVALLA	歐洲	十七	[illegible]
曼農	貨船	MEMNON	歐洲	十八	太古
芬昂	貨船	FERNSIDE	美歐非星	十八	多利順
捷途	客船	CHITRAL	歐洲	十八	鐵行
格連嘉	貨船	GLENGYLE	歐洲	十八	怡和

出口輪船預告

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
大美士	貨船	THEMIS	歐洲	十一	多利順
大科馬丸	貨船	TACOMA MARU	歐洲	十一	大阪
堅德爾魚	貨船	KENDALL FISH	美國	十一	總統
幸風	貨船	FORTUNE WIND	日本	十一	法郵
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	星洲非洲	十一	日郵
士打巴里	貨船	STR. BALE	星洲南非南美	十一	渣華
利雲士泰	貨船	RAVENSTEIN	日本	十一	捷成
紐育丸	貨船	NEW YORK MARU	星洲近東	十一	日郵
美亞巴奇	貨船	MARTHA BAKKE	美洲	十一	[illegible]
春日山丸	貨船	KASUGASAN MARU	美國	十一	香港東方
亞利桑那丸	貨船	ARIZONA MARU	日本美國	十一	大阪
日冷丸	貨船	NICHIREI MARU	美洲	十一	巴拉多
哈利古布烈	貨船	HARRY CULBREATH	美國	十一	總統
邊加路	貨船	BENGLOE	歐洲	十一	[illegible]
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	十二	捷成
東英	貨船	EASTERN SAGA	曼谷加爾各答	十二	怡和
白查南總統	貨船	PRES. BUCHANAN	越星非歐美	十二	總統
健龍丸	貨船	KENRYU MARU	星洲非洲	十二	香港東方
東繆	貨船	EASTERN MUSE	星洲非洲	十二	怡和
第十一東西丸	貨船	TOZAI MARU NO 11	星洲非洲	十二	大阪
斯溫馬士基	貨船	SVEND MSK	非洲	十二	捷成
華盛頓郵	貨船	WASHINGTON MAIL	美洲	十二	輻來
明安丸	貨船	MEIAN MARU	星洲非洲	十二	日郵
芝綿彭	貨船	TJIKAMPEK	星洲非洲	十三	渣華
三雲丸	貨船	MIKUMO MAR	星洲非洲	十三	日郵
桂林	貨船	KWEILIN	台灣韓日	十三	太古
飛剪	貨船	FLYING CLIPPER	台韓日美	十三	和捷
斯伊丹納	貨船	C. E. DANT	美國	十三	怡和
羅曼禮士	貨船	NORMAN LYKES	美國	十三	總統
利彭	貨船	C. RIPON	日本	十三	鐵行
拉遮	貨船	RADJA	日本	十三	渣華
韋伯奇馬士基	貨船	VIBEKE MSK	印尼	十三	捷成
北方勇士	貨船	NORTHERN VENTURE	星洲非洲	十三	巴拉多
富寧	貨船	FUNING	日本	十三	太古
新疆	貨船	SINKIANG	曼谷	十三	太古
適吉	貨船	SCHIEKERK	日本	十四	渣華
利華灣	貨船	RIVERBANK	日本	十四	[illegible]
大久丸	貨船	TAIKYU MARU	西非洲	十四	太平
大利民	貨船	TALISMAN	日本	十四	多利順
加西亞總統	貨船	PRES. GARCIA	日本美國	十四	美邦
麥哈安	貨船	MACHAON	歐洲	十四	太古
德基堡	貨船	TEGELBERG	日本	十四	渣華
重慶	貨船	CHUNGKING	關島	十四	太古
蘇丹	貨船	SOUDAN	日本	十四	鐵行
京都	貨船	KYOTO	日本	十四	太平
赤倉山丸	貨船	AKAKURASAN MARU	星洲非洲	十四	香港東方
安蒂諾	貨船	ANTENOR	日本	十四	太古
大天丸	貨船	TAITEN MARU	中南美洲	十五	太平
熱田丸	貨船	ATSUTA MARU	拉丁美洲	十五	日郵
沙賓	貨船	SABANG	歐洲	十五	太平
大蘭德	貨船	TARANTEL	美國	十五	多利順
安烈馬士基	貨船	ANETTE MSK	非洲	十五	捷成
基士頓馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	日本	十五	捷成
尼亞士	貨船	NELEUS	上海	十六	太古
天星	貨船	STAR ALCYONE	星洲非洲	十六	輻來
陳達	貨船	CHANDA	非洲	十六	鐵行
碧干些里	貨船	BRECONSHIRE	日本	十六	怡和
東星	貨船	EASTERN STAR	上海	十六	怡和
薩華達	貨船	SALVADA	日本美國	十六	美郵
四川	貨船	SZECHUEN	基隆	十六	太古
波斯亞士	貨船	PERSEUS	日本	十六	太古
格連那告	貨船	GLENOGLE	歐洲	十六	怡和
天娜	貨船	TENOS	澳洲	十六	天祥
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十六	太古
快富	貨船	FRANK FURT	日本	十七	捷成
新達	貨船	SUNDA	歐洲	十七	鐵行
谷倫碧琪	貨船	GUDRUN BAKKE	星洲西澳洲	十七	[illegible]
海興	貨船	HAIHING	曼谷	十七	多利順
路易安娜丸	貨船	LOUISIANA MARU	美國	十七	太平
福建	貨船	FUKIEN	印尼	十七	太古
麥格塞塞總統	貨船	PRES. MAGSAYSAY	馬尼剌	十七	美邦

今日來往班機

抵港班機（星期二）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時十分
泛美	三藩市東京	下午十時五分
英航	東京	下午二時廿分
英航	倫敦印度伊朗	下午四時
英航	雪梨達爾文	下午八時十分
國航	印尼星洲曼谷	下午二時卅分
國航	東京大阪台北	下午二時三刻
國航	馬尼剌	下午七時一刻
澳航	雪梨馬尼剌	上午七時卅分
澳航	東京	下午九時十分
民航	台北	上午十一時卅分
民航	漢城東京沖繩台北	下午七時四十分
日航	東京台北	下午二時廿分
日航	印尼星洲曼谷	下午三時四十分
日航	東京	下午五時卅分
法航	東京	下午二時五分
瑞航	西德印度曼谷	下午二時十分
印航	東京	下午四時
菲航	馬尼剌	下午五時三刻
瑞航	東京	下午三時五分
越航	西貢	中午十二時廿五分
[illegible]	新加坡	下午七時卅分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午四時一刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	星馬印倫敦	上午十一時
英航	印度倫敦	下午四時
英航	東京	下午五時一刻
英航	曼谷馬來亞	中午十二時一刻
國泰	馬尼剌	下午三時一刻
國泰	東京漢城	下午三時廿分
澳航	東京	上午九時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時
加航	東京溫哥華	下午三時
民航	台北	中午十二時卅分
民航	曼谷	下午八時卅五分
法航	曼谷印度巴黎	下午三時一刻
日航	台北東京	下午三時四十分
日航	東京	下午四時卅分
[illegible]	東京	下午二時五十五分
印航	曼谷印尼倫敦	上午四時四十分
菲航	馬尼剌	下午七時一刻
瑞航	曼谷蘇黎世	下午三時五十分
越航	西貢	下午三時三刻
馬航	新加坡	下午八時卅分

刊本報廣告請電二二弍一六零

大美士 THEMIS 往歐洲
十二月十日落貨 十一日開行
於仁大廈十九樓 電話三五一三一
多利順洋行啓

印華輪船公司
The Indo China S. N. Co., Ltd.
東英（往曼谷、汕頭）十二月十一日收貨 十二日開行
東韻（往石叻、檳城）十二月十一日收貨 十二日開行
浩生（往山打根、納閩）十二月十八日收貨 十九日開行
東星（往北婆羅洲）十二月廿五日收貨 廿六日開行
電話：[illegible]
總經理怡和有限公司啓

英航羅斯勞斯 ROLLS ROYCE 噴射客機
每日均有直達班機前赴日本

去日本旅行請記得英航每日均有噴射班機直達東京。

由香港上機即可享受舒適的旅程，抵達東京精神煥發。

英國海外航空公司由香港往東京直達班機比任何其他航空公司為多

旅客在香港可有整天的工作或購物時間然後在傍晚啟程前往東京逢週五更設有兩次班機起飛時間為上午十時及下午五時十五分機上聘有英籍華籍及日籍女侍應員為旅客作享譽全球的最週到服務。

欲知詳情請詢問各大旅行社或怡和有限公司航空部電話：三五一一一（日）三五一一二（夜）

去界各地

B·O·A·C

英國海外航空公司服務最週到

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION
WITH AIR INDIA AND QANTAS

各地通訊

中共「解放日報」報導 上海附近十個縣 連年受災害侵襲

【中央社訊】十一月三十日的上海「解放日報」對上海附近十個縣的農村所遭遇的各種自然災害，作了一個概略報導。據稱，一九五九年受到颱風的侵襲八次之多；一九六〇年秋季有特大的暴雨；一九六一年夏秋季節受到四次颱風暴雨的侵襲後，又連續兩個多月沒有下雨；一九六二年秋季，三個月內就受到四次颱風暴雨的侵襲，耕地受淹面積將近十分之一，還發生了嚴重的蟲害；今年春夏有寒潮、冰雹，以後有蟲害、颱風，還有很大的暴雨，有些地區一天之內就降雨三四百毫米。各種災害既然如此嚴重，而且年年來年年受災，照理農村物資當然是窮困的事。但「解放日報」為了宣染「人民公社」的所謂「優越性」，卻不惜自欺欺人，竟說農作物年年「逐年增長」。

大陸青年唯一出路 赴農村長期勞動

【中央社訊】大陸知識青年，在中共奴役政策下，唯一出路祇有被擄取勞力之一途。在目前，中共正以全力投入「農業生產戰線」，因此，大陸的知識青年最大的出路，便是「接受黨的號召」到農村去參加農業生產勞動，并要在農村「扎根」，做中共永世的牛馬。據十二月三日的「人民日報」報導，遼寧省僅瀋陽一個縣區，就有廿七萬知識青年被遣往農村「扎根」。該報報導這些知識青年被「安排」的情況稱：「在這個地區，知識青年已經佔全部農村人口的百分之十二點九，平均每個生產隊有十五名高小畢業生和兩名文化水平相當於初中程度的青年，平均每個生產大隊有兩名文化水平相當於高中程度的青年」。

又據「新華社」報導，中共現在上海出版一本專為訓練在農村的知識青年思想的月刊，這本刊物是由滬共教育部門及「中……

泰匪徒刧富商 復擄去作人質

【本報曼谷航訊】泰國呵叻府在上週發生一宗數名持械匪徒擄劫富商及將富商擄去作人質案……

九日下午二時，有五名刀槍齊備及衣裝華麗的斯文匪徒，光顧呵叻府北冲縣買突區富商乃沙乎之家。當時，家裡祇有乃沙乎一人而已，彼因猝不及防，致遭匪徒劫了現款五萬銖及一支短槍。匪徒於得手後，因恐一離開時，若乃沙乎呼救，彼等必被附近商民協同截捕。因此，彼等逐押乃沙乎往作人質。……

對戰國時代古錢問題 衛聚賢先生有所辨正

【本報訊】本月四日本版曾刊載「台灣嘉義永賦」一職員，一枚距今已有二千二百九十九年的戰國時代古錢在北航訊一則。茲據我國旅港考古學家衛聚賢先生來函，謂該項古錢並不如所說的那樣有價值，其年代也沒有二千二百九十九年那樣久，是一項不足稱奇的古貨幣。

衛聚賢先生來函說：「半兩」錢有大的有小的，大的是秦的兆錢，報上來敘錢的尺寸，當不能知為秦為漢？以假值而論，小的一元、二元可購到，在廣州街常能遇到。如果這個「半兩」在台灣出土，那就有價值，可以證明在秦代台灣與中原發生了關係。今報上說是半兩錢「兩字下」……據秦漢兩代錢幣，「半兩」錢在香港也不過十元左右。

……秦並天下，鑄錢「半兩」，重如其文。按秦自統一以後至秦亡，計二千一百八十四年。與報所載相差一百一十五年，總之秦幣「半兩」錢，是不可能的。

旅菲華僑敗類串通歹徒 向申請入菲籍華僑勒索

【本報馬尼剌航訊】菲司法部長頃証實有華僑敗類串通詐騙集團，勒索申請入籍申請人事件。據悉，菲司法部昨天獲報，市一華僑，自甘作為歹人之詐騙集團的中間人，勾結偽造司法部之公文書及藉司法部長名義，欺詐宣誓入籍申請人將受調查，進而向入籍申請人勒索。

菲司法部稱該華僑，已被拘捕，使被調查。

據該華僑向每一名欺騙之「對象」勒索五千元，自稱三千元是給司法部長的紅包。受騙的華僑入籍申請人甚衆。

菲司法部長據報後，極其憤怒，立下令拘捕一名涉嫌的華僑，並已採取適當行動對付勒索入籍申請人的事件。最先發生於今年九月廿六日，執法機構逮捕一非法集團；一人涉嫌此犯罪，此一非法集團是全國性的，其詐騙方式，是偽造司法部的公文書，再將偽造之公文書送給入籍申請人，對申請人說當局現正調查入籍申請人，必要時調入籍申請人往司法部訊問。該集團再派一中間人，向入籍申請人遊說，然後騙取所謂的酬勞。據悉，該華僑敗類可能是此一非法集團的中間人。

全部伊士曼七彩　新世界·香港·光明·英京　明天獻映　笑片之王　三傻好女

新世界·香港·光明·英京　第七天　最後今天　九龍喜劇　笑料湧潮　人人歡迎　大笑片！　老龍行大運　盧林　盧九　馬文星　楊天成　楊捷　蔣偉光　胡楓　林鳳　梁醒波　梁素琴

中央　只今六天　獻映場映　七賢眷　芳艷芬　何非凡　梁醒波　蘇少棠　陳好逑　咖啡女郎

東樂　今天五場獻映　不愛江山愛美人　梅琳·狄娜　英京　麗鏡神珠上集　風虎雲龍傳　老襯大行運

地不分東西南北·人不分男女老幼　大家樂園　人人遊　港九獨一！　溜冰比賽　海浴驚魂　新粉粧樓　夜吊白芙蓉　音樂歌唱　天下第一孝女　會芳　導　一流歌星

京華·樂都·黃金　最後今天　文武香球　莊雪娟　方巧玉　丁楚翹　林靜儀　周詩祿

麗聲·皇后·皇都　魂斷相思地　IN THE COOL OF THE DAY　PANAVISION AND METROCOLOR

ALFRED HITCHCOCK'S ROPE　麗聲·皇后·皇都　後天隆重獻映　奪魄索　希治閣　全部特藝七彩

快樂·麗斯·百樂門·東方　非島浴血戰　鐵蹄火海戰　神將千秋　六壯士　西城斷夢　神女情賊

永華　天火焚城記　SODOM AND GOMORRAH　今天四場映　雷米蘭　逃亡喋血　阿飛正傳　三傻

皇后·麗聲·皇都　羅密歐與朱麗葉　NORMA SHEARER · LESLIE HOWARD in "Romeo and Juliet"

惠刊本報廣告·請電二弍一六零接洽

明天映　天齊寺會母　余麗珍　林家聲　梁醒波　李香琴

生死同心

樂都·黃金·京華　明天盛大獻映　七仙女　A MAID FROM HEAVEN　SHAW SCOPE　凌波　方盈　何夢華　陳一新　邵氏震驚影壇之作

倫敦·百老滙·國賓　連日滿今請早　趁火打刧　Go to Blazes

麗聲·皇后·皇都　羅密歐與朱麗葉　"Romeo and Juliet"

利舞台·樂宮　今天四場獻映　檀島嬌春　BLUE HAWAII　偎紅倚翠　GIRLS! GIRLS! GIRLS!　下期聯映　霸王東征

新華·豪華　最後今天·環球皇牌　桃麗絲黛　the Thrill OF it All!　廣告皇后　碧血煙花

大華·麗都　越映越旺·第三週　東瀛搜秘　MAN'S PARADISE

樂聲·新聲　笑刺肚　今第十二天映　學神艷遇　THE FAST LADY　埃及妖后

鶴立鷄群！

色彩的艷麗，
風韻的婉妍，
價格的公道，
樣樣使您叫一聲：頂括！
這才是 N·R·C 尼龍的本領！
N·R·C 尼龍織物，易洗方便，完全符合
今日的精美摩登的織物的最佳條件，
可愛的 N·R·C 尼龍織物，要甚麽，有甚麽，
N·R·C 尼龍的薄綢，梨地，
尼龍和人造絲混紡的西裝料，以其裁製的長褲，
樣樣具全，使您永遠愛不忍釋！

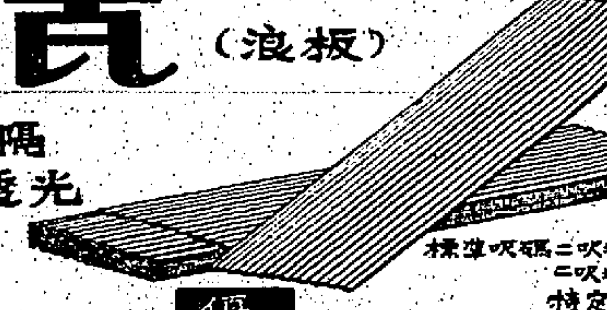
N·R·C NYLON
NIPPON RAYON CO LTD

日本人造絲株式會社

日本・大阪 電報掛號：NIPPONRAYON OSAKA

膠瓦（浪板）

上蓋·間隔
美觀·透光



標準呎碼二呎半X六呎 二呎半X七呎 特定另議

優点

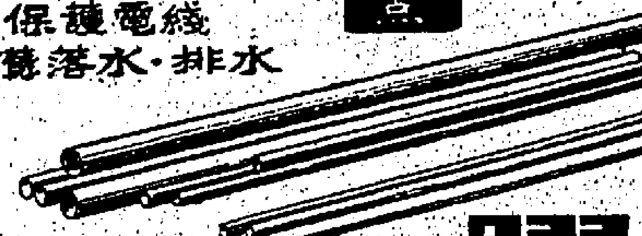
堅韌 價平

特點：
不銹爛　不变形
不燃燒　不導電

發行所：九龍彌敦道40號重慶大厦4樓A座
電話：668256——9

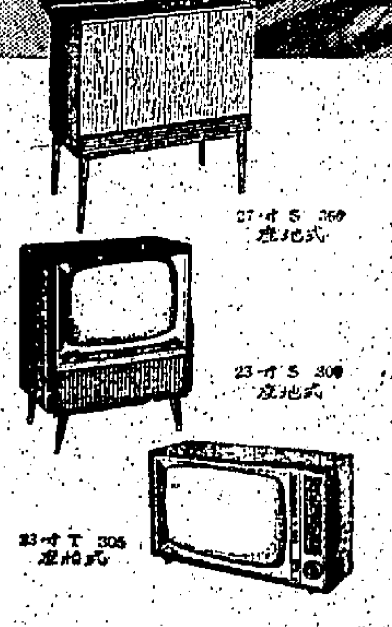
優点

保護電綫
天濜落水·排水



膠管

標準尺碼四公尺
圓徑由三分至六吋 特定另議

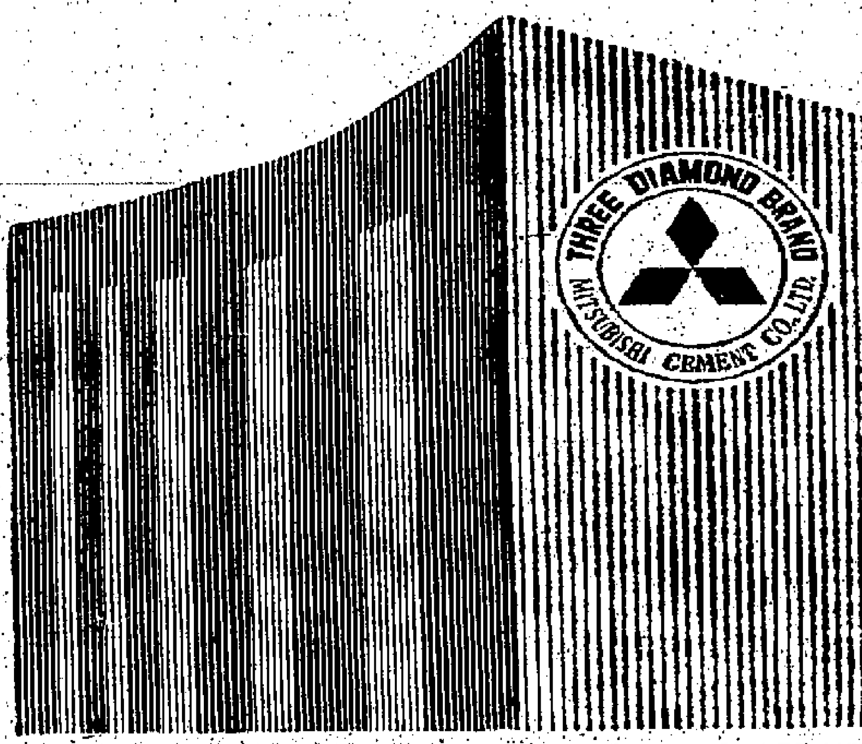


閣下欲購買電視機時請留意

名聞宇宙之西德"根德"機械另一新貢献27吋特大電視機經已到港画面之清晰光之美無與倫比與23吋之S·300座地式及T·305座枱式有線及625無線兩用自動調節聲光同時在各大無線電器行發售各款新機已在本公司大廈"根德"陳列室播放中敬請光臨參觀

總代理：怡和有限公司

根德

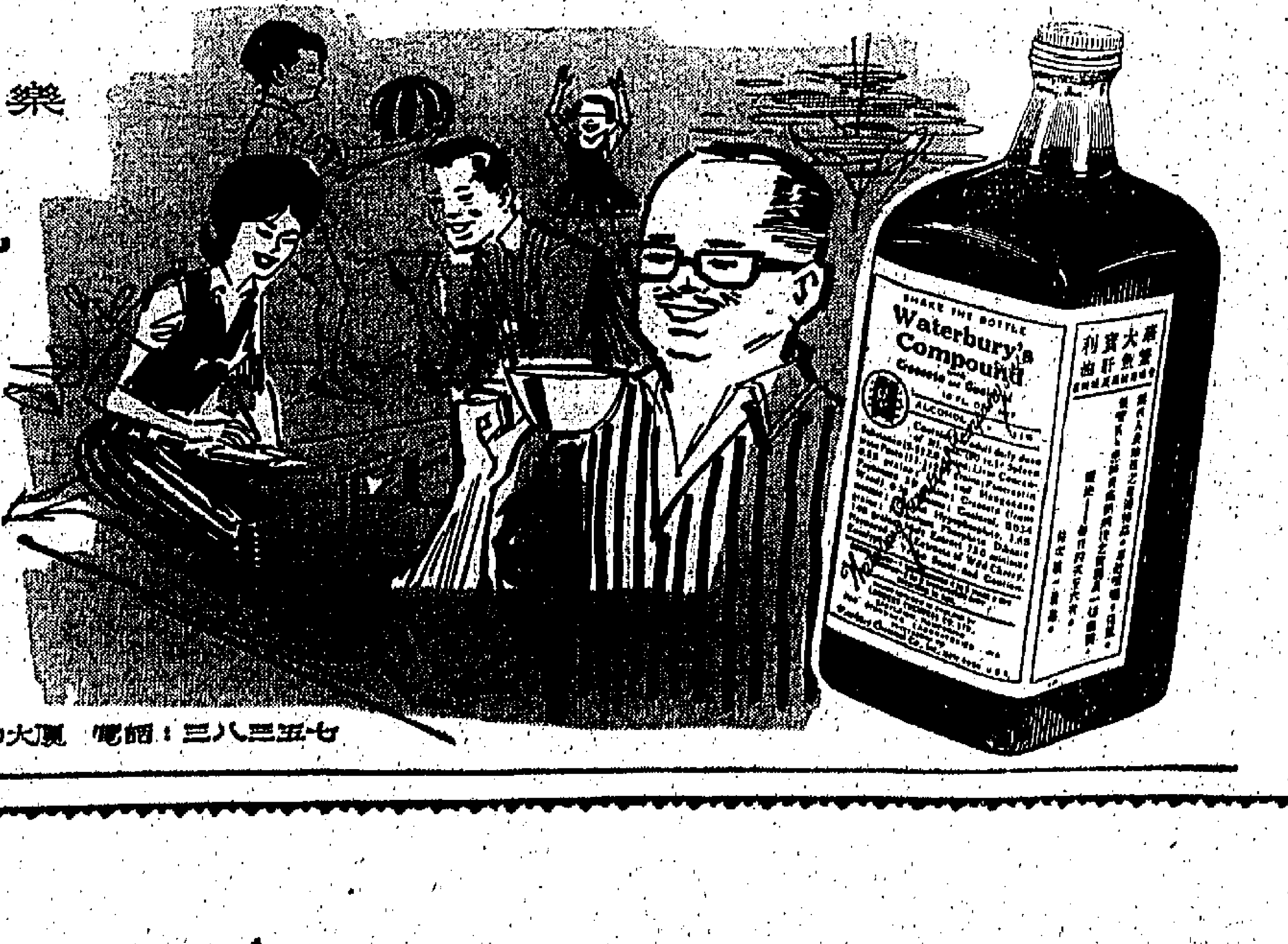


三菱洋灰

〈代銷行〉
三菱商事株式会社香港支店
香港皇后道中23号 中建大厦13樓13号房 電話：35016
世界洋行有限公司
香港德輔道中31号至37号三樓 電話：36772

常保
家庭老幼健康快樂
請服
「華大寶利」大補劑
防止傷風咳嗽流行感冒最爲有效

健康爲快樂之本維護家庭老幼健康常保體力充沛精神旺盛者自需服華大寶利大補劑華大寶利大補劑富含健體要素及珍貴藥物功能強身補肺增加對疾病之抵抗力防禦傷風咳嗽枝氣管炎及流行性感冒等侵襲



總代理：德隆洋行　怡和大厦　電話：三八三五七

聯泰保險有限公司股東年會

啓者本公司訂於十二月十七日下午二時在德輔道中二七三號本公司寫字樓開股東常例會議省覽年結及選聘核數師等事宜凡我股東敬請惠臨幸勿吝玉至年結如有投遞不到請到本公司服務處索取本公司股票由十二月十一日起至廿四日止暫停過戶此佈
一九六三年十二月九日　聯泰保險有限公司謹啓

惠刊本報告白者請撥電話二二一六〇

與日本做買賣，必須同「外滙銀行」交易，請利用此信用超卓之

富士銀行

CAPITAL
¥11,000,000,000

營業遍於日本全國分設一百九十二間完備之支店網存欵額最多請賜予光顧

THE FUJI BANK, LTD.

Head Office:
Otemachi, Chiyoda-ku, Tokyo
London Branch:
Salisbury House, Finsbury Circus
London E.C.2, U.K.
New York Agency
47th Floor, Chase Manhattan Bldg.
1 Chase Manhattan Plaza, New York 5, N.Y.
U.S.A.
Düsseldorf Branch
Immermannstrasse 10, Düsseldorf
F.R. Germany
Calcutta Representative Office:
6th Floor, Mookerjee House
17, Brabourne Road, Calcutta-1
India

請飲
金輪米酒
純正米酒
送禮佳品
龍商酒莊

大無畏精神

北京拉西集

在強敵和困難面前，最大的精神條件，是大無畏精神。換過說，就是「革命精神」。

戰勝敵克服物質困難的條件，也最需要的是精神的條件。

「城非不高也，池非不深也，兵革非不堅利也，米粟非不多也，委而去之，是地利不如人和也。」這是孟子的「人和論」。「人和」也就是精神條件。沒有精神條件，物質條件也不能戰勝。

在強敵和困難面前，最大的精神條件，是大無畏精神。換過說，就是「革命精神」。

中山先生解釋「革命精神」是「以一敵十，以一敵百」。革命軍北伐、抗日戰爭之勝利，不在於物質條件，而在有強強的精神條件——大無畏精神。他說：「革命軍」亦即古之所謂「仁人志士」。仁人志士「殺身成仁，捨生取義」，不惜犧牲，這就是大無畏精神。

對日抗戰時，不少國際論客，認為以卵擊石，在物質對比上，在形式看法上，我們的確是卵，日本的確是石，但因為我們有大無畏精神，那卵便成為鐵卵，是「以卵擊石」。

這刻，我們又要拿出這大無畏精神來了。今天在我們面前的，一面是強大的國際姑息主義，一面是強大得多的共黨。假如我們用「武器論」來抗衡，那就是「以卵擊石」。因此，我們必須以大無畏精神來打破「武器論」、「公算論」。

兵法上所謂「哀者勝」，這個「哀」是悲憤，是復仇之念，是爭生死的決心。這些都是「不可勝」的力量，是武器所不能比擬的力量。此刻，我們全國人都在「哀」中，人人都有殺敵的念頭，祇需要一個大無畏精神。故我們今日有關於物質條件方面，雖為不可少，但對於精神條件方面，尤為重要。

夜歸人

約翰·史提芬·史特倫原著　南汀譯

× 羅柏臣的律師樓，是由四個律師合組而成，他們的處理案件態度，是以穩重保守見稱的，但業務相當繁忙。

這是星期三的上午，羅柏臣在律師樓裏，心神有點不安，他現在正叫秘書余梅麗小姐聽寫替他打一封信。

這是他的習慣，當他口授秘書紀錄函件時，他就是喜歡在室內踱來踱去，又喜歡憑窗外望，今天窗外雖然下着很大的雨，他依然是呆在那裏，而且，許久也沒有說話。

余梅麗小姐等得有點不耐煩了，她祇好無聊地望着他的背影。

他突然回轉身來，走到他的辦公桌前，翻了翻那一大堆他要處理的文件。

「算了，還是下次寫吧！」他對她說。

這話給隱在喉，他想，也許是勞娟娟打來的吧？

其實羅柏臣自從獲得了勞娟娟一吻之後，兩天來，他的心神已經有點飄忽了。他關心的並不是他的業務，而是勞娟娟的溫馨的一吻呀。

來電話的，卻並不是勞娟娟，而是警察大廳。

「好的，我樂於這樣做，我馬上來好了。」

羅柏臣放下電話，對余梅麗小姐說：「我現在到警察總部去，如果科斯打先生來，請他找馬師信律師商談好了。」

「好的，」她望着流着鼻孔的羅柏臣，她想，不致出了什麼亂子吧？羅柏臣拿起衣帽，匆匆便走，當推門的時候，回頭對余梅麗小姐說：「我可能很遲才回來，或者不回來，我用電話通知你好了。」

× × ×

「你也許知道吧！羅柏臣先生，歸手的事情又來了，」韓德格大幫辦坐在他的辦公桌前對他說：「我們已出盡全力去應付這次接二連三的兇殺案了，可是，不特余無頭緒，而且事情還似在蘊釀中呢！」

羅柏臣點點頭說：「我也有這點感覺。」

「奇怪的是勞娟娟女士，她像沒不在乎似的，也許，她還不曉得她的危險吧！現在，她的女兒，卻然又被歹徒注視到了，她還不懂得事態的嚴重嗎？」

「正是婦人之見！」羅柏臣搖搖頭，「在她的想像中似乎世界上是全沒有所謂危險的。」他從衣袋裏取去一支香烟，慢慢地吸着，「她實在太頑固了。我以為她總應該暫時躲避一下的。」

「對了，何必甘冒大險去拋頭露面呢？」

「我——我還想再來一次向她說服吧！」

歸大韜用深求的口吻說：「羅伯臣，這是余使你的影響力了，還是趕緊去對她說說吧！無論如何，一定要說服她，使她母女兩人，立刻離開這個城市。」(六四)

偵探小說

市聲

夢境成真的故事

夢，是未來的預兆嗎？是否還一個夢的預兆，可以預測未來的吉凶？甚至可以預測那一頭馬可以跑出頭位？夢，也是否是人類的所謂「第六感覺」呢？

關於這一連串的問題，相信在不久的將來便可以獲得解答，因為在過去的兩年，英美兩國的科學家們都在不斷的研究這個問題，他們分別的把許多願接受此項試驗的人，予以個別的研究，詳細紀錄，留待在不久的將來，便可以獲得完滿的結論。

不過，有一項事實是：夢，許多時候確是人類的神妙「第六感覺」，對於未來發生的事，它是有點預兆的——是一個謎：由於我們對睡夢的成因，至今也未能徹底的了解。

我們祇知道科學家們的說法，夢是我們在做夢時，腦中所出現的影像，雖然未能把我們在做夢時的腦電波描繪出來，但至少已經證明：在做夢時，我們的腦部是有活動的，原來在做夢時，我們的腦部，也曾用特別的儀器描繪了腦波，發現腦部在做夢時的活動情形：雖然我們的眼皮是緊閉着的，但眼珠卻會移動，而形好像我們在看東西似的。

關於夢的預兆，我們不妨舉出一個故事：

在二十年前，一個名叫蘇達露的婦人，一晚他夢見她自己在一個名叫蘇達的小村，她的叔父在騎着馬兒和她的親叔一起到倫敦一個小鎮去，突然一個兒童走到路中，她的叔父就搖着馬鞭去⋯⋯

十二金人

南宮搏

歷史寓言

滄桑之感

不過，他們綜合了往來的人口中所言，付便利這一次戰爭將是慘烈的，混亂的。

——這是歷史上五胡亂華的開始，金人們在混亂的漩渦中，看着中國歷史上巨大的轉變。

於是，匈奴人進入長安了。

當年，秦始皇曾經將各國的長城聯結起來，成為萬里長城，又派名將蒙恬屯兵北方，以備匈奴；在秦亡之後，漢晨期與匈奴人之間的戰爭，直續不斷，有一個時期，漢朝遂逐而去。但是，匈奴人的後裔依然存在，而且，依然強悍。

現在，長安城受到匈奴人的侵略。

在銅人原上，匈奴騎兵來來去去。

兵士，他們的生命開始之時，北向而立，呆望着那些異族的兵士，他們的生命開始之時，北向而立，望着甘泉山，那是象徵防胡的，現在，胡騎已逃亡了，在北方，由一個有匈奴血統的劉淵做皇帝，國號漢。過了十幾年，這個國家改名為趙了——劉淵和石勒，就是胡騎來的，壯丁被徵發，銅人原上，時時有母親來尋兒子招魂的——那征戰的壯丁，絕少能活着回來的——

「現在已不得了啦——昨天，人們不在說他是殺人王嗎，你沒有聽到？」阿二指垣地問答。（四〇）

道是人生，還是秦亡以來所未曾見過的現象，秦亡的時候，阿房宮大火，曾被金人認為慘事，而董卓之亂，長安經歷地殘破，金人十二兄弟，喪失了十人，在他們心理上，這是亂的極點，可是，比起現在來，過去似乎要好得多了！現在，零落的頹垣和殺戮和破壞，比過去酷烈！銅人原上，婦人的哭聲慘而悲慘……

金人兄弟長期地陷於野哭的婦人面前流淚。現在，他們但求自己的靈智消滅，因為，靈智的存在，祇有痛苦。然而，他們欲死不能！

在歷次戰亂中，過了許多年，有一支兵進入了長安。這支兵的首領，是羯人石勒！

石勒來到銅人原，隨在他身邊的，有一位戴着羯帽的青年人，金人兄弟得知他的名字：石虎。

石虎，對金人兄弟有很大的興趣，在這一次之後，他領了數十名衛士再來。

他向着金人出神，喃喃地說：「如果我的身材有他們那樣大，多好！」

金人阿大默看石虎，低聲說：「阿二，這人很悍的，如果他讓我們這樣高大，那可不得了！」

五羊城大士顯靈

道光辛丑英人攻廣州之役，知清兵火藥局皆在觀音山腳，遂成火箭目標，賴大士顯靈，一一以衣拂落空地池塘，始免塗炭，宣宗頒匾，以答神庥。

斯依唐

山川人物

「廣州，為古南海郡，昔有五仙人乘五色羊，執六穗秬而至……城因號五羊。」……（下略）

廣州之名「五羊城」，相傳五仙人騎五色羊執六穗秬而至，故來人名為「五羊城」。……五羊城既為古城，自宮廟古蹟，總最奇異者，莫如道光廿一年（一八四一）英人攻廣州，觀音山大士顯靈，保衛全城，使其「火箭」無功之奇蹟也。事後，靖逆將軍奕山等奏請闕額，以答神庥，奕詔給清人王端履之嘉慶文，請錄於篇後，全文……

協東城北面，為越秀山，俗呼觀音山，士民瞻仰，久著靈感。本年（一八四一）四月初三至初六等日，英夷攻城之際，擲拋醜惡賊，踞近城隍，肆欲猖獗，燃礮中留見白衣神像，立於城上，逆不得逞。火箭時在觀音山下，群積三萬斤，逆夷好擲噴火彈，火磯神起，火礮力勁，全城灰燼。當其彈發時，居民望見白衣女現於屋上，逆夷……所有火箭，盡射入城內，無一延燒，所有火箭射入永塘，即落於池沼之處，而表現方欲謀大礮向城施放，而逆即自遠移，確為大士顯靈也……

再，又據「時嶺南」記載……

又云：「城北觀音山下有護兵火藥局，共有各兩局者火藥總局，及附局火藥局來在焉。火箭悉向三火藥局來，其意蓋欲焚火藥局，城必內亂，可不刃而下也。……聞城西首一空店，二三縱長方翼，落於家，忽聞院落有物掉觸殺……

蘭花夢

鐵嶺遺民著

第三十七回　石破天驚 眼明手快　神驚投怪彈 巨靈出奇兵

戰的時間當在三月以後，那時兵力運用補充，所以遠東兵力尚未集中，突然在廣島丟下一枚原子彈，蘇俄方面因預算參戰的時間還能提前，當時曾命令遠東軍總司令維西拉夫斯基元帥，限定在三天以內結集兵力，對滿洲全線發動進攻，如若兵力不敷，准徵調國軍……

把東西伯利亞各地紛紛告警的消息解到命令，馬上就着手籌劃，配合外蒙古軍隊，越過邊境，進攻滿洲里。日軍這一線是滑水中將指揮的第十二軍團，雙方在滿洲里以東的山嶺上，開始戰鬥，滑水中將的部隊力戰，卻因俄軍一部集中攻擊，一旦攻下來，都可得到一批財物……

……原子彈轟炸日本廣島，日本經濟……本部祇好把關東軍抽調……

……自從八月起，……

半靜寂地帶

丹尼

……

一春花絮

金子著

「你的話，很有道理，」江苑潮思了一下說：「我也沒有甚麼意見，但是自己的事，有時很難取捨。」……

徵稿

本版歡迎外稿，如蒙投寄，請注明出處，如需退稿，請附郵票及信封。

跑馬溜溜的山上

黃思騁

「早知他有這麼壽命，我倒要問問別的事，」巴達克郎說：「你沒法干涉他們，難道這裏的法律就是如此。」

他們，巴達克郎拉住我的手臂，說道：「你沒法干涉一下，我倒要問問別的事」……

……（一〇四）

今日播音節目

香港電台

七時，報時，時代曲。四十分，英語新聞，天氣報告……（節目表以下略難辨）

商業電台

……

麗的金台

……

商業第二台

……

中文電視

……

綠邨電台

……

麗的銀台

……

利舞台 樂宮

下期 盛大獻映 派拉蒙千元歷史萬金巨獻 悲壯戰爭片 昂激名大片！

霸王東征 Suleiman The Conqueror

鬼泣神號的戰爭！

千萬馬軍 浴血山河

土耳其主征討護大軍才略 耳霸東西！ 國將雄偉！

慘烈！ 纏綿！ 詭秘！

片上中文字幕

力士夏里遜 老·尚·風·流

勇士：

星海探秘錄

耗資六千萬美元作宣傳，號召的「埃及妖后」一片快上映了，但據消息

過這部片的影評家們說，這部戲的成功完全是由於其中的一個角色。這個人並不是飾演妖后的伊莉莎白泰萊，也不是男主角李察波頓。這個人是在片中飾演凱撒大帝的力士夏里遜。

起先，在「埃及妖后」宣傳的大廣告中只有伊莉莎白泰萊和李察波頓二個人，其中並沒有力士夏里遜的照片，但是當影評家這樣一說以後，「埃及妖后」的宣傳人員立刻就在海報上加上了力士夏里遜在片中飾演的凱撒大帝頭像。但是力士夏里遜仍然不滿，認為不符合同規定，所以到了最後，宣傳人員不得不讓步，把力士夏里遜的全身造像印在宣傳的廣告最上面。

力士夏里遜今年五十五歲，他可以說是一個演員中的演員，他為了飾演凱撒大帝這個角色，他買了許多關於羅馬帝國的史書，他把羅馬帝國與亡史讀得爛熟，好像他就是凱撒大帝那樣，結果他把凱撒大帝的性格表現出來了。他除了對羅馬帝國的陰謀存有興趣之外，他對人類的「性」的因素也研究到了。他說：「在片中，我和伊莉莎白泰萊演出了一個全片最感流的一幕。但是凱撒大帝並不覺得克麗奧佩德拉這個妖后，而妖后也並不愛他。他們能走在一起完全是一種爭寵夢。」

力士夏里遜是一九〇八年三月五日出生在英國利物浦附近的郊區的，他小時候很弱多病，連醫生也不知是什麼緣故。他在學校表現成績又不好，大家都對他不表示有什麼大希望，所以他在十六歲那年就離開了學校到戲院去當學徒。到他廿六歲那年，他已經是舞台上的演員了。

他和法國女教師哥烈穗結了婚，哥烈穗替他生了一個兒子諾爾，也就是他第一次婚姻留下來的紀念。大戰爆發，他加入英國皇家空軍，名演員李莉麗瑪和哥烈穗的婚姻宣告結束。

回到好萊塢之後，他又結識了年輕貌美的嘉露蘭狄絲，但是嘉露蘭後來是服毒自殺的，死的前一日，她還和力士一起晚餐，第二天就傳出了她的死訊。最後李莉麗瑪也離開了他，李還說：「英國人並不像法國人或意大利人……」

力士夏里遜一個太太是姬蘭杜，雖然力士很愛她，但是可惜姬蘭杜患絕症，不治去世。他和力士十分恩愛。但幾個月後他又和泰莉莎拉婚了，原因就是她和姬蘭杜十分相像，但力士夏里遜的第四任太太並不是姬蘭而是[illegible]。不過力士夏里遜會不會就此停止心猿意馬呢？看來他的女人仍然是[illegible]的。

力士夏里遜和他的「女人」

圖為「龍虎榜」三主角演出鏡頭。

娛樂

龍虎榜 一部動人史詩

「龍虎榜」是一部動人史詩，片中時而有很多動人場面，實在很……（見圖）唐奴派里，非士為了製造文件，工作過勞，以致雙目失明，占士嘉納盡力助之，表現出那股不屈不撓精神，實在令人敬佩。夫婦與占士嘉納的團聚時，也會有極非常明顯，對分得自由與極權，這一個鏡頭……製造美酒與國城的戰友同歡，慶祝他們的國慶日，在集中營裏的戰俘，一群被俘的英國兵，……每一時片中都有令人感到熱血沸騰之感。……最後一枝槍，英勇殉國，壯烈犧牲……他們演這齣戲時，不能不流下同情的淚來……是一部壯烈的史詩。

文武香球

（十）張桂英喬裝易名赴試，高中武科狀元，高鳳鳴亦獲中文科，桂英奉旨掛帥出征，因恨鳳鳴不情，特奏調鳳鳴為參贊，何桃凌辱遣恨，高鳳鳴不識桂英廬山真面目，心中快快。

（十一）桂英兵至桃花山，俠月英下山迎戰，桂英不敵敗走，鳳鳴遂為月英活捉，月英初仍認鳳鳴為鳳雲，細數前情，並道出相贈香球之事，鳳鳴始恍然知出於誤會，解釋與其兄鳳雲孿生，佩文武香球以識別，月英至時始釋然。

（十二）桂英出師兵敗，走往象平山乃突乞援，因與鳳雲相晤，關悉前認之事，鳳雲受命來約月英，出兵合攻，擒奸雲恨，一場錯綜複雜，撲朔迷離之靈、俠、盟三家姻緣，於此乃告有情人終成眷屬焉。（完）

鴻運當頭拍熱鬧場面

鴻運當頭聯歡會 數百人參加演出

由鄭佩佩、高明、李香琴、鄭君綿、陳醒波、馮寶寶主演，參加演出的人等共約數百人之多，除了「鴻運當頭」的……最近加緊拍攝，已拍到近完成階段，該片有一個很大的同學聯歡會場面，片中主角及特約演員外，並選擇了佛林中學師生百餘人參加助陣，場面熱鬧，氣氛逼真，拍攝工作進行時，日前假座九龍旺角新會商會學校禮堂，吸引了當地坊眾不少人前往參觀。

好·評·如·潮 「羅密歐與朱麗葉」

娜姐絲莉、李斯察侯活、巴諾絲帝邦、奧巴里庫和羅高·科比士元大明星合演，佐治古哥導演，根據沙翁名劇改編的美高梅公司不朽名片「羅密歐與朱麗葉」最近在港再版發行獻映，受到觀眾們熱烈歡迎，與論一致推崇，越映越旺，最後一天的觀眾人數字，遠在首次之上。可惜為了片期關係，適得忍痛割愛。如今院方敬徇廣大觀眾之要求，特別選期重映，不致錯過最後機會。

本港觀眾對本片的好評，可以說是多如潮湧。有些認為本片男女主角的演技，令人激烈讚賞……本片老一輩影迷看來，有超過水準之價值。年青的觀眾裏面，男女來看，更覺情意綿綿，感觸無限。更有認為……該片的導演手法以及攝映技術，都是超水準的……寫劍已經難上加難了，寫情更難，寫劍上的東西呢？難上加難，莎翁寫得這樣好，無怪該片稱為不朽之作。

來報記者……佐治古哥導演文藝片確有一手，他處理幾場男女主角談情鏡頭，確是纏綿緋惻，其中最後一場羅密歐與朱麗葉雙雙自殺的戲，有些女觀眾還流下同情之淚，片中除了以愛情故事為題材之外，加插的比劍場面亦有四五之多，最緊張的算李斯察侯活與朱麗葉表哥那場的肉搏戰，李斯察侯活那副靈活身手，最令人難忘……上面所舉例，只是一斑，為了篇幅關係，未能盡錄。

工商日報分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉
每段 大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣
每單位不得超過四段

「打響算盤」的聰明抉擇

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請攜帶廣告收據到本報廣告部領取
325 326 327 328 330 331 332 333 338 339 342 344 346 348 349 351 352

旺舖大平　石屋平賣　金興大廈　興祥大樓　萬基大廈　忠信大廈　嘉蘭大廈　庇利金街13號
恒興建築公司新樓出售　紫蘭別墅　章記　灣瓜士 高息舖位唐樓出售 中環怡和大廈86號室 電話：30589
金爾大廈　譚谷大廈　獨立唐樓　昌興置業有限公司
有鴿出售　萬能角鋼　機器出讓　壹戶壹梯　醫所招租　理想租　單邊新樓　單邊舖平租　吉舖招租　旺舖租售　新樓招租　洋樓出售　旺舖廉售
均益有限公司　貨倉　凍房　運輸　老珠婆　打字機　到府精修　百葉窗簾　當歸籽　漁父　瑞香園　萬能角鋼　貓狗唔妥　托兒佳音
長春油印社　萬能角鋼　遺失聲明　求職　承頂聲明　聘請職員　領帛金　轉讓股權聲明　鄭重聲明　花縣同鄉會　謝領帛金　西區事務所　莫氏宗親總會　買屋聲明
頭暈　彭錦棠　遠東日文　減肥　健胸　增高　暗瘡　皺紋　雀斑　金門食品製造有限公司　請雜工　聘男女教師　招請後生　急聘店員　請男雜工　托兒助理
腦暈　虛弱　靜林氏　中醫譚少明 統理跌打外科　唐寧整容所　面容　狐臭　曲線　疤痕　葉友芳 婦科　許仁補腎丸　高血壓　黎健公
李業勳　血癬丸　許鎮波　耳鼻頸癧癬　白蝕　龔兆谷　陳玉棠　哮喘　黃源生　痔瘡　莫平
潘綺雲 婦科　月事靈　尿病　皮膚癬　陳劍秋　吳景雲　喉　櫻井 整容分院　施玉蓮　洪冠洲
大小婦科　痔瘡　黃華湛　婦科　譚素蘭　簡鳳鏘　苗樂天 痔瘡
李綺蓮 婦科　耳鼻　皮膚癬　雷一鳴　葉仲楠　湯漢中 虧症　驗血 驗痰　陳銳培 疑癬白蝕
錢澍田 肝胃氣痛丸　岑國良　喉　尿病　癧　朱辰東 痛症　李鴻痔瘡專家　布朗士 外皮尿病